

نبوات إنجيل متى

بصيغة "لكي يتم ما قيل"

المقتبسة من العهد القديم

( دراسة وتحليل )

تأليف

أ. د / محمد محمد إبراهيم كريكور

أستاذ مساعد بقسم الأديان والمذاهب

نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يتم ما قبل المقتبسه من العهد القديم

**نباءات إنجيل متى بصيغة "لكي يتم ما قيل" المقتبسة من العهد القديم**

**محمد محمد إبراهيم كركور**

قسم الأديان والمذاهب، كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة، جامعة الأزهر،  
مصر.

البريد الإلكتروني: [mohamedkarkoor.13@azhar.edu.eg](mailto:mohamedkarkoor.13@azhar.edu.eg)

**الملخص:**

أكثر متنٍ من اقتباسات العهد القديم، وأشهرها الاقتباس بصيغة "لكي يتم ما قيل"، وبعدها يذكر النبوة، وهي موجودة في تسع نباءات في إنجيل متى.

وجاءت هذه الدراسة لتلقي الضوء على هذه النباءات من خلال عرضها وتفسيرها وتحليلها، وبيان مدى انطباقها على المسيح، وتوضيح الأخطاء والتحريفات التي وقع فيها متى عند نقله لهذه الاقتباسات.

وقد انبني البحث على: مقدمة، وتمهيد، ومباحثين، وخاتمة.

وكان المبحث الأول عن: نباءات بالوصف، والمبحث الثاني عن: نباءات بالاسم والمكان، ثم جاءت الخاتمة فيها أهم نتائج البحث وتوصياته.

**الكلمات المفتاحية:** نبوة، إنجيل، متى، العهد، العهد القديم، عمانوئيل.

**The prophecies of the Gospel of Matthew in the form  
of "to be done" quoted from the Old Testament**

**Mohammed Mohammed Ibrahim Karkor**

Department of Religions and Doctrines, Faculty of  
Islamic Da'wa in Cairo, Al-Azhar University, Egypt

E-mail: mohamedkarkoor.13@azhar.edu.eg

**Abstract:**

More matthew than the old testament quotations, the most famous of which is the quotation in the form of "to be done", and then mentions the prophecy, which is found in nine prophecies in the Gospel of Matthew.

This study came to shed light on these prophecies by presenting, interpreting and analysing them, explaining their applicability to Christ, and clarifying the mistakes and distortions in which Matthew occurred when he conveyed these quotations.

The research was based on: introduction, preface, two researchers, and a conclusion.

The first was: Prophecies by description, and the second search for: prophecies by name and place, and then the conclusion came in the most important results of the research and its recommendations.

**Keywords:** Prophecy, Gospel, Matthew, Covenant, Old Testament, Emmanuel0

بسم الله الرحمن الرحيم

### المقدمة

الحمد لله رب العالمين ، أكمل لنا الدين ، وأتمَّ لنا النعمة ، ورضي لنا الإسلام دينا ، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، وأشهد أن سيدنا ونبينا وحبيباً وشفيعنا محمداً رسول الله ، الرحمة المهدأة ، والنعمة المسداة ، والسراج المنير ، صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ وَبَارَكَ عَلَى هَذَا النَّبِيِّ الْأَمِينِ ، وعلى الله وصحبه أجمعين ٠ ٠ ٠ أما بعد ٠ ٠ ٠

فإن الكتاب المقدس عند المسيحيين ، يشتمل على : العهد القديم والعهد الجديد ، فالعهد القديم أحد المصادر المقدسة لدى المسيحيين ، لأن المسيح "عليه السلام" — حسبما جاء في الإنجيل (مت ٥ : ١٧) — ما جاء لينقض الناموس الموسوي بل ليتمه ، ولتأكيد على هذه المصدرية والتبعية والترابط بين العهدين ، حرص كتاب العهد الجديد عامه وكتاب الأنجليل خاصة على كثرة الاقتباس من العهد القديم ٠

ويأتي متى على رأس كتاب تلك الأنجليل ، الذين اقتبسوا من العهد القديم ، لأنه ضرب الرقم القياسي في الإكثار من تلك الاقتباسات ، والسبب في هذا يرجع إلى أنه كتب إنجيله لليهود — العبرانيين واليونانيين الذين بشر بإنجيله بينهم في رحلاته التبشيرية — الذين يعرفون أسفار ذلك العهد القديم ليؤمنوا بال المسيح "عليه السلام" ، وأراد أن يبرهن لهم أن في المسيح "عليه السلام" تحققت كل نبوءات العهد القديم ، أي أنه كون ذلك الحكم المسبق ، ثم أخذ يقتبس بعض عبارات العهد القديم ويصوغها في إنجيله على أنها تتطبق على المسيح "عليه السلام" ، رغم اختلاف

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكي يتم ما قبل المقتبسة من العهد القديم

الظرف التاريخي والمضمون ، ولا مانع عنده من لي عنق النص وتأويله وتحريفه لينطبق على المسيح " عليه السلام " .

هذه الاقتباسات كثيرة جدا في إنجيل متى ، بعضها اقتباسات بالمعاني ، وبعضها اقتباسات بالألفاظ ، وأكَّدَ متى على أهمية بعض اقتباسات الألفاظ وتحققها بالتمهيد لها ببعض الصيغ ، مثل :

صيغة " حينئذ تم ما قيل بإرمياء النبي القائل " ، ووردت مرتين ، صيغة " مكتوب - كُتب عنه " ، ووردت في خمسة مواضع ،

صيغة " أما فرأتم " ، ووردت في ثلاثة مواضع ، ذِكر اسم النبي القائل أو المتبي ، ووردت في أربعة مواضع ، التمهيد للاقتباس باعتباره " وصية " في الناموس الموسوي ، وورد في موضعين ،

بعض هذه الاقتباسات يسوقها متى على أنها نبوءات تحققت ، ويمهّد لها بصيغة واحدة هي " لكي يتم ما قيل " ، وبعدها يذكر النبوءة ، للتأكيد على أهمية تلك النبوءات وأنها تمت في المسيح " عليه السلام " ، فهي عبارة شاع استعمالها توطئة لهذه النبوءات وتأكدًا على أهميتها وتحقّقها .

وبمراجعة إنجيل متى لحصر تلك النبوءات التي يمهّد لها متى بهذه العبارة " لكي يتم ما قيل " ، وجدتها ذُكرت في تسعة مواضع على سبيل الحصر : ينسب القول في موضعين إلى الرب عن طريق النبي القائل ، مستخدماً عبارة " لكي يتم ما قيل من الرب بالنبي القائل " ، وينسب في موضع القول إلى الأنبياء ، مستخدماً عبارة " لكي يتم ما قيل بالأنبياء " ، وينسب القول في ثلاثة مواضع إلى إشعيا النبي ، مستخدماً عبارة " لكي يتم ما قيل بإشعيا النبي القائل " ، وينسب في ثلاثة مواضع القول إلى

النبي القائل دون ذكر اسمه ، مستخدما عباره " لكي يتم ما قيل بالنبي القائل " .

هذه النبوءات في المواقع التسعة التي تصدرتها عباره " لكي يتم ما قيل " ، هي التي سأتناولها بالدراسة والتحليل من خلال هذا العنوان ( نبوءات إنجيل متى بصيغة " لكي يتم ما قيل " المقتبسة من العهد القديم – دراسة وتحليل ) .

### أولا : أسباب الاختيار :

ترجع أهم أسباب اختيار هذا الموضوع إلى الآتي :

١ – أهمية هذه النبوءات عند النصارى ، خاصة تلك النبوءات التسعة التي تصدرتها عباره " لكي يتم ما قبل " ، والتي اقتبسها متى من العهد القديم ، وإبراز الغرض الذي من أجله ساق متى هذه النبوءات ، ومهّد لها بهذه الصيغة الموحدة ، وهو أن في المسيح " عليه السلام " تحققت تلك النبوءات ، وأن على اليهود أن يؤمنوا بهذا النبي الذي تبأت به أنبياؤهم .

٢ – اعتماد النصارى على هذه النبوءات في تصورهم لحقيقة المسيح " عليه السلام " ، واستنادهم إلى نصوص العهد القديم ، رغم تحريفهم لهذه النصوص وإخراجها من تاريخها وسياقها ومعناها ، للزعم بأنها تنطبق على المسيح " عليه السلام " .

٣ – إلقاء الضوء على هذه النبوءات ، من خلال تفسيرها من كتب تفسير العهد الجديد ( إنجيل متى ) والuhn القديم ، وتحليلها زمانيا ( تاريخيا ) ومكانيا ولغويا ، وبيان حقيقتها ، وما لها وما عليها ، والإجابة على هذا

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكي يتم ماقيل المقتبسة من العهد القديم

السؤال ، هل النبوة تطبق على المسيح "عليه السلام" ، أم علىنبي آخر؟ ومن هو هذا النبي؟

٤ - إبطال اعتماد النصارى على هذه النصوص في تصورهم لحقيقة المسيح "عليه السلام" ببيان الأخطاء التي وقع فيها متى عند نقله لهذه الاقتباسات ، وعدم وجود نصٌّ بعض تلك النبوءات في العهد القديم ، وانعدام الصلة في بعض النبوءات بين ما قبل قول النبي وما بعده ، والوقوع في التناقض مع العقل ومع باقي الأنجليل ، والتحريف المعمد ، ولزي عنق النصوص ، والانفراد ببعضها ، واللعب بالألفاظ والمعاني ، لتطبيق على المسيح "عليه السلام" ، رغم أن الأحداث التاريخية التي قيلت فيها تلك النصوص ومضمونها يخالف ذلك ، بل ربما انطبقت أوصاف بعض تلك النبوءات على خاتم الأنبياء "صلى الله عليه وسلم" .

٥ - توضيح صفات المسيح المخلص في كل من اليهودية والمسيحية ، ومدى انطباق أوصاف المسيح اليهودي المنتظر على المسيح المخلص في المسيحية .

### ثانياً : منهج البحث :

يعتمد هذا البحث على المنهج التحليلي العقلي المستخدم في العلوم عامة والعلوم الإنسانية خاصة ، والقائم على تحليل وتقسيم الكلي إلى جزئيات وعناصر ، وإعمال العقل وإيمان النظر والتأمل فيها ، بقصد تقويمها .

وهذا ما سيحدث في هذا البحث ، فإنني أقسمه إلى مباحثين ، وأقسام كل مبحث إلى عدة مطالب ، يتناول كل مطلب نبوة ، أبدأ بعرض نصّها في

إنجيل متى والعهد القديم ، معتمدا في ذلك على الترجمة العربية للكتاب المقدس بعهديه القديم والجديد ( فاندرايك سميث ) ، طبعة ( دار الكتاب المقدس ( القاهرة ) ، الإصدار السابع ، الطبعة الخامسة ، ٢٠١٥ م ) ، مع ذكر اختلاف بعض الكلمات في هذه الترجمة وترجمات عربية أخرى، ثم أوضح بعض كلمات هذه النبوءة ، وأخيراً أقوم بتحليلها وشرحها من خلال التفاسير المسيحية المعتمدة ، مع التركيز على ثلاثة تفاسير تجمع آراء أتباع الكنائس المسيحية الثلاث : " الكنز الجليل في تفسير الإنجليل: الدكتور وليم إدي ( بروتستانتي ) ، " الإنجليل بحسب القديس متى " ( أرثوذكسي ) ، " التفسير التطبيقي لكتاب المقدس " : مجموعة من اللاهوتيين الغربيين ( كاثوليكي ) ، كما اعتمدت في تفسير نصوص العهد القديم بصورة أساسية على " السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم : مبني على آراء أفضل اللاهوتيين ، ١٩٧٣ م ، مجمع الكنائس في الشرق الأدنى ( بيروت ) " .

ومن معالم هذا المنهج : الالتزام بالحيدة والموضوعية ، وتحريج نصوص الكتاب المقدس ، والرجوع إلى أهم شروحه ، وبعض الرسائل العلمية من ماجستير ودكتوراه ، مع الترجمة لأهم الأعلام والبلدان والمصطلحات الغامضة .

### **ثالثاً : خطة البحث :**

اشتمل هذا البحث على : مقدمة ، وتمهيد ، ومبثثين وخاتمة :  
المقدمة : وتشتمل على : أولاً : أسباب الاختيار . ثانياً : منهج البحث .  
ثالثاً : خطة البحث .

التمهيد : أضواء على عنوان البحث .

المبحث الأول : النبوءات بالاسم والمكان المقتبسة من سفر إشعياء وهو شع : ويشتمل على أربعة مطالب : ( ويشتمل كل مطلب على : أولاً : نص النبوة في إنجيل متى والعهد القديم . ثانياً : توضيح الكلمات . ثالثاً : تحليل النبوة ) .

المطلب الأول : النبوة بالاسم ( عمانوئيل ) المقتبسة من سفر إشعياء .

المطلب الثاني : النبوة بالمكان ( مصر ) المقتبسة من سفر هوشع .

المطلب الثالث : النبوة بالمكان ( الناصرة ) وعدم وجودها في العهد القديم .

المطلب الرابع : النبوة بالمكان ( كفر ناحوم ) المقتبسة من سفر إشعياء .

المبحث الثاني : النبوءات بالوصف المقتبسة من سفر إشعياء والمزامير وزكريا : ويشتمل على خمسة مطالب :

المطلب الأول : النبوة بفعل المعجزات المقتبسة من سفر إشعياء .

المطلب الثاني : النبوة بوصف رسالته المقتبسة من سفر إشعياء .

المطلب الثالث : النبوة بضرب الأمثال المقتبسة من سفر المزامير .

المطلب الرابع : النبوة بتواضعه المقتبسة من سفر زكريا .

المطلب الخامس : النبوة باقتسام ثيابه والاقتراع عليها المقتبسة من سفر المزامير .

الخاتمة : وتشتمل على : أولاً : أهم النتائج والتوصيات . ثانياً : فهرس المراجع ، ثالثاً : فهرس الموضوعات .

وأسأل الله تعالى أن يتم هذا العمل على خير ، وأن يجعله ذخرا لنا عند ربنا ، وأن يلهمنا الرشد والصواب ، وأن يجنبنا الزلل والشقاق ، وأن يأخذ بأيدينا إليه أخذ الكرام عليه ، وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

أ . د / محمد محمد محمد إبراهيم كركور

الأستاذ المساعد بقسم الأديان والمذاهب

### التمهيد

## أضواء على عنوان البحث

من المناسب قبل الدخول في موضوعات هذا البحث ، أن أمهّد له بإلقاء الضوء على بعض مفردات العنوان ، وهي ( نباءات ، إنجيل متى ، العهد القديم ) ، حتى يكون عنوان البحث واضحاً قبل البدء في عرض مباحثه ومطالبه .

أولاً : النباءات :

### أ – النبوة في اللغة :

النباءات في اللغة جمع نبوة ، وهي مشتقة من " نبو " أو " نبا " : ( " نبو " النون والباء والحرف المعنل أصل صحيح ، يدل على ارتفاع في الشيء عن غيره أو تتجه عنه ، ويقال إن النبي اسم من النبوة وهي الارتفاع ، كأنه مفضل على سائر الناس برفع منزلته ، ونبا السيف عن الضريبة : تجافي ولم يمض فيها . " نبا " النون والباء والهمزة قياسه الإتيان من مكان إلى مكان ، ومن هذا القياس الخبر لأنّه يأتي من مكان إلى مكان ، والنباة : الصوت الخفي ، لأنّه يجيء من مكان إلى مكان ) ( ) . وبناء على أصل وقياس هذين الاشتقاقيين للنبوة ، فإنه بمراجعة بعض معاجم اللغة العربية ، تبين من معاني اشتقاقيات هذه الكلمة : " النبا "

(<sup>١</sup>) مقاييس اللغة : أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا ، راجعه وعلق عليه أنس محمد الشامي ، ١٤٢٩ هـ – ٢٠٠٨ م ، دار الحديث ( القاهرة ) ، ص ٨٨٢ و ٨٨٣ بتصرف .

الخبر ، والجمع أنباء ، أنبأه : أخبره ، نابأه : أخبر كل منهما صاحبه ، " النبيء" : الطريق الواضح ، والمكان المرتفع ، والمخبر عن الله ، أخذ من النبوة وهي الارتفاع من الأرض أي إنه أشرف على سائر الخلق ، والأجد ترك الهمزة ، وتصغير النبيء نبيء ، وتصغير النبوة نبوة ، ويُجمع النبيء أنبياء ، والاسم النبوة ، وتتبأ الرجل ادعاهما ، ومنه المتتبأ ، نبأ : ارتفع — وعلى القوم : طلع عليهم وهجم — ومن أرض إلى أرض أخرى : إذا خرج منها إليها ، نابأ القوم : ترك جوارهم وتبعاد عنهم . تتبأ بالأمر : أخبر به قبل وقته (١) .

فالنبوة في اللغة تعني : الارتفاع ، والابتعاد ، والانتقال من مكان إلى مكان ، والطريق الواضح ، والصوت الخفي ، والإخبار عن الشيء قبل وقته ، والسفارة بين الله وبين خلقه ، والنبيء هو المخبر عن الله ، وكل هذه المعاني اللغوية لا تخرج عن المعنى الاصطلاحي للنبوة .

(١) انظر : لسان العرب : الإمام العلامة ابن منظور ، ١٤٢٣ هـ — ٢٠٠٣ م ، دار الحديث (القاهرة) ، ج ٨ ص ٤٢١ و ٤٢٢ . القاموس المحيط : العلامة اللوعي مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي ، إعداد وتقديم محمد عبد الرحمن المرعشلي ، الطبعة الثانية ، ١٤٢٠ هـ — ٢٠٠٠ م ، دار إحياء التراث العربي (بيروت — لبنان) ، ص ١٢١ . الصاحح : ثاج اللغة وصحاح العربية : أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهرى ، راجعه الدكتور محمد محمد تامر وآخرون ، ١٤٣٠ هـ — ٢٠٠٩ م ، دار الحديث (القاهرة) ، ص ١١٠٨ . المصباح المنير : العلامة أحمد بن محمد بن علي الفيومي المقرى ، ١٤٢٤ هـ — ٢٠٠٣ م ، دار الحديث (القاهرة) ، ص ٣٥١ . المعجم الوسيط : مجمع اللغة العربية ، الطبعة الثالثة ، ج ٢ ص ٩٣١ و ٩٣٢ .

**ب – النبوة في الاصطلاح :**

نظرا لأن موضوع البحث يدور حول النبوءات بين إنجيل متى والعهد القديم ، فمن الأفضل تعريف النبوة في الاصطلاح اليهودي (العهد القديم) والمسيحي (العهد الجديد – إنجيل متى) ، لذا سأقتصر على تعريف النبوة في هذين الاصطلاحين :

يذكر صاحب "السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم" تعريف النبوة متضمناً أركانها ، وهي : الإله المخبر عنه ، والنبي المخبر عن الله ، وموضوع النبوة وهو الإخبار عن أمور حاضرة أو مستقبلة وهو العالب ، فيقول : "النبوة هي إعلان أمور الله للناس ، وغلبت على كشف أمور المستقبل ، والنبي المخبر بما الله والمعلن ما وراء حجاب الآتي ، ومعناه الأصلي من يرسله الله ليكلم الناس بأموره ، ولهذا يدعى رسولاً أيضاً ، وكلامه نبوة سواء أكان موضوعها أموراً حاضرة أم كان أموراً مستقبلة ، أم كان حقائق عامة لجميع الأزمنة ، ولكن إعلان الأمور الآتية له اعتبار خاص لسبب أنه أحسن دليل على أن المتكلم من قبل الله" (١) .

وي بيان "قاموس الكتاب المقدس" مفهوم النبوة عند اليهود ، قائلاً : النبوة عند اليهود تعني الإخبار عن الله ، وعن الأمور المستقبلة ، بوحي خاص منزل من الله على فم أنبيائه المصطفين . والعهد القديم سجل للنبوءات والأنبياء ، وهو يُعرف النبوة بالإنباء عن الحوادث المستقبلة (تك ٤٩: ١

(١) السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم : مبني على أراء أفضل اللاهوتين ، ١٩٧٣ م ، مجمع الكنائس في الشرق الأدنى (بيروت – لبنان) ، ج ٨ ص ٥٧ .

و عد ٢٤ : ١٤ ) ، التي يكون مصدرها الله ( إش ٤٤ : ٧ و ٤٥ : ٢١ ) ، وهو يصف الأنبياء بأنهم مقامون من عند الله ( ١ صم ٣ : ٢٠ و إر ١ : ٥ ) ، ويحذر العهد القديم من الأنبياء الكاذبة ( ١٨ : ٢٠ و إر ١٤ : ١٥ و ٢٣ : ١٥ و حز ١٣ : ١٧ – ١٩ ) ( ١ ) .

ويرى علماء المسيحية أن النبي هو من يتكلّم بما يوحى به إليه من الله ، فأقوله ليست من بنات أفكاره ، ولكنها من مصدر أسمى ، والنبوة الحقيقة لابد أن تتم ، فهذا الإتمام هو الطريق القاطع على أصلّة النبوة ( تث ١٨ : ٢١ و ٢٢ ) ، وما أكثر الإشارات في العهد الجديد إلى إتمام نبوات العهد القديم ، وخاصة فيما يتعلق بيسوع المسيح ، وهناك عدة مئات من النبوات في العهد القديم عن المسيح ، يقتبسها كتبة العهد الجديد ( ٢ ) .

فالنبوة في الكتاب المقدس بعهديه القديم والجديد تعني إخبار النبي عن الله بأمور حاضرة أو مستقبلة وهي الغالب ، والنبوة الحقيقة لابد أن تتم ، وهناك نبوءات كثيرة في العهد القديم عن يسوع المسيح ، وقد أخبر العهد الجديد عن تمامها .

( ١ ) قاموس الكتاب المقدس : نخبة من الأساتذة من ذوي الاختصاص ومن اللاهوتيين ، هيئة التحرير الدكتور بطرس عبد الملاك وأخرين ، الطبعة الخامسة عشرة ، ٢٠١١ م ، مجمع الكنائس في الشرق الأدنى ( بيروت – لبنان ) ، ص ٩٤٩ و ٩٥٠ بتصرف .

( ٢ ) انظر : دائرة المعارف الكتابية : الدكتور القس صموئيل حبيب وأخرون ، المحرر وليم وهبة بباوي ، الطبعة الثالثة ، دار الثقافة ( القاهرة ) ، ج ٨ ص ١٤ – ٢١ و ١٦ .

ثانياً : إنجيل متى :

كلمة "إنجيل مشتقة من اللفظ اليوناني "أونجليون" ومعناه خبر طيب أو بشاره ، فالإنجيل إعلان الأخبار المفرحة ، وهي أن الله أرسل ابنه الوحيد لخلاص المؤمنين ، وستستخدم الكلمة للدلالة على قصة حياة يسوع المسيح ، بما في ذلك كل تعاليمه ، وكلمة "إنجيل" الآن تعني في المقام الأول الرسالة التي تكرز بها المسيحية ، فهي الخبر الطيب (١) .

وإنجيل متى أول الأنجليل الأربع ، وفاتحة العهد الجديد ، وأحد أهم أسفاره ، وموضعه في العهد الجديد كموقع أسفار موسى الخمسة في العهد القديم .

جاء في "قاموس الكتاب المقدس" عن كاتب هذا الإنجيل والغرض من كتابته ولغته وتاريخ كتابته وأهم مميزاته : مؤلف إنجيل متى يهودي متصرّ ، ويرجح بأن هذا الإنجيل كتب في فلسطين لأجل اليهود ، والسفر يُظهر يسوع كأعظم الأنبياء الذي تمت فيه نبوات العهد القديم . واختلف القول في لغة هذا الإنجيل الأصلية ، فذهب بعضهم إلى أنه كتب في العبرانية ، وذهب آخرون إلى أنه كتب في اليونانية . وهناك اختلاف أيضاً في زمن كتابته ، فقيل إنه كتب في السنة الثامنة ، وقيل في الخامسة عشرة ، والبعض يقول بكتابته بين سنة ٦٠ وسنة ٦٥ م . ويتميز هذا الإنجيل بأنه يضع أمامنا صورة واضحة لإتمام نبوات العهد القديم بيسوع

(١) انظر : دائرة المعارف الكتابية ، ج ١ ص ٤٤١ . قاموس الكتاب المقدس ، ص ١٨ .

المسيح ، وتُوجَد حوادث وأمثال في هذا الإنجيل لا تُوجَد في غيره ، وهو الإنجيل الوحيد الذي ذكر الكنيسة بالاسم (١) .

وعن الغرض من كتابة هذا الإنجيل تقول " دائرة المعارف الكتابية " : الرأي التقليدي الذي يقول إن مَتَّى كتب إنجيله لإثبات أنه في يسوع الناصري تتحقق وتنتم نبوات العهد القديم ، هو رأي صحيح تماماً بلا أدلة ريب ، فهذه الحقيقة ينطَق بها كثرة استشهاد مَتَّى باقتباسات من العهد القديم (٢) .

إنجيل مَتَّى كتبه يهودي متصرّ لليهود وبلغتهم ، لإثبات أن المسيح هو الملك الذي كان اليهود يتظرون به ، وذلك ليؤمنوا بهذا المسيح الذي يجدونه مكتوباً عندهم في العهد القديم وتحققت فيه كل نبوءاته ، وهذا هو سر كثرة اقتباسات إنجيل مَتَّى من العهد القديم .

### **ثالثاً : العهد القديم :**

العهد هو الميثاق ، ويراد به هذا الميثاق الذي أخذه الله على عباده ليلتزموا بما عاهدهم عليه . فأسفار العهد القديم والجديد تمثل ميثاقاً أخذه الله على الناس : الأولى تمثل ميثاقاً قدِيمَا يرجع إلى عصر موسى " عليه السلام " ، والأخرى تمثل ميثاقاً جديداً بدأ بظهور المسيح " عليه السلام " ، وجرت العادة أن تُجمِع أسفار العهدين معاً في كتاب يطلق عليه اسم

(١) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٨٣٢ – ٨٣٤ .

(٢) دائرة المعارف الكتابية ، ج ١ ص ٤٥٦ و ٤٥٥ بتصريف .

## نبومات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

"الكتاب المقدس" (١) . وهذه التسمية (العهد) اجتهادية أخذها المسيحيون من قول إرميا (٢) : "ها أيام تأتي يقول الرب وأقطع مع بيت إسرائيل . . . عهدا جديدا ليس كالعهد الذي قطعته مع آبائهم" (٣) .

والعهد القديم هو "عبارة عن مجموعة الأسفار التي كتبها رجال المجمع الأكبر ، الذي تأسس عقب العودة من السبي . . . وكان مؤلفا من مائة وعشرين عضوا ينظرون في شئون الشعب" (٤) . وهو "النص

---

(١) انظر : الأسفار المقدسة في الأديان السابقة للإسلام : الدكتور علي عبد الواحد وافي ، الطبعة الثالثة ، ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٣ م ، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع (القاهرة) ، ص ٣ .

(٢) إرميا : هو النبي العظيم ابن حلقيا الكاهن (إر ١: ١) . وقد دعاه رب للقيام بالعمل النبوى فى رؤيا رأها وهو بعد حدث . وقد أخبره رب أيضاً بأنه سوف يلقى مقاومة عنيفة من الحكام والكهنة والشعب ولكنهم سوف لا ينتصرون عليه (إر ١: ٤ و ١٠) . جملة مدة خدمته فى عمله النبوى كانت إحدى وأربعين سنة . انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٥٢ .

(٣) الكتاب المقدس : أي كتب العهد القديم والعهد الجديد : الإصدار السابع ، الطبعة الخامسة ، ٢٠١٥ م ، دار الكتاب المقدس بمصر (القاهرة) ، ص ٨٣٤ ، إرميا ٣١: ٣٢ و ٣١ .

(٤) اليهودية بين الوحي الإلهي والانحراف البشري : الدكتور فرج الله عبد الباري ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٤ م ، دار الآفاق العربية (القاهرة) ، ص ٢٨ . وانظر : اليهود تاريخاً وعقيدة : الدكتور كامل سعفان ، دار الاعتصام (القاهرة) ، ص ١٨١ . دراسات علمية في المسألة اليهودية : الدكتورة آمنة محمد نصیر ، ١٤٠٩ هـ - ١٩٨٨ م ، مطبعة الفجر الجديد (القاهرة) ، ص ١٦ و ١٧ .

الأساسي الذي يقوم عليه دين اليهود " (١) ، والذي يصور العقيدة ويتضمن الشريعة والتاريخ والأخلاق ، ويؤمن اليهود بأسفار العهد القديم، ويزعمون أن هذه الأسفار قد وصلت إليهم بواسطة أنبيائهم ، فهي عندهم وهي وتنزيل (٢) .

ولقد كُتبت أسفار العهد القديم باللغة العبرانية (٣) ، ما عدا أجزاء قليلة كُتبت باللغة الآرامية (٤) ، وتمت ترجمة النص العربي إلى اليونانية ، بالإسكندرية فيما بين ٢٥٠ - ١٥٠ ق م ، وهي الترجمة المشهورة

(١) الفكر الديني اليهودي : الدكتور حسن ظاظا ، الطبعة الثانية ، ١٤٠٧ هـ — ١٩٨٧ م ، دار القلم (دمشق) ، دارة العلوم (بيروت) ، ص ١٢ .

(٢) في مقارنة الأديان بحوث ودراسات : الدكتور محمد عبد الله الشرقاوي ، الطبعة الثانية ، ١٤١٠ هـ — ١٩٩٠ م ، دار الجيل (بيروت) ، ص ١٣ بتصرف .

(٣) اللغة العبرانية : أو العبرية (٢ مل ١٨ : ٢٦ و ٢٨ ، إش ٣٦ : ١١ و ١٣ ، ١٩ : ١٨) : هي إحدى اللغات السامية ، وقد وجدها إبراهيم في أرض كنعام لما قدم من مابين النهرين . وكانت تلك اللغة شديدة الشبه بلغات الدول والقبائل الأخرى في سوريا في ذلك الحين . وقد كُتبت معظم أسفار العهد القديم بالعبرانية ، باستثناء سفر دانيال وعزرا فقد كُتبت أجزاء منها بالآرامية . انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٥٩٨ .

(٤) اللغة الآرامية : اللغة الآرامية الكلدانية الحديثة هي لهجة آرامية تطورت من الآرامية الآشورية الحديثة منذ القرن السادس عشر. كانت هذه اللهجة تحكميًّا في منطقة تمتد من سهل نينوى شمال العراق حتى سعرت وبحيرة وان جنوب شرق تركيا. يقدّر عدد المتحدثين بها بنصف المليون وأغلبهم في العراق. انظر : ويكيبيديا الموسوعة الحرة .

## نبومات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

باسم الترجمة السبعينية <sup>(١)</sup> . وأقدم النسخ من مخطوطات العهد القديم في اللغة العربية هي التي وُجدت في وادي قمران بقرب البحر الميت <sup>(٢)</sup> ، ويرجع تاريخ بعض هذه المخطوطات إلى القرن الثالث الميلادي ، وأول مرة طُبع فيها العهد القديم بالعربية كانت سنة ١٤٨٨ م .

وَقَسَّ اليهود كتبهم المقدسة إلى ثلاثة أقسام : الأول : الناموس : وهو أسفار موسى الخمسة ، الثاني : الأنبياء : وهم الأنبياء الأول (يشوع والقضاة وصموئيل الأول والثاني والملوك الأول والثاني ) ، والأخرون الذين ينقسمون إلى : الأنبياء الكبار ، وهم (إشعيا وإرميا وحزقيال ) ،

(<sup>١</sup>) الترجمة السبعينية : تُعد أقدم ترجمة لأسفار التوراة من نسختها الأصلية العربية إلى اللغة اليونانية السائدة في مصر آنذاك ، وتمت في الإسكندرية بأمر من الحاكم بطليموس سنة ٢٨٣ ق . م . وسميت سبعينية لأنها قام بها سبعون أو اثنان وسبعون حبراً من يهود مصر ، ستة فقهاء من كل سبط من الأسباط الاثني عشر . وتشتمل الترجمة السبعينية على أربعة عشر سفراً لا توجد في الأصل العربي . انظر : الأسفار المقدسة في الأديان السابقة للإسلام : الدكتور على عبد الواحد وافى ، ص ١٩ و ٢٠ ، في مقارنة الأديان بحوث ودراسات : الدكتور محمد عبد الله الشرقاوى ، ص ٢٠ .

(<sup>٢</sup>) مخطوطات وادي قمران : هي المخطوطات التي جاءت من وادي قمران ، وأول هذه المخطوطات هو ما اكتشف عام ١٩٤٧ م ، وربما رجع بعض هذه المخطوطات إلى القرن الثالث قبل الميلاد ، وهي لذلك تُعد أقدم دليل حسي لدينا لنص العهد القديم ، ولكن معظم هذه المخطوطات يرجع إلى القرن الأول قبل الميلاد أو بعده ، وقد اكتشفت من بين لفائف وادي قمران ومخطوطاته أجزاء من كل سفر من أسفار العهد القديم ، ما عدا سفر إستير ، وأطول المخطوطات التي اكتشفت هناك تحتوي على سفر إشعيا . انظر : قاموس الكتاب المقدس : ص ٨٤٤ و ٨٤٥ .

والأنبياء الصغار ، وهم ( يوشع ويوئيل وعاموس وعوبديا ويونان وميخا وناحوم وحقوق وصفنيا وحجي وزكريا ولد ملاخي ) . الثالث : الكتب : وهي ( المزامير والأمثال وأيوب ونشيد الإنجاد وراغوث والمراثي والجامعة وأستير ودانיאל ونحريا وعزرا وأخبار الأيام الأول والثاني ) ، وقد استخدم اليهود هذا الترتيب في التوراة العبرية .

أما الترجمة السبعينية فقد قسمت العهد القديم إلى أربعة أقسام : الأول : الشريعة : أي أسفار موسى الخمسة . الثاني : الأسفار التاريخية، وهي ( يوشع والقضاة وراغوث وصموئيل الأول والثاني وأخبار الأيام الأول والثاني وعزرا ونحريا وأستير ) . الثالث : أسفار الحكمة والشعر ، وهي (أيوب والمزامير والأمثال والجامعة ونشيد الإنجاد ) . الرابع : الأسفار النبوية ، وهي باقي الأسفار ، وتشمل الأنبياء الكبار والأنبياء الصغار ، وهو نفس الترتيب الذي اتبعته الكنيسة المسيحية ) ( <sup>١</sup> ) .

هذا هو أهم ما يتعلق بالعهد القديم مختصرا : مفهومه ، ولغته ، وأقدم مخطوطاته وترجماته ، وتقسيمه حسب الترجمة العبرية والترجمة السبعينية .

(<sup>١</sup>) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٧٦٢ – ٧٦٤ . دائرة المعارف الكتابية ، ج ٦ ص ٣١٣ – ٣١٥ .

## المبحث الأول

### النبومات بالاسم والمكان المقتبسة من سفر إشعياء وهو شع

لقد أكثر كتاب العهد الجديد الاقتباس من العهد القديم ، لدرجة أن أحد علماء الكتاب المقدس المعاصرین يخبر بأن تلث فقرات العهد الجديد مقتبس من العهد القديم ، حين قال : " يوجد ٢٥٥٩ فقرة من العهد الجديد من إجمالي ٧٩٦٤ فقرة أي بنسبة ٣٢ % تستشهد بالعهد القديم وتقبس منه وتشير إليه " ( ١ ) .

ومعظم هذه الاقتباسات جاء من الترجمة السبعينية ، التي قال عنها " قاموس الكتاب المقدس " : قد استشهد كتاب العهد الجديد وآباء الكنيسة الأول بأياتها إما حرفيًا أو حسب المعنى " ( ٢ ) . فالكاتب منهم كان يجلس إلى أوراقه وأمامه تلك النسخة من الترجمة السبعينية ، يفتحها ويختار منها كلمات يضعها على فم المسيح ويدعى أنه قالها .

والسبب في كثرة هذه الاقتباسات أن كتاب " العهد الجديد " كانوا يهودا ما عدا لوقا كاتب الإنجيل الثالث ، وهذا ما أكدته " قاموس الكتاب المقدس " ، فقد جاء فيه : " ويبلغ عدد الكتاب الملهمين الذين كتبوا الكتاب المقدس أربعين كاتبا . . . واستغرقت مدة كتابتهم ألفا وستمائة سنة ، وكان جميع

( ١ ) الكتاب المقدس يتحدى نقاده والقائلين بتحريفه : القس عبد المسيح بسيط أبو الخير ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٥ ، مطبعة بيت مدارس الأحد بروض الفرج بالقاهرة ، ص ٥٨ .

( ٢ ) قاموس الكتاب المقدس ، ص ٧٦٨ .

هؤلاء الكتاب من الأمة اليهودية ما عدا لوقا كاتب الإنجيل " (١) " وأراد كتبة العهد الجديد أن يثبتوا لليهود أن المسيح هو الذي تنبأ عنه العهد القديم ليؤمنوا به ، وليسروا كلامهم البشري نوعاً من القداسة والقبول ،

وهناك نبوءات كثيرة اقتبسها إنجيل متى من العهد القديم ، تتحدث عن اسم ومكان النبي القادم ، وسأحدث هنا فقط عن تلك النبوءات التي تتصدر بالقول " لكي يتم ما قيل " ، وهي أربع نبوءات : يذكر الإنجيل في النبوة الأولى والثانية لفظ " لكي يتم ما قيل من الرب بالنبي القائل " ، وفي النبوة الثالثة يستخدم تعبير " لكي يتم ما قيل بالأنبياء " ، أما النبوة الرابعة فيذكر الإنجيل اسم النبي الذي ذكر هذه النبوة في العهد القديم ، وهو إشعيا (٢) ويستخدم عبارة : " لكي يتم ما قيل بإشعيا النبي القائل " .

(١) نفس المرجع ، ص ٧٦٢ .

(٢) إشعيا : اسمه الأصلي يشعيahu و معناه خلاص يهوه ، وما لنا من أمور نسبة إلا أنه كان ابن آموص ، والأرجح أنه دُعى إلى ممارسة النبوة علانية في السنة الأخيرة لعزياً وهي سنة ٧٥٩ ق ٠ م ، وتتبأ ما ينفي على خمسين سنة ، ولا بد أنه بلغ عند موته سن الثمانين على الأقل ، وقد تتبأ في أيام عزيًا ويوثام وأazar وحزقيا ملوك يهودا ، والأنبياء الذين كانوا معاصرين له مدة من الزمن هم هوشع وعاموس وميخا ، والقصد من نبوة إشعيا : كشف خطايا شعب اليهود وتوبتهم عليهما ، ودعوة البشر إلى التوبة والصلاح ، وتعزية الأنبياء بالحق . انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، الدكتور وليم إدي ، ١٩٧٣ م ، مجمع الكنائس في الشرق الأدنى (بيروت - لبنان ) ، ج ٨ ص ٦٤ . مفاتيح كنوز الأسفار الإلهية : متى بهنام ، ==

## المطلب الأول

النبوة بالاسم ( عمانوئيل ) المقتبسة من سفر إشعياء

أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر إشعياء :

أ - نص النبوة في إنجيل متى :

تأتي هذه النبوة التي تتحدث عن اسم ذلك النبي القادم ، في الأصحاح الأول من إنجيل متى ، وتستخدم اسم " عمانوئيل " ، وهذا هو الأصحاح الذي يتحدث عن نسب المسيح ، وحمل مريم به من الروح القدس ، وطمأنة ملاك الرب يوسف خطيب مريم بأن الذي حُبلَ فيه إنما هو من الروح القدس ، ثم يأتي نص النبوة على لسان الملاك قائلاً : " فستلاد ابنا وتدعوه يسوع ، لأنَّه يُخلص شعبه من خططيَّاه ، وهذا كله كان لكي يتم ما قيل من الرب بالنبي القائل هو ذا العذراء تحمل وتلد ابنا ويدعون اسمه عمانوئيل الذي تفسيره الله معنا " ( ١ ) \* .

==

الطبعة الثانية ، ١٩٦٧ م ، مكتبة الأخوة بجزيرة بدران بشبرا مصر ، ج ١ ص ٢٢٥

( ١ ) مت ١ : ٢٣ - ٢١ .

\* في الترجمة العربية للكتاب المقدس ( الكتاب المقدس الشريف ) ، استبدال كلمة " عيسى " بكلمة " يسوع " ، وكلمة " ينقذ " بكلمة " يخلاص " ، وكلمة " ذنوبهم " بكلمة " خططيَّاه " ، وهذا ابتعد عن المصطلحات اللاهوتية . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible

ب - نص النبوءة في سفر إشعياء :

النبوءة التي ذكرها إنجيل متى موجودة في الأصحاح السابع من سفر إشعياء من العهد القديم ، حيث يتحدث عن كلام الرب لآهاز ( <sup>١</sup> ) وقوله له " اطلب لنفسك آية " وقول آهاز " لا أطلب ولا أجرب الرب " ، ثم يوجه آهاز حديثه إلى بيت داود ذاكرا هذه النبوءة ، قائلا : " ولكن يعطيكم السيد نفسه آية ، ها العذراء تحبل وتلد ابنا وتدعوه اسمه عمانوئيل ، زُبُدا وعسلا يأكل متى عرف أن يرفض الشر ويختار الخير " ( <sup>٢</sup> ) \* .

---

( <sup>١</sup> ) آهاز : اسم عبري معناه " هو أمسك " أي " الرب أمسك " ، الملك الحادي عشر من ملوك يهودا ، وقد خلف أبياه في الملك وهو في العشرين من عمره ، وكان ذلك سنة ٨٣٦ ق ٠ م ، وقد تحالف ملك أرام وإسرائيل ضد آهاز ، وحاصروه في أورشليم ( ٢ مل ١٦ : ٥ و إش ٧ : ١ ) ، فأرسل الرب إليه النبي إشعياء ليحثه على وجوب الانتكال على الرب ، ونطق النبي نبوته المشهورة الخاصة بميلاد " عمانوئيل " ( إش ٧ : ١ – ١٦ ) ، وقد تباً في عصره هوشع وميخا وإشعياء ، ومات آهاز في السادسة والثلاثين من عمره سنة ٧٢١ ق ٠ م ، بعد أن حكم ستة عشر عاما . انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٢ و ٣ .

( <sup>٢</sup> ) إش ٧ : ١٤ و ١٥ ، \* في الترجمة العربية للكتاب المقدس ( اليسوعية الكاثوليكية ) استبدال كلمة " الصبية " بكلمة " العذراء " ، وهذا ابتعد عن مصطلح " العذراء " ، الذي ذكرته باقي الترجمات العربية ، واستخدام مصطلح " الصبية " أي الشابة ، سواء كانت عذراء أم لا . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس

theward bible full

ثانيا : توضيح الكلمات :

أ - يسوع : "يسوع" الصيغة العربية للاسم العربي "يشوع" ، ومعناه : الرب يُخلّص ، وهو الرب يسوع المسيح ، وقد ذكر الملك ليوساف النجار أن العذراء ستلد ابنا ، وتدعوا اسمه يسوع لأنه يخلص شعبه من خطاياهم (مت ۱ : ۲۱) ، وهو الاسم الشخصي للرب يسوع المسيح في الأنجليل وسفر أعمال الرسل ، أما في باقي الرسائل فيظهر - بعامة - مقرونا بكلمة "المسيح" أو "المسيح ربنا" ، وإن كان يذكر باسم "يسوع" فقط في بعض الرسائل (¹) .

لقد لقب المسيح في العهد القديم بألقاب كثيرة ، ولكنه لم يلقب بيسوع أي مخلص ، إلا من الملك جبرائيل عندما بشّر أمه به ، ولقد انتظر اليهود مسيحا ينقذهم من نير السلطة الرومانية ، أما الملك فبشر بمخلص روحاني ينجيهم من عبودية الخطية وسلطتها ودنسها ، وذلك ببذل حياته فداء عنهم (²) .

فهذا الاسم يشير إلى عقيدة عند المسيحيين ، وهي عقيدة الخلاص ، التي تتضمن ربوبية المسيح ، وتخلصه شعبه من خطاياهم ، وهذا التفسير مذكور في نفس نص النبوة .

(¹) انظر : دائرة المعارف الكتابية ، ج ۸ ص ۵۶۷ .

(²) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل : الدكتور وليم إدي ، ج ۱ ص ۹ .

**ب - العذراء :** كلمة "عذراء" في العبرية "آلما" ، وهي تخص فتاء عذراء ، يمكن أن تكون مخطوبة ، لكن غير متزوجة ، وجاءت مطابقة على القديسة مريم تماماً (١) .

وتلقب مريم أم المسيح بالعذراء ، لأنها حملت بال المسيح دون أن يعرفها رجل ، إذ حل عليها الروح القدس (لو ١ : ٣٤ و ٣٥) ، تتمة للنبوة القائلة " هو ذا العذراء تحبل وتلد ابنا " (مت ١ : ١٨ و إش ٧ : ٧) . وستعمل الكلمة "عذراء" بمعنى مجازي للبلاد ، فمثلًا أطلق على إسرائيل (إر ١٨ : ١٣) ، وعلى المدن مثل صيدون (٢) (إش ٢٣ : ١٢) ، وعلى الذين لم يعبدوا الأصنام (رؤ ١٤ : ٤٠) (٣) .

فالكلمة تطلق على كل ما يتصل بالطهر والنقاء ، سواء أكان شخصاً - امرأة ظاهرة قد تكون مخطوبة لكنها غير متزوجة - كما أطلقت على مريم أم المسيح ، وهو المعنى الحقيقي للكلمة والمقصود هنا ، أم كان

(١) تفسير إنجليل متى : القمص نادر سيفوب ملطي ، ١٩٨٣ م ، مطبعة الأنبا رويس (العباسية) ، ص ٤٨ بتصرف .

(٢) صيدون : هي إحدى موانئ فينقيا ، وأقدم مدنها (تك ١٥ : ١٥) ، عُرفت بتجارتها البحرية (اش ٢٣ : ٢ و ٤ و ١٢ ، حز ٢٢ : ٨) ، ودعى صيدون العظيمة أو الكبيرة أو الكبرى في (يش ١١ : ٨ ، ١٩ : ٢٨) ، وتتبأ يوئيل ضدّها (أع ٢٧ : ٣ و ٤٠٠) ، ونزل بوس فيها على طريقه إلى رومية (أع ٢٧ : ٣) ، ودعى صيداء في العهد الجديد (مت ١١ : ٢١ و ٢٢) . انظر : أطلس الكتاب المقدس : حرره هـ ٥٠٠ روبي ، ١٩٨٣ م ، دار النشر المعمدانية (بيروت) ، ص ١٩ .

(٣) قاموس الكتاب المقدس ، ص ٦١٤ و ٦١٥ بتصرف .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

شيئاً كما أطلقـت على بعضـ الـبلاد والمـدن والـذين لم يـدنسوا أنـفسـهـم بـعبـادة الأـصـنـام ، وـهـوـ المـعـنىـ المـجازـيـ لـلـكلـمةـ ،

ج - عمانوئيل : " عمانوئيل " اـسـمـ عـبـريـ مـعـناـهـ " اللهـ مـعـنـاـ " ، إـنـهـ الـابـنـ الـذـيـ تـحـبـلـ بـهـ الـعـذـراءـ وـتـلـدـهـ ( إـشـ ٧ : ١٤ ) ، وـسـتـكـونـ هـنـاكـ دـلـائـلـ تـارـيـخـيـةـ عـنـدـ مـوـلـدـهـ ، لـأـنـ قـبـلـ أـنـ يـعـرـفـ الصـبـيـ أـنـ يـرـفـضـ الشـرـ وـيـخـتـارـ الـخـيرـ ، وـسـيـنـقـذـ اللهـ يـهـوـذاـ مـنـ الـعـدـوـ الـذـيـ اـحـتـلـ أـرـضـهـ ( إـشـ ٧ : ١٦ وـ ١ ) ، وـسـيـأـكـلـ فـيـ أـيـامـ نـمـوـهـ زـبـداـ وـعـسـلاـ ( إـشـ ٧ : ١٥ ) ، لـقـدـ تـبـأـ إـشـعـيـاءـ بـمـوـلـدـ عـمـانـوـئـيلـ أـيـ الـمـسـيـحـ الـمـنـتـظـرـ قـبـلـ مـوـلـدـهـ بـسـبـعـةـ قـرـونـ وـثـلـثـ ، وـكـانـتـ تـبـؤـاتـهـ رـمـزاـ لـالـمـسـيـحـ ( متـ ١ : ٢٢ ) ( <sup>١</sup> ) . وـهـذـاـ التـقـسـيرـ لـلـكلـمـةـ " عـمـانـوـئـيلـ " رـبـطـ بـيـنـ الـنـبـوـةـ فـيـ إـنـجـيـلـ مـتـىـ وـمـصـدـرـهـ فـيـ الـعـهـدـ الـقـدـيمـ ، وـكـانـ إـشـعـيـاءـ تـبـأـ بـمـوـلـدـ الـمـسـيـحـ قـبـلـ ذـلـكـ الـمـولـدـ بـعـدـ قـرـونـ وـثـلـثـ ،

### ثالثاً : تحليل النبوة :

يـقـولـ " مـتـىـ هـنـرـيـ " عنـ سـبـبـ حـرـصـ كـاتـبـ إـنـجـيـلـ مـتـىـ عـلـىـ الـرـبـطـ بـيـنـ هـذـاـ إـنـجـيـلـ وـالـعـهـدـ الـقـدـيمـ : " لـأـنـ مـتـىـ كـتـبـ إـلـىـ الـيـهـودـ ، فـهـوـ مـنـ وـقـتـ لـآـخـرـ يـشـيرـ إـلـىـ إـتـمـامـ الـنـبـوـاتـ بـصـفـةـ خـاصـةـ ، أـكـثـرـ مـنـ غـيـرـهـ مـنـ الـبـشـيرـيـنـ ، وـهـنـاـ نـرـىـ نـبـوـاتـ الـعـهـدـ الـقـدـيمـ تـنـتـمـ فـيـ شـخـصـ رـبـنـاـ يـسـوعـ الـمـسـيـحـ ، وـمـنـ ذـلـكـ يـتـضـحـ أـنـهـ هـوـ الـذـيـ كـانـ لـابـدـ أـنـ يـأـتـيـ ، وـأـنـاـ يـجـبـ أـنـ لـاـ نـتـطـلـعـ إـلـىـ سـوـاهـ " ( <sup>٢</sup> ) .

( <sup>١</sup> ) المرجع السابق ، ص ٦٣٩ بتصرف .

( <sup>٢</sup> ) تفسير الكتاب المقدس : تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ترجمة القمص مرقس داود ، مكتبة المحبة ( القاهرة ) ، ج ١ ص ٢٦ .

وتنكر " دائرة المعارف الكتابية " أن ( " عمانوئيل " اسم رمزي جاء في نبوءة إشعيا لـ أحاز ملك يهودا ، كعلامة على أن الله سينفذ يهودا من أعدائها ( إش ٧ : ١٤ و ٨ : ٨ و ١٠ ) ، وقد جاء في إنجيل متى أنها كانت نبوءة عن الرب يسوع المسيح ( مت ١ : ٢٣ ) ، لقد نطق إشعيا بهذه النبوة حوالي سنة ٧٥٣ ق ٠ م ، أثناء مأذق حرج كان فيه الملك أحاز ، حين طلب منه ملك إسرائيل وآرام ( ١ ) أن ينضم إليهما في حلف ضد آشور ( ٢ ) ، لكنه فضل الوقوف إلى جانب آشور ( ٢ مل ٢ : ٥ - ٩ و ٢ أخ ٢٨ : ١٦ - ٢١ ) ، وعندئذ أعلن إشعيا أن في سنوات أحاز الباكرة ستنتهي الدولتان اللتان كان يخشاها ( إسرائيل وآرام ) ،

---

( ١ ) أرام : أرام لفظة في الأكادية " أرامو " ، وربما كان معناه " الأرض المرتفعة " . وقد ورد اللفظ فيما يلي : اسم أرض أبناء سام ( تك ١٠ : ٢٢ و ٢٣ و ١ أخ ١ : ١٧ ) ، ونسله الأراميون الذين سكنوا أرض أرام . أرض أرام وقد سكنها الأراميون ، وكانت تمتد من جبال لبنان في الغرب إلى ما وراء الفرات في الشرق ، ومن جبال طوروس في الشمال إلى دمشق وما وراءها في الجنوب ، وقد أطلق على هذا الإقليم اسم " سوريا " في الترجمة اليونانية لكتاب المقدس ( السبعينية ) . انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٤٢ .

( ٢ ) آشور : ورد هذا الاسم في الكتاب المقدس للدلالة على : اسم ثاني أبناء سام وأبي الآشوريين ( تك ١٠ : ٢٢ ) . شعب آشور ( إش ٨ : ٣١ ) ، وبلاد آشور ( تك ٢ : ١٤ ) ، التي تقع على الجزء الأعلى من نهر دجلة ، وكان الآشوريون مزيجاً من أنجاس عدة ، وكانوا يعبدون آلهة كثيرة ، أما إلههم الرئيس فكان آشور وهو إله الحرب ، ومن ملوك آشور الذين اتصل تاريخهم بتاريخ إسرائيل " تغلاث فلاسر الثالث " ( ٧٤٥ - ٧٢٧ ق ٠ م ) ، وقد افتح الجليل وجداد وسبى شعبها إلى آشور ( ٢ مل ١٥ : ٢٩ ) . انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٧٨ و ٨٠ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

وهو ما تم على يد الملك آشور الذي فتح دمشق سنة ٧٣٢ ق . م ،  
وسقطت السامرة في يده سنة ٧٢٢ ق . م

وتباين الآراء حول من كان هذا الابن الموعود " عمانوئيل " ، ومن كانت  
أمّه التي توصف بأنها عذراء ، وتورد " الدائرة " مجموعة من الآراء ،  
أهمها :

١ — أن كلمة " العذراء " لا تدل على واحدة بالذات ، بل هي اسم جنس ،  
فيكون " عمانوئيل " في هذه الحالة رمزا للجيل الجديد الذي ستم النبوة  
في باكر أيامه .

٢ — إنها نبوة تشير إلى إحدى امرأتين : إما امرأة إشعيا ، أو امرأة  
آحاز ، وفي حالة الأولى يكون المقصود " بعمانوئيل " هو " مهير شلال  
حاش بز " ( إش ٨ : ١ - ٤ ) ، وأمه هي زوجة إشعيا الموصوفة بأنها  
النبيّة ( إش ٨ : ٣ ) ، والتي كان إشعيا على وشك الاقتران بها ، أي  
أنها كانت ما زالت عذراء في وقت النطق بالنبوة .

ويرى آخرون أن " العذراء " المقصودة هي إحدى زوجات آحاز ، وأن  
الابن المقصود هو " حرقايا " ، ولكن هذا الرأي تعترضه صعوبات  
خطيرة ، فحرقايا كان قد ولد فعلاً منذ نحو سبع سنوات قبل النطق بالنبوة  
( ٢ مل ١٦ : ٢ و ١٨ : ٢ ) .

٣ — إن النبوة تشير إلى المستقبل البعيد ، وخاصة في ضوء ما جاء في  
إنجيل متى ( ١ : ٢٣ ) عن العذراء مريم وابنها يسوع " عمانوئيل " ، ومع  
أنه تفسير سليم بالنسبة لمرمى النبوة البعيد ، لكنه يتغاضى عن أن النبوة  
كانت علامة لآحاز .

٤ - إن النبوة مزدوجة المرمى ، كالكثير من نبوات العهد القديم ، فالعذراء وعمانوئيل رزان : العذراء يرمي بها في المرمى القريب إلى امرأة إشعيا أو امرأة أحاز ، وفي المرمى بعيد إلى العذراء مريم ، و " عمانوئيل " يرمي به في المرمى القريب إلى " مهير شلال " أو إلى " حزقيا " ، أما في المرمى بعيد فإلى الرب يسوع ، وهو ما نراه في إنجيل متى ( ١ : ٢١ - ٢٣ ) ( ١ ) .

فهذه النبوة لا تشير إشارة مباشرة إلى العذراء مريم وابنها ، لأنها كانت عالمة لآحاز ، ولا تشير إلى ابن امرأة أحاز ، لأنه ولد قبل هذه النبوة بسبعين سنة ، وإنما تشير إلى امرأة إشعيا وابنها ، وربما كان الأرجح أن " العذراء " لا تدل على واحدة بالذات ، وإنما هي اسم جنس ، وأن " عمانوئيل " رمز للجبل الذي ستنتم فيه هذه النبوة ،

هذه النبوة - كما جاء في " الكنز الجليل " - مذكورة في إشعيا ( ٧ : ٢٣ ) ، وقد أُوحى بها نحو سنة ٧٤٠ ق ٠ م ، وظن البعض أن هذه النبوة تمت أولاً في أيام أحاز الملك ، في ولادة ولد من فتاة كانت حينئذ عذراء ، لكنها تزوجت فيما بعد ، ثم إنها تمت ثانية بأسمى معنى بولادة المسيح ، وظن آخرون أن إشعيا لم يشر إلا إلى يسوع ابن مريم ، والرأي الأول هو الأرجح ، لأنه كثيراً ما رأينا أن النبوة الوحيدة تمت مرات عديدة ( ٢ ) .

( ١ ) انظر : دائرة المعارف الكتالبية ، ج ٥ ص ٣٣٠ و ٣٣١ .

( ٢ ) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل : الدكتور وليم إدي ، ج ١ ص ٩ بتصرف .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكي يتم ما قبل المقتبسة من العهد القديم

فمفسر الإنجيل هنا لم يرجح أن إشعيا يشير – بهذه النبوة – إشارة مباشرة إلى يسوع ابن مريم ، وهذا ما أكدته تفسير آخر بالقول : " هذه النبوة إشارة إلى أمر سبق ، ولكن معناها الأعلى لم يتم إلا في المسيح ، كما يظهر من التأمل بلقب العذراء وعمانوئيل " ( ١ ) .

ويشرح الأب متى المسكين هذه النبوة قائلا : يلجاً القديس متّى هنا إلى العهد القديم ليكشف عن سبق معرفة الله وتدبره ، الذي ألم به الأنبياء ، لكي ينطقوه ويسجلوه في أوانه ، ليصبح شهادة أزلية من السماء ، وعلى القارئ أن يراجع " لكي يتم ما قيل من الرب " فالأنبياء لم ينطقووا إلا بما وضع الله في فهمهم ، فالمرجع هنا ليست مجرد نبوة أو نبوءات ، بل صورة الله ومشيّته المعلنة منذ الدهر ، ولهذا لا يستغرب القارئ حينما يحذف القديس متّى اسم النبي ، فليس المهم هو من قال ، بل من الذي أعطى القول ، والقول قاله إشعيا عن الله مباشرة ، وكأن الله هو المتكلم .

والآية هنا آيتان : الأولى العذراء تحبل وتلد ، والثانية أن يصير الله معنا ، وكلام الرب هنا موجّه لبيت داود ، فالعذراء عذراء بيت داود حتما . أما ملابسات آية إشعيا فهي أن أحاز ملك يهودا وبيت داود هدده ملك إسرائيل بالاتفاق مع ملك سوريا ، لكي يخربوا بيت داود ( إش ٧ : ٦ ) ، ولكن الله كان بالمرصاد للذين أصموا الشر لبيت داود ، وهكذا جاءت الآية تكشف عن خطة الله الأزلية وهي تثبيت مملكة داود إلى الأبد ، رغم

( ١ ) تفسير العهد الجديد : دار الثقافة المسيحية ( القاهرة ) ، ص ٢ .

**أنف الحاقدين والمضمرين الشر ، وجعل الله حبل العذراء آية لـ أحاز وللأجيال (١) .**

يوضح الشارح هنا أهمية هذه النبوة ، وأن الله هو الذي نطق بها على لسان إشعيا ، لطمأنة أحاز ملك يهودا ، بأن الله سيثبت ملكه ، وينصره على من أضمروا الشر لبيت داود ، وكأن حبل العذراء آية لـ أحاز .

وإذا انتقلنا إلى هذه النبوة في العهد القديم ، نجد أنها ( وردت في سفر إشعيا الأصحاح السابع ، الذي يُعد بداية قسم يتحدث عن زمان الملك أحاز ، ومحاربة ملك آرام وإسرائيل لأورشليم ، وخوف أحاز واستغاثته بأشور ( ٢ مل ١٦ : ٥ - ١٨ ) ، وإرسال الله إشعيا ليشجعه على التوكل عليه تعالى ، وينبهه بأنهما لا يفوزان وأن الرب يخلصه منهما ، وجعل الله له آية على تحقق نبوته ، وهي أن العذراء تحبل وتلد ابنا وتدعوا اسمه عمانوئيل .

ومن خواص بعض النبوات أن تتم مرتين ، إدعاها في المستقبل القريب ، والأخر في المستقبل البعيد ، ومن أمثلة ذلك هذه النبوة الواردة في سفر إشعيا ، حيث إن الذين سمعوا إشعيا نظروا أولاً إلى تمام النبوة في المستقبل القريب ، وفهموا من الكلام في ( إش ٧ : ١٤ - ١٦ ) أن عذراء غير مذكورة باسمها ستتزوج وتحبل وتلد ابنا ، وهو يأكل الزبد والعسل ، وقبل أن يعرف أن يرفض الشر ويختار الخير أي قبل أن يبلغ

(١) الإنجيل بحسب القديس متى دراسة وتفسير وشرح : الأب متى المسكين ، الطبعة الثالثة ، ٢٠١٣ م ، مطبعة دير القديس أبا مقار ( وادي النطرون ) ، دار مجلة مرقس ( القاهرة ) ، ص ١٤٣ بتصرف .

ثلاث سنين ، تخلو الأرض من ملكيها اللذين يخافهما آهاز ، والمراد بالنبوءة : خراب الأرض ، لأن وجود الزبد والعسل دون غيرهما من المأكولات يشير إلى خراب البلاد ، وقلة سكانها ، لأن الأرض كلها تصير مرجعاً ، وكانت الحال هكذا في زمن آهاز بسبب الحروب الكثيرة، ولكن هذا التفسير مع أنه صحيح ومقبول هو تفسير جزئي ، فإن سياق الكلام يدل على حادثة أعظم من المذكورة تحدث في المستقبل البعيد ، فنرى تمام النبوءة في يسوع المسيح (مت ١ : ٢٣) (١) .

وبناء على هذا التفسير فإن هذه النبوءة تحققت مرتين : الأولى في المستقبل القريب زمن إشعيا والملك آهاز ، والثانية تحققت في المستقبل البعيد وهي الأهم ، بولادة المسيح من عذراء ، بعد تحقق الأولى بسبعين سنة ، ولكن نبوءة إشعيا تؤكد على التحقق الأول الذي وُجد في زمانه ، بسبب خراب البلاد ووجود الزبد والعسل، وهذا ما لم يحدث زمن المسيح .

وفي بعض التفاسير : لقد تباً إشعيا النبي بأن يسوع سيدعى " عمانوئيل " أي الله معنا ، وليس المهم هنا هو البحث فيما إذا كان يسوع قد حمل اسم " عمانوئيل " ، وإنما المهم هو أنه يشير إلى المهمة التي حققها يسوع من ناحية تواجد الله مع الناس ، وهذا المعنى متعلق بمعنى

(١) انظر : السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم ، ج ٨ ص ١٠١ و ١٠٤ .

اسمه الفعلى " يسوع " من ناحية أن الخطية هي التي تفصل الإنسان عن وجود الله ، ولذلك فالخلاص من الخطية يؤدي إلى أن يكون الله معنا<sup>(١)</sup> .

وإذا كانت كلمة " عمانوئيل " تعني المخلص ، فإن المخلص في التوراة يختلف عن المخلص في الإنجيل ، فمخلص التوراة يحارب أعداء الله ، ويخلص المؤمنين به من شرهم ، ويملك على بلادهم ( مز ٨٩ : ٢٥ ) ، أما مخلص الإنجيل فهو يخلص المؤمنين به من الخطايا والذنوب ( <sup>٢</sup> ) . ولو سلمنا أن كلمة " عمانوئيل " تعني أن الله معنا ، فإن المعية التي قصدتها إشعيا و التي تعني النصر والتأييد والوقاية من شر الأعداء ، تختلف عن المعية التي قصدتها متى ، و التي تعني الخلاص من الخطية .

ويتحدث صاحب رسالة " إنجيل متى " عن قصة ميلاد المسيح " عليه السلام " وحرص كاتب الإنجيل على الربط بين هذه القصة وبين تنبؤات الأنبياء العهد القديم ، ليثبت لليهود أنه في يسوع المسيح تتم وتتحقق كل نبوات العهد القديم .

ثم يورد المؤلف مجموعة من الأخطاء في هذه النبوءة ، ومنها : الأول :  
اللفظ الذي ترجمه الإنجيل ومتّرجم سفر إشعيا " العذراء " ، معناه عند

( <sup>١</sup> ) انظر : التفسير التطبيقي لكتاب المقدس : مجموعة من اللاهوتيين ، تعرّيف شركة ماستر ميديا ( المعادي - القاهرة ) ص ١٨٦٦ . التفسير الحديث لكتاب المقدس : العهد الجديد : إنجيل متى : ر . ت . فرانس ، نقله إلى العربية أدبيه شكري ، راجعه نكلس نسيم ، المحرر المسؤول جوزيف صابر ، الطبعة الأولى ، دار الثقافة ( القاهرة ) ، ص ٧٨ .

( <sup>٢</sup> ) اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، الطبيعة الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م ، مكتبة الإيمان ( المنصورة ) ، ص ٥٧ بتصريحه .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

اليهود " المرأة الشابة " سواء كانت عذراء أو غير عذراء ، ويؤكد هذا التفسير أن كلمة " عذراء " ليست موجودة بالأصل العربي لسفر إشعياء ، بل موجود بدلاً منها كلمة " شابة " ، الثاني : ما سمي أحد المسيح بـ " عمانوئيل " ، لا أبوه ولا أمه ، بل سمياه " يسوع " (مت ١ : ٢١ و لو ١ : ٣١ ) ، الثالث : القصة التي ورد فيها هذا القول في إشعياء هي قصة الملك آحاز قبل سبعمائة سنة تقريباً من ميلاد المسيح .

وتفسير المسيحيين للفظ " عمانوئيل " بـ " الله معنا " وتطبيقه على المسيح باعتباره إليها ، يلاحظ عليه الآتي : هذا النص لم يرد في النبوة التي اقتبسها كاتب إنجيل متى من سفر إشعياء ، ورد هذا اللفظ " عمانوئيل " بلفظ " الله معنا " في نفس سفر إشعياء ( ٨ : ٧ - ١٠ ) في سياق يراد به المعية والعناية والحفظ ، ولا علاقة له البتة بدعوى الوهية المسيح ، وبالتالي لم يُفسّر اليهود وهم أصحاب العهد القديم اللفظ بما فسره به المسيحيون ، لم يورد أحد من أصحاب الأنجليل المعتمدة لدى المسيحيين ذلك اللفظ ، حتى لوقا الذي أورد قصة الحبل بال المسيح المزعومة ( ١ ) .

يتبيّن بعد العرض السابق ، أن هناك أخطاء واختلافات بين نبوعة إنجيل متى ونص سفر إشعياء المقتبسة منه ، من هذه الوجوه: لم يرجح "

( ١ ) انظر : إنجيل متى عرض ونقد ( ماجستير ) : محمد هاشم أحمد السروجي ، إشراف أ.د عبد الله حسن علي ، أ.د محمد عمر خالد ، ٢٠٠٧ ، كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة – قسم الأديان والمذاهب ، ص ٧٥ - ٧٧ ، وراجع : حلية كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة ، العدد الثامن والعشرون ، الإصدار الثاني ٢٠١٥ / ٢٠١٦ م ، الطبعة الأولى ، ١٤٣٩ هـ - ٢٠١٧ م ، مكتبة الإيمان للطباعة والنشر والتوزيع ( القاهرة ) ، ص ٦٦٥ .

الكنز الجليل في تفسير الإنجيل " أن إشعيا يشير بهذه النبوة إشارة مباشرة إلى يسوع المسيح ، النبوة كانت لطمانة آهاز ، بأن الله سيثبت ملكه ، وينصره على من أضمروا الشر لبني داود ، وذلك قبل المسيح بسبعينة سنة تقريبا ، مخلص التوراة يختلف عن مخلص الإنجيل ، الأول مخلص مادي من الأعداء بالانتصار عليهم في الحروب ، وتملك بلادهم ، والثاني مخلص معنوي من الخطايا والذنوب ، كلمة " عذراء " ليست موجودة في الأصل العربي لسفر إشعيا ، بل موجود بدلا منها كلمة " شابة " سواء كانت عذراء أو غير عذراء ، ما سمي أحد المسيح بـ " عمانوئيل " ، لا أبوه ولا أمه ، بل سمياه يسوع ، تفسير لفظ " عمانوئيل " بـ " الله معنا " لم يرد في النبوة التي اقتبسها كاتب إنجيل متى من سفر إشعيا ، ولم يورده أحد من أصحاب الأنجليل المعتمدة لدى المسيحيين ، ولو سلمنا بهذه المعيبة فإن المعيبة في إشعيا تختلف عن المعيبة في متى ، فال الأولى تعني النصر على الأعداء ، والثانية تعني الخلاص من الخطية .

## المطلب الثاني

### النبوة بالمكان ( مصر ) المقتبسة من سفر هوشع

أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر هوشع :

#### أ - نص النبوة في إنجيل متى :

في الأصحاح الثاني من إنجيل متى حديث عن ميلاد يسوع في أيام هيرودس ( <sup>١</sup> ) الملك ، ومجيء مجوس المشرق للبحث عن مكان مولده والسجود له ، وطلب هيرودس من المجوس أن يخبروه بمكان مولد يسوع ليسجد له هو الآخر ، ولكن المجوس رأوا الصبي ( يسوع ) مع أمه وسجدوا له ، ثم انصرفوا دون أن يرجعوا إلى هيرودس ، الذي غضب من ذلك وأمر بقتل جميع الصبيان الذين في بيت لحم ( <sup>٢</sup> ) من ابن سنتين فما فوق .

( <sup>١</sup> ) هيرودس : هو هيرودس الكبير ، أحد حكام وملوك فلسطين ، وهو الابن الثاني لانتيبياس ، وكان قيصر قد عين انتيبياس حاكما على اليهودية سنة ٤٧ ق.م ، وقسم انتيبياس مدن فلسطين بين أبناءه الخمسة ، وكان نصيب هيرودس في الخليل . ولد يسوع في آخر أيامه ، وكان قد أمر بقتل جميع الأطفال في بيت لحم حتى لا ينجو ابن داود ، ولا يملك على اليهود وبتربيع على عرشه ( متى ص ٢ ) ، ولكن الوقت لم يمهله كثيرا ، إذ مات وهو في السبعين من عمره ، بعد أن ملك أربعا وثلاثين سنة .  
انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ١٠٠٨ و ١٠٠٩ .

( <sup>٢</sup> ) بيت لحم : اسم عبري معناه " بيت الخبر " ، وهي قرية صغيرة تبعد ستة أميال إلى الجنوب من أورشليم ، ولد فيها المخلص حسب النبوات ( مت ٢ : ٥ ) ، ولبيت لحم أكثر من ٤٠٠٠ سنة منذ أُسست ، وقد رممت يوستينوس أسوارها سنة ٣٣٠ م ، ==

والشاهد هنا هو الحلم الذي ظهر فيه الملك ليوسف بأن يأخذ الصبي ويهرب إلى مصر ، ويبقى هناك إلى وفاة هيرودس الذي ي يريد قتل الصبي : " وبعدما انصرفوا ، إذا ملك الرب قد ظهر ليوسف في حلم قائلاً : قم وخذ الصبي وأمه واهرب إلى مصر ، وكن هناك حتى أقول لك ، لأن هيرودس مزمع أن يطلب الصبي ليهلكه ، فقام وأخذ الصبي وأمه ليلاً وانصرف إلى مصر ، وكان هناك إلى وفاة هيرودس ، لكي يتم ما قيل من الرب بالنبي القائل : من مصر دعوت ابني " (١) \* . وفي موضع آخر من نفس الأصحاح حديث عن وفاة هيرودس ، وظهور الملك في حلم ليوسف ، يأمره بأن يعود بالصبي إلى أرض إسرائيل ، لأنه قد مات الذي كان يطلب نفسه ، وهذا هو النص : " فلما مات هيرودس إذا ملك الرب قد ظهر في حلم ليوسف في مصر ، قائلاً : " قم وخذ الصبي وأمه واذهب إلى أرض إسرائيل ، لأنه قد مات الذين كانوا يطلبون نفس الصبي ، فقام وأخذ الصبي وأمه وجاء إلى أرض إسرائيل " (٢) .

**ب - نص النبوءة في سفر هوشع :**

==

وبنت الإمبراطورة هيلانة كنيسة فوق المغارة التي يُظنُّ أن المخلص ولد فيها .  
انظر: قاموس الكتاب المقدس ، ص ٢٠٥ و ٢٠٦ .

(١) الإنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكين ، ص ١٠٨ و ١٠٩ بتصرفه .

(٢) مت ٢ : ١٣ - ١٥ \* في الترجمات العربية (اليسوعية ، الأخبار السارة ، الكتاب المقدس الشريف ) ، استبدال كلمة " الطفل " بكلمة " الصبي " ، وكلمة " يقتله " بكلمة " يهلكه " . انظر : الترجمات العربية لكتاب المقدس full theward bible .

(٣) مت ٢ : ١٩ - ٢١ .

يشير كاتب إنجيل متى في النص السابق بالنبي القائل إلى هوشع<sup>(١)</sup> ، الذي اقتبس منه هذه النبوة المكانية ( مصر ) ، التي وردت في صدر الأصحاح الحادي عشر ، الذي يتحدث عن محبة الله لإسرائيل ، لما كان غلاما ، وأنه دعاه من مصر ابنه ، وهذا هو النص في سفر هوشع : " ولما كان إسرائيل غلاما أحببته ، ومن مصر دعوت ابني " <sup>(٢)\*</sup> ، والنص الذي اقتبسه متى من العهد القديم ، في هذه النبوة هو " ومن مصر دعوت ابني " .

وفي موضع آخر من سفر الخروج حديث عن طلب موسى من حميء أن يرجع إلى إخوته في مصر ، وأمرَ الله لموسى أن يرجع إلى مصر لأنَّه قد مات الذين كانوا يطلبون نفسه ، وهذا هو النص : " وقال الرب لموسى في مديان اذهب ارجع إلى مصر لأنَّه قد مات جميع القوم الذين كانوا يطلبون نفسك ، فأخذ موسى امرأته وبنيه وأركبهم على الحمير ورجع إلى أرض مصر وأخذ موسى عصا الله في يده " <sup>(٣)</sup> .

(١) هوشع : اسم عربي معناه الخلاص ، ابن بئري ، وهونبي من الأنبياء الصغار ، تبدأ أيام الملوك عزريا ويونام وآحاز وحزقيا ملوك يهودا ويربعام الثاني ملك المملكة الشمالية ( هو ١ : ١ ) ، ويُظن أن فترة نبوته دامت حوالي أربعين سنة في القرن الثامن قبل الميلاد ، وسفر هوشع أول أسفار الأنبياء الصغار في ترتيب وضعها في الكتاب المقدس ، وهو السفر الثامن والعشرون في العهد القديم . انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ١٠٠٥ .

(٢) هو ١١ : ١ . \* في الترجمات العربية ( اليسوعية ، الحياة ، الأخبار السارة ، الكتاب المقدس الشريف ) ، استبدال كلمة " صبي ، صغير فتى " بكلمة " غلام " .

انظر : الترجمات العربية لكتاب المقدس full theward bible

(٣) خر ٤ : ١٩ و ٢٠ .

ثانياً : توضيح الكلمات :

أ - يوسف : يوسف اسم عربي معناه "يزيد" ، وهذا هو اسم خطيب مريم (مت ١ : ١٨) ، من بيت لحم (مت ١ : ٢٠) ، هاجر إلى الناصرة (لو ٢ : ٤) ، ومارس فيها مهنة النجارة (مت ١٣ : ٥٥) ، وكان يوسف عرانياً باراً محافظاً على الفروض والطقوس اليهودية (لو ١ : ٢١ - ٢٤) ، وقد اتصف بالرقابة والشهامة ، لأنه عندما علم بحالة مريم فكر في فسخ الخطوبة دون أن يفضح الأمر ، مات قبل أن يشرع يسوع في خدمته العلنية (١) .

والمشهور عنه أنه يوسف النجار خطيب مريم ، " وكان الخطباء عند اليهود بمنزلة المتزوجين ، ولو لم تعقد بينهما الزيفة الشرعية ، بحيث كانت تعد الخيانة من أحد الطرفين بمنزلة الزنا " (٢) ، وهذا التخريج سببه الحفاظ على بتولية مريم .

ب - هيرودس : هيرودس الكبير (٣٧ - ٤ ق.م) ، ووالده هو " أنتيبيات الأدومي " ، وهيرودس هو أشهر أفراد العائلة الهيرودسية ، وذراته حتى الجيل الرابع الذين حكموا فلسطين ، ويُعرفون في التاريخ باسم هيرودس ، ومع أن اسم هيرودس يرتبط في الكتاب المقدس بولادة يوحنا المعمدان (٣) (لو ١ : ٥) ، وبقصة مجيء المجنوس إلى

(١) قاموس الكتاب المقدس ، ص ١١١٥ و ١١١٨ .

(٢) تفسير العهد الجديد : دار الثقافة المسيحية ، ص ٢ .

(٣) يوحنا المعمدان : أو يحيى المعمدان هو من عمّد يسوع المسيح . ولد بحسب الإنجيل يوحنا المعمدان من والدين تقين وهما زكريا الكاهن واليصابات ، وهو المسمى يحيى بن زكريا لدى الديانة الإسلامية . انظر : الموسوعة الحرة .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

أورشليم (مت ص ٢) ، إلا أن نفوذه على فلسطين في مدة حكمه الطويلة كان بالغا (١) .

ج - مديان : " مديان " اسم سامي معناه محكمة ، وهو أحد أولاد إبراهيم من قطورة (تك ٢٥ : ٤ و ٢) ، وقال بعضهم إن أرض مديان كانت تمتد من خليج العقبة إلى طور سيناء ، وسكن موسى مدة في مديان (خر ٢ : ١٥ — ٢٢ و عد ١٠ : ٢٩) ، والمنطقة التي تقع شرق خليج العقبة تسمى الآن مديان ، والمديانيون نسل مديان القاطنون في أرض مديان (٢) .

### ثالثاً : تحليل النبوءة :

حرص كاتب إنجيل متى على الاقتباس من العهد القديم خاصة هذه النبوءة ، لأنها " يهتم أكثر من سائر الإنجيليين بالإشارة إلى إتمام النبوات المتعلقة بالمسيح ، لأن إنجيله نُشر أولاً بين اليهود ۰۰۰ وتشير هذه الكلمات بلا شك إلى تخلص الله لإسرائيل وإخراجهم من أرض مصر ، فإن الله اعترف أنهم ابنه البكر (خر ٤ : ٢٢) ، ولكن الإنجيلي يحولها هنا تشبيهاً للمسيح رأس الكنيسة " (٣) .

(١) دائرة المعارف الكتابية ، ج ٨ ص ١٦٢ و ١٦٣ بتصريف ، وانظر : الكرز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ١١ ، تفسير العهد الجديد : دار الثقافة ، ص ٢.

(٢) قاموس الكتاب المقدس ، ص ٨٥٠ بتصريف .

(٣) تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ج ١ ص ٤٥ .

ويؤكّد متى بہنام على أن نبوءة إنجيل متى إتمام لنبوءة هوشع ، فائلاً : " قد دعى إسرائيل من أرض مصر ، ولكن إتمام هذه النبوءة قد تحقق في تاريخ الرب نفسه (مت ٢ : ١٥) " <sup>(١)</sup> .

ويذكر مفسر إنجيل متى " الكنز الجليل " أن مجيء الموس利ؤدوا ليسوع السجود باعتباره المسيح ملك اليهود ، هيج وساوس هيرودس ، فترتب عليها قتل الأطفال ، ونتج من ذلك الهرب إلى مصر . ولا أحد من البشيرين غير متى يذكر الهرب إلى مصر ، وغايةه بذلك بيان إثبات إحدى النبوات المتعلقة بال المسيح . وظهر ملاك الرب ليوسف في حلم لأنه رأس العائلة ، وأمره بالهروب إلى مصر ، للخطر المحقق ، ولأن مصر كانت قريبة إليهم ، ولم تكن تحت سلطة هيرودس بل تابعة للرومانيين ، وكان يقطنها عدد كبير من اليهود ، وكثيراً ما كانت مصر ملحاً للناس من ضيقتهم ، فلجا إليها إبراهيم ثم يعقوب وبنوه ، ولا ريب أنه هرب إليها كثيرون من اليهود في زمان هيرودس خوفاً من مظالمه . أخذ يوسف الصبي وأمه ليلةرؤيا ذاتها لكي لا يعلم هيرودس ، ولم تُذكر مدة سفرهم لأنهم لم يكن لهم حاجة إلا أن يجذروا الحدود بين اليهودية ومصر فيبلغوا محل الأمان . وكلمة "النبي" في النبوة " لكي يتم ما قيل من الرب بالنبي القائل " إشارة إلى شعب إسرائيل الذي كان بمنزلة ابن الله (خر ٤ : ٢٢ و ٢٣) ، وإشارة رمزية إلى المسيح ، وكتبة العهد الجديد ينسبون إلى المسيح أكثر نبوات العهد القديم ، كأنها تمت به أكمل تتم ، والمحبة التي جعلت الله يخرج إسرائيل من مصر جعلته

(١) مفاتيح كنوز الأسفار الإلهية : متى بہنام ، ج ١ ص ٢٨١ و ٢٨٢ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

أيضاً يخرج يسوع من ذلك المكان ، والكلمات التي نطق بها هو شع يصح أن تستعمل من جهة كل من الحادثتين ، ولمصر مقام عظيم في تاريخ شعب الله ، فمنها خرج بنو إسرائيل وذلك المخلص الذي هم كانوا رمزاً إليه .

ولما مات هيرودس الذي ملك ٣٧ سنة ، ومات قبل التاريخ المسيحي بأربع سنين ، ظهر الملائكة مرة أخرى إتماماً للوعد ، ولا نعلم كم من الزمان بقوا هناك ، والمظنون أن تلك المدة لم تزد على السنين ويحتمل أن تكون أقل (١) ، ولم يقل له الملائكة هنا "اهرب" بل قال له "اذهب" لأن السفر هنا ليس هرباً بل رجوعاً إلى أرض الوطن ، وأرض إسرائيل هنا إشارة إلى الأرض المقدسة بجملتها ، وذكر من يطلب نفس الصبي بصيغة الجمع دلالة على هيرودس ومشيريه الذين رغبوا في مرضاته ، أو على هيرودس وابنه "أنطباط" الذي كان مت الخلق بأفعال أبيه الفاسدة ، ومشاركاً له في طلب قتل من يدعى حق التملك على إسرائيل (٢) .

(١) يظن البعض أن مدة إقامتها بلغت سبع سنوات ، والبعض الآخر أنها لم تزد عن بضعة شهور . انظر : تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ج ١ ص ٤٤ .

(٢) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل : الدكتور وليم إدي ، ج ١ ص ١٠ و ١٨ و ٢٠ و ٢١ .

ويربط مؤلف تفسير آخر بين هذه النبوءة في متى والعهد القديم ، فائلاً : وهكذا تم الصوت الأول والثاني " من مصر دعوت ابني " إسرائيل أولاً كامة وكابن أحبه الله لما كان صغيرا ، ويسوع إسرائيل الأعظم لما كان رضيعا ، الأولى محن الشعب العتيق تحت يد فرعون مصر ونجا على يد موسى ، والثانية محن الشعب الجديد ( الكنيسة ) تحت يد هيرودس ونجا على يد يوسف ، وحينما قال هوشع النبي " من مصر دعوت ابني " كانت تاریخا عن حدث مضى، وبحد ذاتها كانت أيضا نبوءة عما هو آت . ويبدو لنا أن عمل هيرودس الفظيع في قتل أطفال بيت لحم الذكور ، هو المقابل لقتل فرعون الذكور من شعب إسرائيل بلا رحمة حتى يفني الشعب فناء بطينا ، وكان الخوف على موسى وهو في المهد رضيعا من سيف فرعون ، هو نفس الخوف على يسوع الطفل من سيف هيرودس (١) .

ويفسر صاحب " السنن القويم " هذه النبوءة في سفر هوشع ، رابطا بينها وبين نبوءة إنجيل متى ، فائلاً : ولد شعب إسرائيل لما خرج من مصر ، وكان غلاما مدة إقامته في القفر ، وأظهر الله محبته إلى غلامه أي إلى شعبه لما كانوا في القفر ، فإنه قادهم بواسطة السحابة وعمود النار ، وأطعمهم المن ، ونصرهم على أعدائهم ، وأعطاهم الشريعة ، وجعل مسكنه بينهم ، وقال متى ( ٢ : ١٥ ) إن هذه النبوة تمت لما نزل الصبي يسوع إلى مصر ، أي أن الحوادث التاريخية كانت رموزا إلى المسيح ، ودعا الرب إسرائيل غلاما له لمحبته له ، وإشارة إلى أن المسيح سيكون من إسرائيل ، وكما سكن الإسرائيليون في مصر ، بينما كانوا قليلا العدد وغير قادرين على محاربة الكنعانيين ، هكذا

(١) الإنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكين ، ص ١٦٢ و ١٦٤ بتصرف.

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

الصبي يسوع سكن في مصر زمانا خوفا من هيرودس الملك (١) .  
وكان المفسر يريد أن يقيم أوجه شبه بين الأحداث التاريخية ، ولا يصرح  
بأنها نبوءة لوجود حادثتين متشابهتين ، وإنما يقول بأن الأحداث التاريخية  
السابقة كانت رمزا للمسيح ٠

وهذا تعليق مؤلف " من تفسيرات وتأملات الآباء الأولين " على نبوءة  
هوشع : في مقدمة الأصحاح الحادي عشر من سفر هوشع ، يتحدث الله  
عن إسرائيل شعبه الذي يُمثّل غلاما محبوبا لدى الله ، وأطلقه من عبودية  
فرعون مصر وحرره كابن له ، لكن إسرائيل بقي قلبه مرتبطا بالعبودية ،  
هكذا أطلقنا ربنا يسوع المسيح من عبودية إبليس — فرعون الحقيقي —  
واهبا إيانا بالمعمودية البنوة للآب فيه ، لكن كثيرا ما يرجع قلبا إلى  
أرض العبودية ، وقد رأى الإنجيلي متى في القول الإلهي " من مصر  
دعوت ابني " نبوة واضحة وصريحة عن هروب السيد المسيح ابن الله  
الحي إلى مصرنا التي كانت في ذلك الزمان من أعظم مراكز الأمم (٢) .  
وهذا تشبيه أيضا وليس نبوءة ٠

والمراد من عبارة " ومن مصر دعوت ابني " الواردة في سفر  
هوشع ، " هو شعب إسرائيل ، وهذا أمر قد حدث وتحقق وانتهى وقته ،  
وامتلأت أسفار العهد القديم وكتب التاريخ بالحديث عنه ، ومن الغريب  
والبعيد أن يأتي كاتب إنجيل متى ليخالف الجميع ، وينكر ما استقر عليه  
القاصي والداني ، ويقول إن في كلام هوشع نبوءة لم تتحقق بعد ، وإنها

(١) انظر : السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم ، ج ١٢ ص ٢٨ و ٢٩ ٠

(٢) من تفسيرات وتأملات الآباء الأولين : هوشع : الفمص تدرس يعقوب ملطي ،  
مطبعة الأنبا رويس ( العباسية ) ، ص ٨٨ و ٨٩ ٠

ستتم بعد مئات السنين ، عندما يظهر ملاك الرب ليوسف في حلم ويقول له قم واهرب إلى مصر " (١) .

وغرض المؤلف من هذا الاقتباس هو " إثبات أن عيسى " عليه السلام " هو النبي الآتي على مثال موسى " عليه السلام " ، وذلك لأن فرعون مصر كان يقتل الذكور من بني إسرائيل ، وجاء موسى " عليه السلام " ليخلصهم من الأذى ، وهذا هو هيرودس يقتل منهم كما قتل فرعون ، وجاء عيسى " عليه السلام " ليخلصهم من الأذى ، وكما خرج موسى " عليه السلام " ببني إسرائيل من مصر ، وأسس ملکوت الله بالتوراة ، كذلك خرج عيسى " عليه السلام " من مصر ، وأسس ملکوت الله بالإنجيل ، فهو يربط بين النبي الأول وهو موسى " عليه السلام " والنبي المنتظر – في نظره – وهو يسوع ، ولكن النصوص لا تشهد له ، والواقع يكذبه " (٢) .

فهناك شبه إجماع على أن العبارة تتحدث عن شعب إسرائيل ، وما حدث له في الزمن القديم ، وعجب أن يأتي متى ويخالف هذا الإجماع ويقول إنها نبوءة لم تتحقق إلا بعد مئات السنين على يد المسيح " عليه السلام " .

---

(١) أثر العهد القديم في العهد الجديد (دكتوراه) : طارق محمد علي زهران ، إشراف أ.د. بكر زكي إبراهيم عوض ، أ.د. السيد السيد مصطفى أبو الجود ، ١٤٣٥هـ - ٢٠١٤م ، كلية أصول الدين بالقاهرة - قسم الدعوة والثقافة الإسلامية ، ص ٣٠٤ و ٣٠٥ .

(٢) اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، ص ٦١ و ٦٠ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

وينفي مؤلف كتاب "إظهار الحق" وجود علاقة بين هذا النص في إنجيل متى ونص سفر هوشع ، بقوله : " المراد بالنبي القائل هو يوشع " عليه السلام " ، وأشار الإنجيلي إلى الآية الأولى من الباب الحادي عشر من كتابه ، وهذا غلط ، لا علاقة لهذه الآية بيعسى " عليه السلام " ، لأنها هكذا " إن إسرائيل منذ كان طفلا أنا أحببته ومن مصر دعوت أولاده " ، كما في الترجمة العربية المطبوعة سنة ١٨١١ ، فهذه الآية في بيان الإحسان الذي فعله الله في عصر موسى " عليه السلام " علىبني إسرائيل ، وحرّف الإنجيلي صيغة الجمع بالفرد ، وضمير الغائب بالمتكلم" (١) .

وجاء في كتاب "المسيح في مصادر العقاد المسيحية" : " إن هذه الشهادة التي ساقها متى من سفر هوشع ، إنما تشير إلى دعوة الرب للشعب الإسرائيلي باعتباره ابنا له للخروج من مصر على عهد موسى ، وليس هناك ما يجعلها نبوءة تشير إلى دعوة للصبي يسوع ، لأن ما ذكرته أسفار العهد القديم عن دعوة الابن من مصر لا يخرج عن كونه سردًا لحدث مضى" (٢) .

فمن النصوص التي انفرد بها كاتب إنجيل متى ولم يذكرها أحد من البشرين غيره ، حكاية سفر المسيح مع أمه إلى مصر ، والبقاء فيها

(١) إظهار الحق : الشيخ رحمة الله بن خليل الرحمن الهندي ، الطبعة الأولى ، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٣ م ، دار الكتب العلمية (بيروت) ، ص ١٠٣ .

(٢) المسيح في مصادر العقاد المسيحية : خلاصة أبحاث علماء المسيحية في الغرب : اللواء المهندس أحمد عبد الوهاب ، الطبعة الثانية ، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م ، مكتبة وهبة (القاهرة) ، ص ١١٣ .

حتى وفاة هيرودس ، وذلك بناء على ظهور ملائكة الرب ليوسف في الحلم وأمره بذلك ، حتى تتحقق نبوءات العهد القديم ، خاصة وأن متن مولع بالاستشهاد من العهد القديم ليثبت أن يسوع هو المسيح الذي تنتظره اليهود ، وهذه النبوة لا علاقة لها بيسوع المسيح ، لأن هوشع يتحدث عن إسرائيل الشعب الذي كان بمنزلة ابن الله (خر ٤ : ٢٢ و ٢٣ ) ، وأحبه الله وأطلقه من عبودية فرعون مصر ، ونص هوشع مذكور لبيان الإحسان الذي فعله الله في عهد موسى على بني إسرائيل ، وما ذكره هوشع عن دعوة الأبناء من مصر ، لا يخرج عن كونه مجرد سرد لحدث مضى ، ومن الغريب أن يخالف متن الجميع ويقول إن في كلام هوشع نبوءة لم تتحقق بعد ، وإنها ستتم بعد مئات السنين ، عندما يظهر ملائكة الرب ليوسف في حلم ويقول له : قم واهرب بالصبي . ويحاول كاتب إنجيل متن أن يؤكد على هذه النبوءة بإبراز أوجه الشبه بين نص هوشع والنص الذي أورده في إنجيله ، الأول يبرز محن الشعب القديم على يد فرعون ، وقتله أطفال بني إسرائيل ، ونجاته على يد موسى " عليه السلام " ، والثاني يبرز محن الشعب الجديد ( الكنيسة ) على يد هيرودس ، وقتلاته أطفال بيت لحم ، ونجاته على يد المسيح " عليه السلام " ، وهذه — إن صحت — أوجه شبه تاريخية وليس نبوءات كتابية .

المطلب الثالث

النبوءة بالمكان ( الناصرة ) وعدم وجودها في العهد القديم

أولاً : نص النبوءة في إنجيل متى والوعد القديم :

## أ- نص النبوءة في إنجيل متى :

في الأصحاح الثاني من إنجيل متى حديث عن عودة المسيح عليه السلام " إلى الناصرة ، وبعد الهروب إلى مصر ، وموت هيرودس الذي كان يطلب الصبي (المسيح) ليقتلها ، ظهر ملائكة الرب في حلم ثان ليوسف ، وأمره بأن يأخذ الصبي وأمه من مصر ويذهب بهما إلى أرض إسرائيل ، ونفذ يوسف الأمر وأخذ الصبي وأمه وجاء إلى أرض إسرائيل ، ولكنه خاف أن يذهب إلى هناك لما علم أن أرخيلاوس هو الذي يملك على اليهودية عوضا عن هيرودس أبيه ، وظهر الملاك في حلم ثالث ليوسف وغير وجهته إلى نواحي الجليل ، فأتاها وسكن في الناصرة ، لكي تتم نبوءة أنه سيدعى ناصريا ، وفي هذا يقول متى : " ... ولكن لما سمع أن أرخيلاوس يملك على اليهودية عوضا عن هيرودس أبيه ، خاف أن يذهب إلى هناك ، وإذا أوحى إليه في حلم انصرف إلى نواحي الجليل ، وأتى وسكن في مدينة يقال لها ناصرة ، لكي يتم ما قيل بالأنبياء إنه سيدعى ناصريا " ( \* ) .

(<sup>١</sup>) مت ٢ : ٢٣ و ٢٢ \* في الترجمات العربية للكتاب المقدس ( الحياة ، الكتاب المقدس الشريف ) ، استبدال كلمة " منطقة الجليل " بكلمة " نواحي الجليل " ، وكلمة " الناصرة " معرفة ، بكلمة " ناصرة " منكرة ، مما يؤكد أن الناصرة من مناطق الجليل . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible

ب - عدم وجود النبوة في العهد القديم :

كان متى يقتبس نصوصا لا يُعرف مصدرها ، بدليل تأكيد كثير من العلماء المسيحيين أنه لا توجد نبوة في العهد القديم بهذا النص الذي ذكره إنجيل متى ، من ذلك : جاء في "الكنز الجليل في تفسير الإنجيل" : " هذه الكلمات ليست بحروفها في نيوات العهد القديم ، بل في ما يتضمن معناها ، وهو أن المسيح يكون مهانا ومحترما نظير أهل الناصرة ، ومن هذه النبوات (إش ٥٣: ١ - ٣ و زك ١٢: ١٠) ، وظن البعض النبوة المذكورة في سفر إشعياء وهي قوله "ويخرج قضيب من جذع يسّي وينبت غصن من أصوله" (١) قد تمت حرفيًا ، بأن تسمى المسيح غصن أي ناصرا في الأصل العبراني ، فيحمل أن متى لاحظ الأمرين أي اسم المكان وحقارته في عيون الجميع ٠٠٠ ورأى أن كل النبوات التي تشير إلى المسيح كناصري تمت حقيقة ومجازا" (٢) .

أي أن النبوة لم تذكر نصاً بحروفها في العهد القديم ، وإنما ذكرت ضمنا باعتبار نبوة إشعياء (إش ١١: ١) ، والتي جاء فيها كلمة "غصن" وهي في العبرية تعني "ناصر" \* ، وباعتبار أن أهل الناصرة كانوا موضع احترار ، وأن المسيح أخذ هذا اللقب حيث كان محترما ٠

(١) إش ١١: ١

(٢) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل : الدكتور وليم إدي ، ج ١ ص ٢٣ .  
\* وهذا اجتهاد للربط بين نبوة متى وإشعياء لفظيا ، وإلا فكلمة "غصن" في قاموس الكتاب المقدس "تستخدم "مجازا للدلالة على شخص هام" ، وهذا هو المعنى الذي يستقيم مع نص إشعياء . انظر : قاموس الكتاب المقدس ، مادة "غصن" .

## نبوات إنجيل متى بصيغة لكي يتم ماقيل المقتبسة من العهد القديم

ونفس المعاني ذكرتها " دائرة المعارف الكتابية " حين قالت : " وليس بين نبوات العهد القديم نبوة بهذا النص ، ويرى بعض العلماء أن متن البشير كان يشير بذلك إلى نبوة إشعيا ( ١١ : ١ ) ، وكلمة " غصن " في العبرية هي " ينصر " ، ويرى البعض الآخر أن متن لا يشير إلى نبوة بعينها ، بل إلى مر咪 العديد من النبوات التي تشير إلى أنه سيكون محترقاً ومذولاً ، فقد كان أهل الناصرة موضع احتقار وازدراء ( يو ١ : ٤٦ ) ، وقد لازمه هذا اللقب إلى الموت ، فقد كتب بيلاطس البنطى عنوانه على الصليب " يسوع الناصري ملك اليهود ٠٠٠ بالعبرانية واليونانية واللاتينية " ( يو ١٩ : ١٩ و ٢٠ ) ، بل لازم هذا اللقب تلاميذه أيضاً ( أع ٢٤ : ٥ ) ( ١ ) ( ٢ ) .

ثانياً : توضيح الكلمات :

أ - أرخيلاوس : " أرخيلاوس " اسم يوناني معناه " حاكم الشعب " ، وهو الكبير بين ولدين ولدتهما " ملثاس " زوجة هيرودس الكبير السامرية ، وبعد موت هيرودس الكبير سنة ٤ ق . م ، أخذ أرخيلاوس الجزء الأكبر من مملكته بما في ذلك اليهودية والسامرية ( مت ١٢ : ٢٢ ) ، وملك سنتين وقيل تسع سنين ، ثم دُعى إلى رومية للمحاكمة بسبب فساده ،

( ١ ) دائرة المعارف الكتابية ، ج ٨ ص ١٢ .

( ٢ ) نظراً لعدم وجود نص لنبوة متن في العهد القديم ، اكتفيت هنا بذكر ما يؤكده هذا من " الكنز الجليل ودائرة المعارف " ، وستأتي تأكيدات أخرى من علماء مسيحيين ومسلمين في العنصر " ثالثاً " من هذا المطلب .

وتم نفيه ومات في منفاه ، وأرسل وال روماني ليتولى على اليهودية (١) . وقد تولى أرخيلاوس حكم اليهودية في الوقت الذي ظهر فيه ملاك الرب ليوسف ، وأمره أن يذهب بالصبي وأمه من مصر إلى إسرائيل ، وقد كان حاكما غير مرغوب فيه وشديدا ضد معارضيه ، فخافه يوسف وانصرف بالصبي إلى نواحي الجليل بدلا من إسرائيل ٠

**ب - الجليل :** "الجليل" اسم عربي معناه "الدائرة" أو "المنطقة" . والجليل هي القسم الشمالي من أرض إسرائيل . وعبارة "جليل الأمم" تفيد أن هذا القسم كانت تقطنه غالبية من الأمم (مت ٤ : ١٥) ، مع قلة من اليهود ، لكن الجليل بعد قليل صارت كلها يهودية ، فكونت جزءا من مملكة هيرودس الكبير . وكان يسوع يُعرف بأنه الجيلي (مت ٢٦ : ٦٩) . ومن مدن الجليل كفر ناحوم والناصرة المدينة التي عاش فيها المخلص صباح وشبابه (٢) .

**ج - الناصرة :** "الناصرة" اسم عربي معناه "القضيب" أو "الحارسة" أو "المحروسة" أو "المحبوبة" ، وهي مدينة في الجليل (مر ١ : ٩) ، وهي على بُعد ٧٠ ميلا إلى الشمال من أورشليم . وقد ذكرها العهد الجديد تسعا وعشرين مرة : فقد كانت مسقط رأس يوسف ومريم (لو ٢ : ٣٩) ، وفيها ظهر الملك لمريم يبشرها بأنها ستكون أم المسيح (لو ١ : ٢٦) ، وإليها عادت مريم مع خطيبها من مصر (مت ٢ : ٢٣) ،

(١) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٤٦ . الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٢١ .

(٢) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٢١ . دائرة المعارف الكتابية ، ج ٢ ص ٥٦١ و ٥٦٢ . قاموس الكتاب المقدس ، ص ٢٦٥ و ٢٦٦ .

## نبومات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

وفيها نشأ المسيح وترعرع (لو ٢ : ٢ و ٣٩ و ٤٠ : ٥١ و ٤ : ١٦) ، وفي الناصرة صرف المسيح الجزء الأكبر من حياته (لو ٣ : ٣ و مر ١ : ٩) ، ولذلك لُقب بسوع الناصري نسبة إليها (مت ٢١ : ٢١ و مر ١ : ٢٤) ، ويغلب الظن أن هذا اللقب الذي لُقب به المسيح في (مت ٢ : ٢٣) يشير إلى النبوة التي يُسمّى فيها المسيح "قضيب" بالعبري "ينصر" (إش ١١ : ١) (١)

### ثالثاً : تحليل النبوة :

ذكر "الكنز الجليل" : السبب الذي جعل يوسف يتحول بالصبي من اليهودية إلى الجليل ، بالقول : لما سمع يوسف وهو في طريقه إلى اليهودية أو عندما وصلها ، أن أرخيلاوس يُملّك على اليهودية ، خاف أن يقصد أرخيلاوس مقاصد أبيه الشريرة ، لأنه كان قاسياً مكاراً كأبيه ، فرأى يوسف أن يتوجه إلى الجليل التي كانت تحت رياضة أنتيبياس ، وكانت أكثر أمناً ، لأن أخلاق أنتيبياس كانت ألطف من أخلاق أرخيلاوس أخيه (٢) ، فالتحول إلى الناصرة كان لتجنب الخطير المحدق في اليهودية .

وها هي أقوال بعض التفاسير في عدم ذكر هذه النبوة في العهد القديم نصاً وإنما ضمناً : أكد الأب "متى المسكين" في تفسيره لإنجيل متى ما سبق أن ذكره صحب "الكنز الجليل" و "دائرة المعارف" حول

(١) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٩٤٦ و ٩٤٧ ، دائرة المعارف الكتابية ، ج ٨ ص ٩ - ١١ .

(٢) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٢١ و ٢٢ .

عدم ورود نبوءة في العهد القديم بنفس النص الوارد في إنجيل متى ولكن بطريقة ضمنية ، فقال : كانت النبوات قد أشارت إلى هذه التسمية كنوع من الاحتقار ، لأن الناصرة كانت مدينة محترفة ، ووصف سكانها بذلك (يو ١ : ٤٦) ، وكذلك تلاميذ المسيح احتقروا بسبب تعبيتهم للمسيح الناصري (أع ٢٤ : ٥) . وقد وردت في إشعيا هذه التسمية ، ولكن تحت اسم " غصن " (إش ١١ : ١) ، وهي في العبرية " نصر " ، والصفة منها " ناصر " ، وقد شاع هذا اللقب حتى اليوم ، فالذي يقبل الإيمان بال المسيح ويعتمد يعتبر أنه " تنصر " ، والمعنى الأصلي أنه صار تابعاً للمسيح الناصري (١) .

وكلمة " ناصرة " اشتق منها " نصارى " لقب المسيحيين ، وهي بالعبرية natzar وتعني " غصن " ، وقد سُميَّ المسيح في أكثر من نبوءة في العهد القديم بالغصن (إش ١١ : ١ و ٢ و إر ١١ : ٥ و زك ٣ : ٨ و ٦ : ١٢) ، وهكذا كان اليهود يتربون في الميسيا أنه يدعى " الغصن أي ناصرياً " (٢) .

ونفس التفسير لعدم ذكر النبوءة نصاً في العهد القديم ، ذكره " متى هنري " في تفسيره لإنجيل متى ، بالقول : هذه العبارة " سيدعى ناصرياً " تشير إلى المسيح بأنه هو الغصن الذي تحدث عنه إشعيا (إش ١١ : ١) بمعنى " ناصر " أو كاسم للازدراء والتحقير ، فإن تسميته بهذا الاسم " ناصري " كانت تعني " الرجل المحترف " الذي لا يليق أن يُقدم له أي

(١) انظر : الإنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكون ، ص ١٦٧ و ١٦٨ .

(٢) تفسير إنجيل متى : القمص تادرس يعقوب ملطي ، ص ٦٤ يتصرف .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب ماقيل المقتبسة من العهد القديم

إكرام ، والأصلق هذا الاسم بال المسيح لتحقيره ولتفير الشعب منه ، كما أُلْصق بأتياه كعلامة على الازدراء ، وهذه التسمية بالذات لم يتباً بها أي نبي ، ولكنه قيل عنه بالأنبياء عامة ، إنه سيكون محترقاً ومذولاً من الناس (إش ٥٣ : ٣) ، وإنه "دودة لا إنسان" (مز ٢٢ : ٦ و ٧) ، وإنه سيحمل العار ويصير أجنيباً عند إخوته وغربياً عندبني أمّه (مز ٦٩ : ٧ و ٨) (١) .

ويصرح "فرنسس دافدسون" بعدم ذكر هذه النبوة نصاً في العهد القديم ، بهذه العبارة : "هذه الكلمات ليست اقتباساً من نبوة خاصة في العهد القديم . ربما يكون البشير مفكراً في نبوة إشعيا عن المسيح كالغصن "العربي نتصر" (إش ١١ : ١) (٢) .

وفي "التفسير التطبيقي للكتاب المقدس" : "لا يسجل العهد القديم بصورة محددة هذه العبارة" سيدعى ناصرياً ، ومع هذا فكثرون من العلماء يعتقدون أن متنَّاً كان يشير إلى نبوة غير مدونة في الكتاب ، وعلى أي حال لقد قدمَ متنَّاً صورة للرب يسوع باعتباره المسيح الحقيقي ، الذي تكلم عنه الله من خلال أنبيائه ، وأوضح أن يسوع المسيح بدأ بداية غير متوقعة ، إذ كانت بداية متواضعة كما تباً العهد القديم (مي ٥ : ٢) (٣) .

(١) انظر : تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ترجمة مرقس داود ، ج ١ ص ٥٣ و ٥٤ .

(٢) تفسير الكتاب المقدس : فرنسيس دافدسون ، ج ٥ ص ١٨ .

(٣) التفسير التطبيقي للكتاب المقدس ، مجموعة من اللاهوتيين ، ص ١٨٧١ .

وجاء في " تفسير العهد الجديد " : تقدّم في نبوات كثيرة أن المسيح يكون محترقاً مرذولاً ( مز ٢٢ : ٦ و ٦٩ : ٧ و ١٢ و إش ٤٩ : ٧ و ٥٣ : ٢ و ٣ ) ، وكان أهل الناصرة في زمان المسيح محترقين ليس عند سكان أورشليم فقط ، بل في البلاد الصغيرة المجاورة لها ( يو ٠ ٠٠ : ٤٦ ) ، ولذلك يكون البشير قد أتى بعبارة مختصرة عما تقدّم في النبوات " ( ١ ) . وفي " التفسير الحديث " : " الناصرة لم يأت لها ذكر في العهد القديم ٠ ٠٠ و عبارة إنه " سيدعى ناصرياً " لا نجدها في العهد القديم " ( ٢ ) . ويقول صاحب " قاموس الكتاب المقدس " : " ولم تكن الناصرة ذات أهمية في الأزمنة القديمة ، لذلك لم يرد لها أي ذكر في العهد القديم ٠ ٠٠ وأول ما ذُكرت في الإنجيل " ( ٣ ) .

وينفي مؤلف كتاب " اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة " وجود هذا النص بالعهد القديم ، ويبين أن سبب هذا التحرير إثبات المماثلة بين موسى وعيسى " عليهما السلام " ، وأن المسيح " عليه السلام " هو النبي الآتي على مثال موسى " عليه السلام " ، بالقول : " يقول مفسرو الإنجيل إنه " سيدعى ناصرياً " مفقود من التوراة ، ويقول المعلقون على ترجمة دار المشرق : يصعب علينا أن نعرف بدقة ما هو النص الذي يستند إليه متى ٠ ٠٠ إن غرض المحرّف من هذا الاقتباس هو إثبات مماثلة عيسى بموسى " عليهما السلام " ليظهر للعالم أنه هو النبي الآتي على مثاله ، لا محمد رسول الله " صلى الله عليه وسلم " ، وذلك لأن موسى " عليه

( ١ ) تفسير العهد الجديد : دار الثقافة المسيحية ، ص ٤ .

( ٢ ) التفسير الحديث للكتاب المقدس : العهد الجديد ، إنجيل متى ، ص ٨٨ .

( ٣ ) قاموس الكتاب المقدس ، ص ٩٤٦ .

## نبومات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

"السلام" كان في مصر وهرب من وجه فرعون إلى أرض مدين (خر ٤ : ١٩) ، وهو يريد المماطلة بقوله : إن عيسى "عليه السلام" كان في مصر وهرب من وجه أرخيلاوس إلى الناصرة (١) .

ويعلق المرحوم الدكتور "نوح الغزالى" على هذه النبوة " Sidney ناصريا" ، بقوله : "إن هذا — مع غض النظر مع كون لوقا خالقه فيه — لم يوجد له أثر ولا إشارة في كتاب من كتب الأنبياء البتة ، واليهود يعتقدون أنه لم يقمنبي من الجليل فضلا عن ناصرة — كما جاء في إنجيل يوحنا — فكيف ألهمه بها الروح القدس ، وزعم أنها من أقوال الأنبياء السابقين ؟ (٢) .

والخلاصة أن كاتب إنجيل متى لم يصرح بالمصدر الذي أخذ منه تلك النبوة ، لأنه لا وجود لها في العهد القديم بذلك النص ، ولم ترد كلمة "ناصرة" في العهد القديم ولا في كتاب من كتب الأنبياء ، واليهود يعتقدون أنه لم يقمنبي من "الجليل" فضلا عن "ناصرة" .

ويرى بعض العلماء المسيحيين أن هذه النبوة وإن لم ترد نصا في العهد القديم ، فقد وردت ضمنا ، باعتبار نبوءة إشعيا (١١ : ١١) ، حيث وردت فيها كلمة "غضن" وهي في العبرية تعنى "ناصر" ، وباعتبار أن أهل الناصرة كانوا موضع احتقار ، وقد أخذ المسيح هذا اللقب فكان محترقا ، وسبب هذا التحرير من كاتب إنجيل متى ومحاولة بعض علماء

(١) اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، ص ٦٢ .

(٢) تفسير إنجيل متى : الدكتور نوح الغزالى ، الطبعة الأولى ، ١٤٠٩ هـ — ١٩٨٩ م ، مطبعة الحسين الإسلامية ، ص ٣٢ .

## **مجلة قطاع أصول الدين العدد الخامس عشر**

المسيحية تبرير وجود هذه النبوءة ضمننا في العهد القديم ، هو إثبات المماثلة بين موسى وال المسيح " عليهم السلام " ، وأن المسيح هو النبي الآتي على مثال موسى " عليه السلام " ، لا محمد " صلى الله عليه وسلم " .

## المطلب الرابع

النبوة بالمكان ( أرض الجليل ) المقتبسة من سفر إشعيا

أولاً نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر إشعيا :

### أ - نص النبوة في إنجيل متى :

يدرك الأصحاب الثالث من إنجيل متى أنه في الأيام التي أقام فيها المسيح " عليه السلام " بـ الناصرة ، جاء يوحنا المعمدان إلى الأردن ، يكرز في برية اليهودية بالتبعة واقتراط ملوك السموات ، وخرج إليه أهل أورشليم والبلاد المحيطة بالأردن واعتمدوا منه معترفين بخطاياهم ، حينئذ جاء المسيح إلى الأردن ليعتمد من يوحنا المعمدان . ويذكر الأصحاب الرابع أن المسيح بعد أن اعتمد من يوحنا المعمدان أصعد إلى البرية ليُجرب من إيليس ثلاث تجارب ، وفي كل تجربة يفحمه المسيح ويفشله برده ، فتركه إيليس بعد التجربة الثالثة وانصرف .

وبعد ذلك سمع يسوع أن يوحنا أسلم ، فترك الناصرة وانصرف إلى الجليل ، وأتى فسكن في كفر ناحوم ، التي تحقق فيها نبوءة إشعيا بأنها جليل الأمم ، ونص النبوة : " ولما سمع يسوع أن يوحنا أسلم انصرف إلى الجليل وترك الناصرة وأتى فسكن في كفر ناحوم التي عند البحر في تخوم زبولون ونفتاليم ، لكي يتم ما قيل بإشعيا النبي القائل : أرض زبولون وأرض نفتاليم طريق البحر عبر الأردن ، جليل الأمم ، الشعب الجالس في ظلمة أبصر نوراً عظيماً ، والجالسون في كورة الموت وظلله أشرق عليهم نور، من ذلك الزمان ابتدأ يسوع يكرز ويقول :

توبوا لأنه قد اقترب ملکوت السماوات " (١) \* . وهي نفس كرازة يوحنا المعمدان .

ب - نص النبوة في سفر إشعياء :

في مطلع الأصحاح التاسع من سفر إشعياء حديث عن أرض زبولون وأرض نفتالي جليل الأمم ، وأنها ستُكرَّم بعد أن أهانها الزمان الأول ، وأن الشعب السالك في الظلمة والجالس في أرض الموت سيُشرَّق عليهم نور ، ويقول نص النبوة : " ولكن لا يكون ظلام لِتِي عليها ضيق ، كما أهان الزمان الأول أرض زبولون وأرض نفتالي ، يُكرَّم الأخير طريق البحر ، عبر الأردن ، جليل الأمم ، الشعب السالك في الظلمة أبصر نوراً عظيماً ، الجالسون في أرض ظلال الموت أشرق عليهم نور" (٢) \* . وسيتحقق ذلك على يد ولد قال عنه نفس الأصحاح : " لأنه يولد لنا ولد ونعطيه أباً وتكون الرياسة على كتفه مشيراً إليها قديراً ، أبياً أبداً ، رئيس السلام ٠ ٠ ٠ لا نهاية لكرسي داود على مملكته ، يثبتها ويعضدها بالحق والبر من الآن إلى الأبد " (٣) .

(١) مت ٤ : ١٧ - ١٢ \* في الترجمات العربية ( اليسوعية ، الحياة ، الأخبار السارة ، البولسية ) ، استخدام كلمة " اعتقال ، القبض " بكلمة " أسلم " ، و Tessarum ترجمة ( الكتاب المقدس الشريف ) كلمة " عيسى ، يحيى " بدلًا من كلمة " يسوع ، يوحنا " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible

(٢) إش ٩ : ١ و ٢ \* في الترجمات العربية للكتاب المقدس ( اليسوعية ، الحياة ، الكتاب المقدس الحديث ) - استبدال كلمة " أذل " بكلمة " أهان " ، وكلمة " يمجد " بكلمة " يكرم " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible

(٣) إش ٩ : ٦ و ٧ .

ثانيا : توضيح الكلمات :

أ - كفر ناحوم : ( "كفر ناحوم" اسم عربي معناه "عين ماء" أو "قرية ناحوم" ، وهي قرية واقعة على الشاطئ الشمالي الغربي لبحر الجليل في أرض زبولون ونفتالي ( مت ٤ : ١٣ - ١٦ ) ، انتقل يسوع إليها من مدينة الناصرة في وقت مبكر من خدمته ، جاعلا منها مركزا له ، حتى أنها دُعيت مدینته ( مت ٩ : ١ ) ، فيها عمل معجزات كثيرة ( مت ٤ : ٢٣ - ٢٥ ) : شفى غلام قائد المائة ( مت ٨ : ٥ - ١٣ ) ، وحماء بطرس المحمومة ( مت ٨ : ١٤ - ١٧ ) ، والمفلوج الذي كان يحمله أربعة ( مت ٩ : ١ - ٨ ) ، وغيرهم كثير من المرضى ، وفيها دعى يسوع متى ( لاوي ) إلى الخدمة ، وكان هذا جالسا هناك عند مكان الجبائية ( مت ٩ : ٩ - ١٣ ) ، ومع كل خدمة يسوع هذه و تعاليمه فيها لم يؤمن سكانها ، ولهذا تباً يسوع بخراها الكامل ( مت ١١ : ٢٣ و ٢٤ ) .

واختلف الناس في موقع هذه المدينة القديمة ، لكونها هدمت منذ قرون عديدة ، والأرجح أن موقعها مكان يُسمى الآن خربة "تل حوم" ، وهو شمال بحيرة طبرية وعلى الجانب الغربي من نهر الأردن ، وقد وُجدت في "تل حوم" آثار مجمع اليهود الذي وعظ فيه المسيح ، ويرجع إلى القرن الثالث بعد المسيح ) ( <sup>١</sup> ) .

( <sup>١</sup> ) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٧٨٢ و ٧٨٣ . الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٤٥ . تفسير العهد الجديد ، دار الثقافة المسيحية ، ص ٨ .

فَكُفَّرَ نَاحُومَ قَرِيَّةً فِي أَرْضِ زِبُولُونَ وَنَفْتَالِيَّ ، وَسُكُنُهَا مُسْيِحٌ بَعْدَ النَّاصِرَةِ ، وَأَجْرَى فِيهَا الْكَثِيرُ مِنَ الْمَعْجَزَاتِ ، وَمَعَ طُولِ فَتْرَةِ دُعَوَتِهِ فِيهَا لَمْ يَؤْمِنْ سُكَانُهَا ، وَتَبَأَّ مُسْيِحٌ بِخَرَابِهَا .

**ب - زِبُولُون :** ( " زِبُولُون " اسْمٌ عَبْرِيٌّ قَدْ يَكُونُ مَعْنَاهُ " رَهْبَةٌ " أَوْ " سَكَنٌ " ، وَهُوَ الْابْنُ الْعَاشِرُ لِيَعقوبَ مِنْ لِيَئَةٍ ، وَعِنْدَ وَلَادَتِهِ ظَنِّتْ أُمُّهُ أَنَّ رَجُلَهَا سَوْفَ يَسَاكِنُهَا فَدَعَتْهُ زِبُولُونَ ، وَقَالَتْ : " قَدْ وَهَبْنِي اللَّهُ هَبَّةً حَسَنَةً ، الْآنَ يَسَاكِنُنِي رَجُلٌ لَّا يَنْلَايُ وَلَدَتْ لَهُ سَتْ بَنِينَ فَدَعَتْ أَسْمَهُ زِبُولُونَ " ) <sup>(١)</sup> . وَلَا نَعْرِفُ الْكَثِيرَ عَنْ تَفْصِيلِ حَيَاةِ زِبُولُونَ الشَّخْصِيَّةِ ، إِلَّا مَا نَعْرِفُهُ عَنْ أَوْلَادِ يَعْقُوبَ بَعْمَةً ، مِثْلُ حَدَّثَمُ عَلَى يُوسُفَ ، ثُمَّ ذَاهِبِهِمْ إِلَى مِصْرَ ، وَأَثْنَاءِ الْإِرْتَحَالِ فِي بَرِّيَّةِ سِينَاءِ .

وَهُوَ السُّبْطُ الَّذِي كَانَ زِبُولُونُ مَؤْسِسًا لَهُ ، وَقَدْ تَكُونَتْ عَشَائِرُ هَذَا السُّبْطِ وَاسْتَعْتَ منْ أَوْلَادِ زِبُولُونَ الْثَّلَاثَةِ ( سَارِدٌ وَإِيلُونٌ وَيَاحَلَّيلٌ ) ( عَدَ : ٢٦ : ٢٦ ) ، وَوَقَعَتِ الْقَرْعَةُ لِزِبُولُونَ فِي الْمَنْطَقَةِ الْجَبَلِيَّةِ مِنَ الْجَلِيلِ ( إِشَ : ١٩ : ١٠ - ١٦ ) ، وَلَمْ يَكُنْ هَذَا الْجَزْءُ يَصِلُّ إِلَى شَوَاطِئِ الْبَحْرِ الْمَوْسُطِ غَرْبًا أَوْ شَوَاطِئِ بَحْرِ الْجَلِيلِ شَرْقًا ، وَلَمْ يَسْتَطِعْ سُبْطُ زِبُولُونَ أَنْ يَطْرُدُوا كُلَّ الْكَنْعَانِيِّينَ مِنْ أَرْضِهِمْ ، بَلْ خَالِطُوهُمْ وَصَاهُرُوهُمْ ضَدَّ الْوَصِيَّةِ الإِلَهِيَّةِ، كَمَا أَنَّهُمْ عَبَدُوا الْأَوْثَانَ سَرِيعًا ( قَضَ : ٣٠ : ١ ) ، وَشَتَّمُوا رَسُلَ حَزَقِيَا ( ٢ أَخَ : ٣٠ : ١٠ - ١٨ ) ، لَذَّلِكَ أَعْلَنَ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ مُبَكِّرًا فِي مَجِيَّءِ " تَغْلِثَ فَلَاسِرَ " مَلِكِ آشُورَ سَنَةَ ٧٣٢ ق.م ، وَسَبَى الْكَثِيرُ مِنْ إِسْرَائِيلَ بِمَا فِيهِمْ زِبُولُونَ ( ٢ مَلَ : ١٥ : ٢٩ ) . وَزِبُولُونُ الْأَرْضِ

<sup>(١)</sup> تَأَكَّدَ : ٣٠ : ٢٠ .

التي كانت من نصيب هذا السبط في أرض كنعان ، وتقع شمال فلسطين وإلى الغرب من بحر الجليل ( تك ٤٩ : ١٣ ) ( ١ ) .

فزيولون اسم لشخصٍ أو لسبطٍ أو لأرضٍ ، والأخير هو المقصود هنا في هذه النبوءة ٠

ج - نفتالي : ( " نفتالي " اسم عربي معناه " مصارعني " وذكر اسمه نفتاليم ( مت ٤ : ١٣ و ١٥ ) ، وهو الابن السادس ليعقوب أبي الأسباط ، والابن الثاني ل " بلهة " جارية " راحيل " زوجة يعقوب ، وقد رأت " راحيل " في ولادته من جاريتها ، انتصاراً كبيراً لها في وجه أخيها " ليثة " ، فسمته نفتالي أي " مصارعني " ، لأنها قالت : " مصارعات الله قد صارت أختي وغلبت " ( ٢ ) ، فكان الاسم تخليداً لذكرى انتصارها وفوزها ببرضا الله عليها ، إذ أعطاها ابنين من جاريتها ، وسبط نفتالي هم ذريته وعشيرته ، وقد نال سبط نفتالي بركة يعقوب ( تك ٤٩ : ٢١ ) ، وموسى ( تك ٣٣ : ٢٣ ) ، وكان السبط ينقسم إلى أربعة بيوت كبرى ، نسبة إلى أبناء نفتالي الأربع ( تك ٤٦ : ٤٦ و ٢٦ و عد ٤٨ : ٤٨ و ٤٩ ) . ونفتالي أحد أسباط إسرائيل الثاني عشر ، الذين خرجنوا من مصر بقيادة موسى ( عد ١ : ١٥ و ٢ : ١٩ ) ، وكان موقع السبط ونصيبهم من الأرض في القسم الشمالي من أرض فلسطين ( يش ١٩ : ٣٢ - ٣٩ ) ٠

( ١ ) انظر : دائرة المعارف الكتابية ، ج ٤ ص ٢١٠ و ٢١١ ، قاموس الكتاب المقدس ، ص ٤٢٤ ٠  
( ٢ ) تك ٣٠ : ٧ و ٨ ٠

ونفتالي منطقة يبلغ طولها ٥٠ ميلاً وعرضها حوالي ٢٥ ميلاً ، وكانت من جملة مدن السبط "قادش" مدينة ملأا للقائل (يش ٢٠ : ٧ و ٢١ : ٦ و ٣٢) ، ولم ينجح بنو نفتالي من طرد أعدائهم الكنعانيين من أرضهم، وتعرض إقليم نفتالي لمصائب كثيرة ، فهاجمه الآراميون بقيادة "بنهدد" (١ مل ١٥ : ٢٠ و ٢ أخ ١٦ : ٤) ، و"تغلث فلاسر" ملك آشور (٢ مل ١٥ : ٢٩) ، وعاد إليها بعض سكانها عند انتهاء السبي ومعهم غرباء وأبناء أسباط أخرى ، ويسير العهد الجديد إلى مدن طبريا وكفر ناحوم من إقليم نفتالي ، وهي من المدن التي شهدت أعمال المسيح ) (٣) . فنفتالي الابن الثاني ليعقوب من "بلهة" ، وأحد أسباط إسرائيل الثاني عشر ، الذين سكنا أرض الجليل في القسم الشمالي من أرض فلسطين ، وكفر ناحوم أحد أقاليم منطقة نفتالي .

**ثالثاً : تحليل النبوة :**

يذكر "الكنز الجليل" في تفسير هذه النبوة الواردة في إنجيل متى ، أن الناصرة هي وطن المسيح بعد رجوعه من مصر ، وأنه ترك الناصرة وجعل كفر ناحوم مسكنه ومركزًا لخدمته ، وكفر ناحوم متلاصقة لأرض زبولون ونفتالي ، وعبارة "عبر الأردن" تشير في الكتاب المقدس غالباً إلى الجانب الغربي ، وسمى "جليل الأمم" بهذا الاسم لكونه قريباً إلى أراضي الأمم ، ولو وجود بعض الأمم بين سكانه ) (٤) .

(١) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٩٧٤ و ٩٧٥ . دائرة المعارف الكتابية ، ج ٨ ص ٧٥ .

(٢) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٤٥ و ٤٦ .

" والأقسام الخمسة التي ذكرها إشعيا : أرض زبولون ، وأرض نفتالي ، طريق البحر ، عبر الأردن ، جليل الأمم ، هي الأقسام الأساسية التي يتكون منها الجليل الأعلى ، فأرض زبولون كانت غرب البحيرة ( بحر الجليل ) ، وكانت مرتبطة بالشمال بأرض نفتالي ، أما المنطقة المتاخمة للبحر " طريق البحر " فكانت غرب زبولون ونفتالي وتمتد من الشمال إلى الجنوب على طول ساحل البحر الأبيض المتوسط ، أما أرض شرق الأردن فهي " عبر الأردن " والحدود الشمالية كانت تسمى " جليل الأمم " لأن معظم سكانها وثيون ، وكل سكان هذه المناطق الخمسة هم الذين قيل عنهم الشعب السالك في الظلمة " ( ١ ) .

فمنطقة الجليل عبارة عن دائرة تضم عشرين مدينة ، وكان اليهود فيها قليلاً العدد ، وأكثر سكانها من الفينيقين واليونان والعرب ، ولهذا سميت " جليل الأمم " ، وقد بلغ حال سكان هذه المنطقة مبلغاً سيئاً ومظلاماً ، فجاء السيد المسيح ليضيء علىجالسين في الظلمة ( ٢ ) .

و يدل على أن متنَّا كان حريصاً كل الحرص على إثبات أن المسيح هو الذي تحققت فيه كل النبوات ، قول مفسر الإنجيل : " هذا القول مقتبس من إشعيا ( ٩ : ١ و ٢ ) ، وهي النبوة السادسة التي ذكر متنَّا أنها تمت في المسيح ، فأهمل ذكر حوادث أخرى ليبادر إلى ذكر ما

( ١ ) الإنجيل بحسب القديس متى ، الأب متى المسكين ، ص ١٩٧ .

( ٢ ) انظر : تفسير إنجيل متى : القمص تادرس يعقوب ماطي ، ص ٨٩ و ٩٠ .

يُثبت إتمام النبوات ، وقوله "لكي يتم ما قيل " يتضمن أن النبوة تمت كل التمام " (١) .

ويرى علماء المسيحية أن إشعياً تنبأ لأهل منطقة " زبولون ونفتالي " بأن غضب الله سيزول عنهم ، وأن نوره سيحل في أرضهم ، وستشرق بمجيء المسيح إليها ( إش ٩ : ١ و ٢ ) ، وقد تحققت هذه النبوة عندما انصرف يسوع المسيح إلى الجليل وترك الناصرة ، وأتى وسكن في كفر ناحوم التي عند البحر في تخوم زبولون ونفتالي ، وعلمَ وعمل العجائب ، كي يتم ما قيل بإشعيا النبي ( مت ٤ : ١٣ - ١٦ ) (٢) .

ويربط الأب " متى المسكين " بين النبوتين بأن الظلمة التي حلّت بتلك الأرض كما أخبر إشعياً ، قد بددها نور المسيح كما أخبر متى ، وذلك بقوله : " أما قول إشعيا الشعب السالك في الظلمة والجالسون في أرض ظلال الموت ، كانت الأولى كنایة عن بعد الشديد عن الله وحالة اليأس ، والثانية كنایة عن الخوف والرعب والخطر المحقق بهم من الغزو والنهب ، وهكذا وعلى غير انتظار منهم أشراق عليهم نور عظيم ، وهو نور معرفة الله ورجاء الحياة والخلاص بيد يسوع المسيح " (٣) .

ويذكر " متى هنري " أن هذه النبوة فيها تهديد لأهل تلك المنطقة بأنه سيحل عليهم ظلام أشد مما حل بها في الأزمنة السابقة إذا لم يؤمنوا

(١) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٤٦ .

(٢) انظر : دائرة المعارف الكتابية ، ج ٤ ص ٢١١ و ٢١٢ . قاموس الكتاب المقدس ص ٩٧٥ .

(٣) الإنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكين ، ص ١٩٧ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يتم ما قبل المقتبسة من العهد القديم

بالمسيح ، فيقول : " يتباًّ النبي في نبوته عن ظلمة كثيفة من الآلام تحل بمن يزدرون بعما نوئيل أشد مما حل بالممالك المذكورة في تلك النبوة ، سواء في سبيهم الأول بواسطة بنهد ( ١ مل ١٥ : ٢٠ ) وهذا كان خفيماً ، أو في سبيهم الثاني بواسطة الآشوريين ، وهذا كان أشد كثيراً ( ٢ مل ١٥ : ٢٩ ) . يجب أن يكون قصاص الأمة اليهودية بسبب رفض الإنجيل أشد من قصاصها في السبيين . . . والبشير متى يقتبس فقط الفقرة الأخيرة التي تتحدث عن نور الحرية والرخاء لتلك الممالك التي كانت في ظلمة السبي ، ويطبقها على ظهور الإنجيل فيها " ( ١ ) . وهذا تشبيه وليس نبوءة، يشبه كاتب إنجيل متى نور المسيح بنور الحرية الذي أشرق على هذه المنطقة بعد ظلام السبي حسب نبوءة إشعيا .

ويتحدث " السنن القويم " عن هذه النبوءة في سفر إشعيا ، ويشير إلى تمامها على يد المسيح كما ذكر إنجيل متى ، فائلاً : " الآيات السبع الأولى من هذا الأصحاح ( التاسع ) ، متعلقة بالأصحاح الثامن ، وهي تتضمن نبوءة بأن الظلام الذي ذُكر في الآية الأخيرة من ص ٨ سيصير نوراً ، وسيولد ولد هو المسيح وتكون الرئاسة على كتفه . . . الزمان الأخير هو زمان المسيح ، فإن تلك الجهات من الجليل قد استولى عليها الهوان ، لبعدها عن أورشليم مركز الديانة ، وسلط العبادة الوثنية هناك ، وافتراض الأمم لها ، واحتلال القبائل الوثنية بأهلها . . . وقد النبي ( إشعيا ) في هذه الآية أن يبني بإكراام تلك الجهات الحقيرة عند مجيء المسيح ، لأن النور العظيم لليهود وللأمم سيشرق من هناك . . . " الشعب السالك في الظلمة " أي أن سكان الجليل الجالسين في الظلمة

( ١ ) تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ج ١ ص ١٠٤ .

سوف يرون نور المسيح ، وبهذا المعنى اقتبس متى النبوة (مت ٤ : ١٣ )  
– (١٦) وصرح بتتميمها " (١) " .

ولم يخرج عن هذا الإطار صاحب " تفسير وتأملات الآباء الأولين " عند تفسيره نبوة سفر إشعيا ، رابطا بينها وبين تمامها في إنجيل متى ، قائلا : " إذ يشتد الظلم ينبلج الفجر لتشرق الشمس على الجالسين في الظلمة ، هكذا ختم الأصحاح السابق ( الثامن ) بصورة قائمة عن الشعب الذي صار في ضيق شديد وظلمة ، لذا جاء هذا الأصحاح ( التاسع ) يحدثنا عن مجيء الميسيا " شمس البر " الذي يبدد الظلمة ... جاء ختام الأصحاح السابق قاتما للغاية ، لهذا بدأ هذا الأصحاح بكلمة " ولكن " ، فإن الله لا يترك شعبه هكذا ، لكنه يريد أن يشرق عليهم بنوره ... وقد تمت هذه النبوة بظهور السيد المسيح وكرازته في جليل الأمم ... التي تقع على حدود الأمم ، فكانت معرضة للغزوارات ، وبسبب اختلاطها بالأمم الوثنية المجاورة ، أخذت الكثير من العادات الوثنية ، وظللت فترات طويلة في انحلال روحي " (٢) " .

ويؤكد " التفسير التطبيقي " على أن نبوة سفر إشعيا تحققت في المسيح ، والسبب في اقتباس متى من العهد القديم هو أن متى كتب إنجيله لليهود ، حيث جاء فيه: انتقل الرب يسوع من موطنه في الناصرة إلى كفر ناحوم ، التي أصبحت قاعدة خدمته في الجليل ، لتنتمي نبوة إشعيا ( ٩ : ١ و ٢ ) التي تقول إن المسيح سيكون نورا لمنطقة الجليل التي تقع فيها كفر

(١) السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم ، ج ٨ ص ١١١ .

(٢) من تفسير وتأملات الآباء الأولين : إشعيا : القمص نادرس يعقوب ملطي ، ص ١٢٨ و ١٢٩ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب ماقيل المقتبسة من العهد القديم

ناحوم، ويقتبس متى من العهد القديم لمساعدة سامعيه من اليهود الذين كانوا يعرفون تلك الأسفار ، حتى يؤمنوا بال المسيح (١) .

ومن هنا يأتي تحريف النص الذي يتحدث عن زمانين : زمان موسى " عليه السلام " وزمان النبي الآتي على مثاله صاحب الشريعة العالمية لجميع الأمم والشعوب ، لكن النصارى يقولون : إن الزمان الأخير هو زمان الإنجيل ، والزمان الأول هو زمان التوراة ، مع علمهم بأن زمان الإنجيل وزمان التوراة هما زمان واحد ، لأن المسيح لم ينقض الناموس ، كما أن أرض زبولون ونفتالي والجليل كلها أرض السامريين ، وهي مع أرض العبرانيين منطقة أرض واحدة ، أما أرض مكة المكرمة المرموز إليها بالعاقر في سفر إشعياء ، فهي التي كانت مهانة في الزمان الأول ، لأنه لم يكن منها نبي مشرع إلى زمان محمد " صلى الله عليه وسلم " . والمحرّف بهذا يجعل الزمان الواحد زمانين ، ويضع الجليل مكان مكة ، ويضع المسيح مكان محمد " صلى الله عليه وسلم " ، ليحول دعوة النبي الأمي الآتي من دعوة في بلاد العرب ليسلموا ، إلى دعوة في بلاد السامريين ليقبلوا الملوك الآتي (٢) .

وبعد هذا العرض والتفسير لهذه النبوءة ، يتبيّن أن متى كتب إنجيله لليهود ، ليثبت لهم أن في المسيح تحقّق نبؤات العهد القديم ، ليشجعهم ذلك على الدخول في ذلك الدين ، ومن تلك النبوءات هذه النبوءة ، التي اقتبس ألفاظها من سفر إشعياء ، وجعلها تتطبق على المسيح ، الآتي

(١) التفسير التطبيقي للكتاب المقدس ، ص ١٨٧٨ و ١٨٧٩ بتصرف .

(٢) اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، ص ٦٨ -

في الزمان الأخير ، والذي يُخرج شعبه من الظلم إلى نور الكرازة بملكوت السماوات ، وهذا ليُعنق النصوص وتحريفٌ وإخراجٌ لها من سياقها ، فنص سفر إشعياء يتحدث عن زمانين تاريخيين متاليين يمر بهما الشعب الإسرائيلي ، يعيش في الزمان الأول مرحلة ظلام وظلم بسبب اختلاطه بالأمم الوثنية وتأثره بها وانحلاله الروحي والخلقي ، والذي نتج عنه تسلط أعدائهم عليهم بالقتل والتمذير والتشريد والغزو والسببي أكثر من مرة ، ويتبع لهم إشعيا في الزمان الأخير بنور الحرية الذي يبدد لهم زمان الظلم والظلم والموت ، ويؤكد هذا أن الفقرة الأخيرة من الأصحاح الثامن من سفر إشعياء ، تتحدث عن ذلك الظلم الذي سيصير نوراً .

" وهذه النبوة إن صحت فإنها تتطبق أكثر على نبي آخر الزمان محمد " صلى الله عليه وسلم " ، لأن زمان موسى والمسيح " عليهما السلام " هما زمان واحد ، والمسيح " عليه السلام " ما جاء لينقض الناموس الموسوي ، ومحمد " صلى الله عليه وسلم " هو صاحب الشريعة العالمية ورئيس السلام والذي يقيم دولة الحق والبر وتدوم أمته إلى قيام الساعة ، حسبما جاء في نفس الأصحاح من سفر إشعياء ( ٩ : ٦ و ٧ ) الوارد فيه النبوة ، كما أن الأرض التي ستشرق بذلك النبي هي أرض مكة وليس الجليل ، لأن أرض مكة هي التي وُصفت في نفس سفر إشعياء بالعاقر ، والتي أهينت في الزمان الأول ولم يكن منهانبي ، فأكرمت في الزمان الأخير وكان منها أشرف المرسلين وخاتم النبيين .

## المبحث الثاني

### النبوءات بالوصف المقتبسة من سفر إشعيا والمزامير وزكريا

#### المطلب الأول

##### النبوءة بفعل المعجزات المقتبسة من سفر إشعيا

أولاً : نص النبوءة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر إشعيا :

###### أ - نص النبوءة في إنجيل متى :

نص هذه النبوءة يبدأ بمجيء يسوع إلى بيت بطرس ، ورؤيته لحمة بطرس مطروحة ومحمومة ، فتركتها الحمى بعد أن لمس يدها ، وفي المساء أخرج الأرواح من مجانين وشفى مرضى كثرين ، لكي تتحقق فيه نبوءة إشعيا عنأخذ الأقسام وحمل الأمراض ، وهذا هو نص النبوءة : " ولما جاء يسوع إلى بيت بطرس ، رأى حماته مطروحة ومحمومة ، فلمس يدها فتركتها الحمى ، فقلامت وخدمتهم ، ولما صار المساء قدموا إليه مجانين كثرين ، فأخرج الأرواح بكلمة ، وجميع المرضى شفاهم ، لكي يتم ما قيل بإشعيا النبي القائل ، هو أخذ أقسامنا وحمل أمراضنا " (١)، والعجيب أن يذكر متى هذه النبوءة وسط معجزات الشفاء ، بدل أن يذكرها في ختامها .

(١) مت ٨: ١٤ - ١٧

\* في الترجمات العربية للكتاب المقدس ( اليسوعية ، الحياة ، الكتاب المقدس الشريف ، البوليسية ) ، استبدال كلمة " ممسوسون ، مسكونون من الشياطين ، بهم شياطين " ، بكلمة " مجانين " ، واستبدال كلمة " عيسى " بكلمة " يسوع " ، واستبدال ==

ب - نص النبوة في سفر إشعياء :

في سفر إشعياء حديث طويل عن شعب إسرائيل شعب الإله المختار ، الذي تارة يغضب عليه لدنس معاصيه ويمكّن عدوه منه ( إش ٤٧ : ٦ ) ، وتارة يتقدّم بالوصايا وليته يُصغي إليها ( إش ٤٨ : ١ و ١٢ و ١٧ و ١٨ ) ، ويأمره صراحة بالإنصات والإصغاء إليه : " انتصروا إلى يا شعبي ، ويا أمي أصغي إلي ، لأن شريعة من عندي تخرج ، وحقي أثبته نورا للشعوب " ( <sup>١</sup> ) ، وتارة يذكّره بنعمه عليه بخلاصه وحفظه له وجعله عهدا للشعوب ( إش ٤٩ : ٨ ) . ثم يتحدث إشعياء في آخر الأصحاح الثاني والخمسين وأول الأصحاح الثالث والخمسين عن شعب الإله الإسرائيلي بلفظ " عبده " ، مبينا أن عبد الرب يتآلم وتصيبه الأحزان ويتسلط أعداؤه عليه ، ثم بعد ذلك يتمجد وينتصر ويمكّن له ( ( إش ٥٢ : ١٣ و ٥٣ : ١ و ٠٠٠ ١ : ٥٢ ) ) .

وفي إطار الحديث عن عبد الرب ( الشعب الإسرائيلي ) تأتي هذه النبوة التي تتكلم عن آلام وأحزان واحتقار وخذلان عبد الرب ، وتحمله لتلك الأحزان والأوجاع ، يقول النص عن عبد الرب : " ... محتر ... ومخدول من الناس ، رجل أوجاع ومخبر الحزن ، وكمسنّر عنه وجوهنا ، محتر فلم نعتد به ، لكن أحزانا حملها ، وأوجاعنا تحملها ، وهو مجروح من أجل معاصينا ، مسحوق لأجل آثامنا تأديب سلامنا

==  
كلمة " عاهاتنا ، أوجاعنا " بكلمة " أسفامنا ، أمراضنا " ، انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible للكتاب المقدس .  
<sup>١</sup> ( إش ٥١ : ٤ )

عليه ، وبجُبره شفينا ، كلنا كفمن ضلانا ، ملنا كل واحد إلى طريقه ،  
والرب وضع عليه إثم جمعنا " ( ١ ) \* " .

وليس في النص أخذ الأسماء وحمل الأمراض كما ذكر متى ، لكن فيه أنه  
كان يحمل هم شعبه وأحزانه وأوجاعه ، وكان يجرح ويتألم لمعاصي  
شعبه وأثامه ، وبعده عن الله وميله عن جادة الطريق ، وبصبره شفى الله  
هذا الشعب من تلك الأمراض التي تتلخص في ارتكاب المعاصي والآثام ،

### ثانيا : توضيح الكلمات ( بطرس ) :

" بطرس " اسم يوناني معناه " صخرة " أو " حجر " ، وكان هذا  
الرسول يُسمى أولاً سمعان واسم أبيه يونا ( مت ١٦ : ١٧ ) ، فلما تبع  
يسوع سمي " كيفا " ، وهي كلمة آرامية معناها صخرة ، وقد سماه  
المسيح بهذا الاسم ، وكانت مهنة بطرس صيد الأسماك ، التي كان  
 بواسطتها يحصل على ما يكفي عائلته المقيمة في كفر ناحوم ، ويُرجح  
أن بطرس كان تلميذاً ليوحنا المعمدان قبل مجئه إلى المسيح ، وقد دعاه  
المسيح أولاً ليكون تلميذاً ، ودعاه ثانية ليكون مرافقاً له ، ودعاه ثالثة  
ليكون رسولاً . وقد كتب الرسول بطرس رسالتين : رسالة بطرس  
الأولى كتبها على الأرجح من رومية ، وكتبها بين سنتي ٦٢ و ٦٧  
للذكورين في آسيا الصغرى ، وكان غرضه تشديد إيمانهم وإنعاش روح

---

( ١ ) إش ٥٣ : ٣ - ٦

\* في الترجمات العربية للكتاب المقدس ( اليوسوعية ، الأخبار السارة ، الكتاب المقدس الشريف ) استبدال كلمة ( آلامنا ، أمراضنا ، عاهاتنا ) بكلمة " أحزاننا " ، وكلمة " أحزاننا " بكلمة " أوجاعنا " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس theward bible full

الرجاء والانتظار فيهم ، أما رسالته الثانية فهي رسالة دعوية موجهة إلى المسيحيين في كل مكان ، ليحذرهم من التعاليم الزائفة ، وليرحّلُهم أن يتمسكوا بالإيمان ويتقوّا فيه ، وقد كتب هذه الرسالة سنة ٦٨ ميلادية (١) . وبيت بطرس هو "في كفر ناحوم ، وهي وطن المسيح في الجليل (مر ١ : ٢٩) ، ولكن بطرس ولد في بيت صيدا (يو ١ : ٤٥) " (٢) .

فبطرس صاحب مكانة رفيعة في المسيحية ، فهو أحد أهم رسالها والمبشرّين بها ، وله رسالتان مهمتان في العهد الجديد ، وكان يقيم مع عائلته في كفر ناحوم ، حين جاءه يسوع وشفى حماته .

### ثالثاً : تحليل النبوءة :

هذه النبوءة تدور حول المعجزة ، وأرأي قبل البدء في تحليلها أن أُقي الضوء على المعجزة في العهد الجديد عامة وفي إنجليل متى خاصة، حيث لم يرد في العهد الجديد لفظ "معجزة" ، وإنما تحدث عن المعجزات باعتبارها عجائب ،

والعجبية هي "حادثة تحدث بقوة إلهية تخرق مجرى الطبيعة العادي ، وتثبت إرسالية من كان سبب الحادثة أو من جرت على يديه ، وهي فوق الطبيعة المألوفة ، ولكنها ليست ضدها ... وقد استعمل العهد الجديد ثلاثة أوصاف للعجائب ، آية (مت ١٢ : ٣٨ و ٣٩ و ١٦ : ١ و ٤ و لو ١١ : ١٦ و ١٣ : ٨ و يو ٢ : ١١ و أع ٦ : ٨ و ١ كو ١ : ٢٢) ،

(١) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ١٧٤ – ١٧٨ .

(٢) الكنز الجليل في تفسير الإنجليل ، ج ١ ص ١٢٠ .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

و عجيبة ( يو ٤ : ٨ و أع ٢ : ٢٢ و ٣٦ و ٧ : ٧ و رو ١٥ : ١٩ ) ،  
وقوة أو قوات ( مت ٧ : ٢٢ و ١١ : ٢٠ و ٣٦ و لو ١٠ : ١٣ ) ( ) .  
ويُعرّف صاحب " رسالة في اللاهوت والسياسة " المعجزة بأنها العمل  
الذي يجهل الناس سببه ، فيقول : " مثلاً يسمى العلم الذي يتعدى حدود  
فهم الإنسان إليها ، اعتقاد الناس تسمية العمل الذي يجهل العامة سببه عملاً  
إليها ، أي عمل الله ، فال العامة يظنون أن قدرة الله وعناته تظهر بأوضح  
صورة ممكنة إذا حدث في الطبيعة – على ما يبدو – شيء خارق للعادة ،  
مناقض لما اعتاد العامة أن يتصوروه " ( ٢ ) . وفي " معجم اللاهوت  
الكتابي " : " تمتاز المعجزات عن سائر الآيات بفاعليتها وطابعها الخارق  
للعادة ، وتجاوز غالباً ما اعتاد الإنسان أن يراه في الكون وما يستطيع  
هو أن يصنعه ، ولذلك فإن المعجزة هي آية تمتاز بوحي خاص بالكشف  
عن قدرة الله " ( ٣ ) .

وتتحدث " دائرة المعارف الكتابية " عن معجزات المسيح ، وتذكر أنه  
بالإضافة إلى معجزتي المسيح الباهرتين : معجزة ميلاده ، ومعجزة  
قيامته من بين الأموات ، ظل يسوع – طوال خدمته على الأرض –  
يصنع معجزات ، ونقدم لنا كلماته أفضل وصف لهذه الحقائق ، فعندما

( ١ ) قاموس الكتاب المقدس ، ص ٦٠١ .

( ٢ ) رسالة في اللاهوت والسياسة : سينيوزا ، ترجمة وتقديم د حسن حنفي ،  
مراجعة د فؤاد زكريا ، ١٩٧١ م ، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ، ص ٢٢١ .

( ٣ ) معجم اللاهوت الكتابي : مجموعة من اللاهوتيين ، الطبعة الثانية ، ١٩٨٨ م ،  
جمعيات الكتاب المقدس – منشورات دار المشرق ، المكتبة الشرقية ( بيروت –  
لبنان ) ، ص ٧٤٩ .

جاءه تلميذا يوحنا يسألانه " أنت هو الآتي أم تنتظر آخر ؟ " أجابهما " اذهبوا وأخيراً يوحنا بما تسمعان وتنظران : العمى يبصرون ، والعرج يمشون ، والبرص يطهرون ، والصم يسمعون ، والمموتى يقومون ، والمساكين يبشرون " (١) ، ويجمل متى عجزات المسيح في معرض الحديث عن رسالته بقوله : " وكان يسوع يطوف المدن كلها والقرى يعلم في مجتمعها ، ويكرز ببشرة الملكوت ، ويشفي كل مرض وكل ضعف في الشعب " (٢) .

وتسجيّل الأنجليل خمساً وثلاثين عجزة أجرتها المسيح ، فيذكر متى عشرين عجزة ، ومرقس ثمانى عشرة ، ولوقا عشرين ، ويوحنا سبعاً ، ويجب ألا يُظن أن هذه هي كل العجزات التي أجرتها رب ، فمتى يشير إلى الشتى عشرة مناسبة أجرى فيها رب عدداً من العجزات ، ومن الواضح الجلي أن البشيرين لم يسجلوا كل العجزات (٣) \* .

(١) مت ١١: ٣ - ٦ .

(٢) مت ٩: ٣٥ .

(٣) انظر : دائرة المعارف الكنائية ، ج ٥ ص ١٩٢ و ١٩٣ و ١٩٦ .

\* للتعرف على أنواع هذه العجزات وتفصيلها ، راجع : النبوة والأنباء في اليهودية وال المسيحية والإسلام : اللواء أحمد عبد الوهاب ، الطبعة الثانية ، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٢ م ، مكتبة وهرة (القاهرة) ، ص ٨٨ - ٩١ و ١٠٠ - ١٠٤ . العجزات في الإنجيل : مجموعة من الباحثين ، نقله إلى العربية صبحي حمدي اليسوعي ، الطبعة الثانية ، دار المشرق (بيروت) ، ص ٢٣ - ٢٨ . مع المسيح في الأنجليل الأربع : فتحي عثمان ، الطبعة الثانية ، ١٩٦٦ م ، الدار القومية للطباعة والنشر ، ص ٢٠٥ - ٢٢٦ . المسيح عند اليهود والنصارى وال المسلمين (ماجستير) : الدكتور محمد محمد عيسى ، إشراف أدونوح محمود الغزالى ، ١٤١٥ هـ - ==

ويلاحظ أنه لم يذكر أحدهم كل المعجزات الخمسة والثلاثين ، لكن اشترك أحدهم مع آخر أو آخرين في بعض المعجزات ، وانفرد كل منهم بمعجزات لم يعرفها وهي باقي الإنجيليين ، ولم يتفق وهي الإنجيليين الأربع إلا في سرد معجزة واحدة هي إشباع الخمسة آلاف .

كما يلاحظ كثرة تلك المعجزات ، لاسيما تلك التي تتعلق بالشفاء من الأمراض المختلفة ، رغم أنه يوجد في إنجيل متى نصٌ صريح يبين لنا زهد المسيح في إجابته طلب اليهود أن يريهم آية ( مت ۱۲ : ۳۸ - ۴۰ و ۱۶ : ۱ - ۴ ) ( ۱ ) .

ونتقرن سيرة المسيح بكثير من المعجزات ، وسبب حرص أصحاب الأناجيل الأربع وخاصة إنجيل متى ، على إيراد هذا الكم الضخم من المعجزات ، ليس إثبات نبوة ورسالة المسيح ، بل إثبات ألوهيته وربوبيته وسلطاته الفائق على الطبيعة ، وتخلص البشرية من خططيتهم بعد أن يصلب باعتباره ابن الله الأزل .

وكثير من العلماء يرددون على هذا الأمر ، ويثبتون أن هذه المعجزات – إن صحت – فليست دليلاً على ألوهيته أو ربوبية المسيح ، بل إن الله تعالى أجرتها على يديه ، وهي دليل على نبوته ورسالته ، وقد جرى مثلها أو أعظم منها على يدي أنبياء سابقين ولم يقل أحد بألوهيتهم .

---

==  
— ۱۹۹۴ م ، كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة — قسم الأديان والمذاهب ، ص ۱۸۵ —

• ۲۱۰

( ۱ ) إنجيل متى عرض ونقد : محمد هاشم ، ص ۱۲۱ بتصرف .

ومن هؤلاء العلماء الإمام ابن حزم (١) الذي قال عن النصارى : " إن قالوا : إنه أتى بالعجائب ، قيل لهم : والهواريون أيضاً عندكم أتوا بالعجائب ، وموسى قبله وإلياس وسائر الأنبياء " عليهم السلام " قد أتوا بمثل ما أتى به من إحياء الموتى وغيره ، فأي فرق بينهم وبينه " (٢) . وجاء في كتاب " تحجيم من حرف التوراة والإنجيل " : " إن في إثبات نبوة المسيح إرغاماً لليهود والنصارى جميماً ، وذلك أنهم ارتكبوا في أمره طرفي نقين : أما اليهود فإنهم يرمونه بالكذب والسحر . فإذا أثبتنا معجزاته وأياته بالطرق التي ثبت بها معجزات موسى وغيره من الأنبياء لم يبق إلى القدح في نبوته سبيل . وأما النصارى فإنهم مجتمعون على ألوهية المسيح واعتقاد ربوبيته وأنه الإله الذي خلق العالم . فإذا أثبتنا نبوته وأوضحتها رسالته ، عُرف أن الإله غيره والرب سواه ، ونحن

(١) ابن حزم : هو الإمام أبو محمد على بن أحمد بن سعيد بن حزم الظاهري . ولد بقرطبة سنة أربع وثمانين وثلاثمائة ، في بيته أصلحة وحكم ، إذ كان أبوه وزيراً لدولة بنى عامر في الأندلس . وكان شافعياً ثم انتقل إلى القول بالظاهر . بلغت مصنفاته الأربعمائة ، من أشهرها " الفصل في الملل والأهواء والنحل " . و " المحلى " و " الأحكام في أصول الأحكام " . توفي سنة ست وخمسين وأربعمائة . انظر : تذكرة الحفاظ : الإمام محمد الذهي ، الطبعة الثالثة ، دار إحياء التراث العربي (بيروت) ، ج ٣ ص ١١٤٦ و ١١٤٧ . الوفيات : الإمام أحمد بن حسن بن علي بن الخطيب ، تحقيق عادل نويهض ، الطبعة الأولى ، ١٩٧١ م ، المكتب التجاري للطباعة والنشر والتوزيع (بيروت) ، ص ٢٤٧ و ٢٤٨ .

(٢) الفصل في الملل والأهواء والنحل : الإمام أبو محمد علي بن أحمد المعروف بابن حزم ، تحقيق الدكتور يوسف البقاعي ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠٢ م ، دار إحياء التراث العربي (بيروت) ، ج ١ ص ٦٤ .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكي يقىء ما قبل المقتبسة من العهد القديم

نثبت ذلك من كتب النصارى التي بأيديهم ونوضحه من قول المسيح  
"(١)"

ثم يذكر المؤلف عدداً من معجزات المسيح "عليه السلام" في الأنجليل وخاصة إنجيل متى ، ويعقب عليها كدليل على نبوة ورسالة المسيح "عليه السلام" ، ويدرك ما يماثل كل معجزة من العهد القديم ليفحى اليهود الذين رموه بالكذب والسحر ، والنصارى الذين اعتقادوا ألوهيته ، ويبرهن لهم من العهد الجديد ما يؤكّد بشرعيته ونبيته (٢)

وأذكر على سبيل المثال تعقيبه على نص إنجيل متى (٩ : ١٨ - ٢٦) المتعلق بإحياء الموتى ، حين قال للنصارى الذين يعتقدون ربوبيته بهذا الإحياء : "يلزم على ذلك أن تعتقدوا ربوبية كل من أحيا ميتاً وتتخذوه رباً ، وقد قيل عندكم إن إلياس أحيا ابن الأرملة (١ مل ١٧ : ١٧ - ٢٤) ... وإن حزقيال أحيا بشراً كثيراً يقال إنهم ستون ألفاً أحياهم في ساعة واحدة (حز ٣٧ : ١ - ١٠) ، وهذا أعجب من إحياء المسيح نفسيين أو ثلاثة" (٣)

ويفرد صاحب كتاب "النصيحة الإيمانية في فضيحة الملة النصرانية" فصلاً كاملاً فيما ذكروه من معجزات المسيح "عليه السلام" وادعائهم فيه الألوهية وذكر ما كان لغيره من الأنبياء من المعجزات ، ويهمد لهذا

(١) تخليل من حرف التوراة والإنجيل : الإمام القاضي أبو البقاء صالح بن الحسين الجعفري ، دراسة وتحقيق الدكتور محمود عبد الرحمن قدح ، الطبعة الأولى ، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م ، مكتبة العبيكان (الرياض) ، ج ١ ص ١٦٤ و ١٦٥ .

(٢) نفس المرجع ، ج ١ ص ١٦٣ - ١٩٦ .

(٣) تخليل من حرف التوراة والإنجيل ، ج ١ ص ١٧٩ .

الفصل بالقول : "المسيح" عليه السلام "ما ادعى الربوبية ولا الألوهية ، فإن كنتم مستدلين على ربوبته بأنه أحى الموتى ، وأبرا الأكماء والأبرص ومشى على الماء ، وصعد إلى السماء ، وصير الماء خمرا ، وكثير القليل ، فيجب أن تنتظروا إلى كل من فعل مثل هذه الأمور ، ف يجعلونه ربا وإلها " (١) . ثم أخذ بعد ذلك يعدد معجزات المسيح "عليه السلام" التي يعتقد من خلالها النصارى ألوهيته وربوبيته ، ويورد ما يماثلها من العهد القديم لأشخاص يعتقدون نبوتهم لا ألوهيتهم (٢) .

وعلى نفس المنهج سار المستشار محمد عزت الطهطاوي في إيراده تلك المعجزات ، وإيراد ما يماثلها من العهد القديم ، والتعليق عليها بما ينفي ألوهية المسيح "عليه السلام" (٣) . ومن ذلك تعقيبه على معجزة إخراج المسيح "عليه السلام" للشياطين (مت ٨: ٢٨ — ٣٢ و ٩: ٢٣ — ٣٤) ، بقوله : "ورد في العهد الجديد أيضا أنه كان في الأمة اليهودية من كان يُخرج الشياطين مثل المسيح تماما هذا بإقرار السيد المسيح نفسه (مت ١٢: ٢٧)" (٤) .

---

(١) النصيحة الإمامية في فضيحة الملة النصرانية : نصر بن يحيى بن عيسى بن سعيد المتطبب ، تقديم وتحقيق وتعليق الدكتور محمد عبد الله الشرقاوى ، ١٤٠٦ هـ — ١٩٨٦ م ، دار الصحة للنشر والتوزيع (القاهرة) ، ص ١٩٤ .

(٢) انظر : نفس المرجع ، ص ١٠٤ — ١٣٧ .

(٣) انظر : النصرانية في الميزان : المستشار محمد عزت الطهطاوي ، الطبعة الأولى ، ١٤١٦ هـ — ١٩٩٥ م ، دار القلم (دمشق) ، الدار الشامية (بيروت) ، ص ٢٣٦ — ١٩٥ .

(٤) نفس المرجع ، ص ٢٢٩ .

كل هذا يثبت أن معجزات المسيح "عليه السلام" - إن صحت - فقد حدثت لأنبياء آخرين ، ولم يقل أحد بألوهيتهم وربوبيتهم ، كما اعتقد النصارى في المسيح "عليه السلام" من خلال معجزاته .

وبعد إلقاء الضوء على المعجزة في الأنجيل الأربعية عاممة وإنجيل متى خاصة ، أبدأ في تحليل هذه النبوءة التي أوردها إنجيل متى ، وهي المعجزة الثالثة التي ذكرها ذلك الإنجيل ، سبقتها معجزة شفاء أبرص (مت ٨ : ٢ - ٤) ، ومعجزة شفاء غلام قائد المائة (مت ٨ : ٥ - ١٣) ، وهي تدل على أن قوة المسيح على الأمراض المعتادة كالحمى كقوته على الأمراض العظيمة كالبرص وغيره ، ولم يفعل هذه المعجزة أمام الجمع كالمعجزتين السابقتين (١) .

ويوضح صاحب "تفسير الكتاب المقدس" بعض الألفاظ والعبارات الواردة بهذه النبوءة قائلاً : "مطروحة" أي مضطجعة في الفراش ، "خدمتهم" أي تولت أمر قضاء حاجتهم ، "فخرج الأرواح" أي الأرواح الشريرة وبقصد الشياطين ، "أخذ أسماناً وحمل أمراضنا" مأخوذة من العبرية (إش ٥٣ : ٤) (٢) .

وقوله في النص "حmate" يدل على أن بطرس كان متزوجاً ، وكانت امرأته في الحياة معه (كو ١ : ٩) ، وزوجته لم تكن مانعة للمسيح من أن يتذذه رسولاً (عب ١٣ : ٤) ، والمسيح وفَرَّ الزيجة بإيساء هذا الخير لأقارب زوجة بطرس ، إذن فكنيسة روما التي تمنع جميع الخدام

(١) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل : الدكتور وليم إدي ، ج ١ ص ١٢٠ .

(٢) تفسير الكتاب المقدس : جماعة من اللاهوتيين ، ج ٥ ص ٣٦ بتصرف .

من الزواج تناقض هذا الرسول الذي تدّعى أنه تستمد منه العصمة ، وحمة بطرس كانت تعيش معه في بيت واحد ، ومن هنا نتعلم أن الزوجين يجب أن يحب كل منهما أقارب زوجه كما يحب أقاربه (١) .

وكانت حمة بطرس محمومة أي أخذتها حمى شديدة ، فشفاها المسيح لما لمس يدها ، ولم يشفها فقط ويتركها ضعيفة من تأثير المرض ، بل رد إليها القوة التي كانت لها قبل ، ولما انتشر الخبر بمحىء المسيح إلى كفر ناحوم ، وبما أتاه من المعجزات ، حمل الكثرين على المحىء إليه مساء ، وأخرج الأرواح النجسة من المجانين الذين سلطت عليهم الشياطين ، فضربواهم بأمراض جسدية أو عقلية أو بكليهما ، وجميع المرضى شفاهم (٢) .

ولقد تضافرت أقوال المفسرين المسيحيين على أن هذه نبوءة من نبوءات العهد القديم التي تمت في المسيح ، وهذا الإنعام كان هدفاً للمسيح : " كان إنعام نبوات العهد القديم الغاية العظمى التي وضعها المسيح نصب عينيه ، والبينة العظمى أنه هو الميسا " (٣) .

وكان هدفاً كذلك لمتى ، يقول صاحب " التفسير الحديث " : " اهتمام متى أساساً بمعجزات الشفاء ، يكمن في أنها تكشف عن حقيقة إرسالية المسيح ، وهي إنعام لما جاء في نبوءة إشعياء (٤ : ٥٣) ، والتي

(١) تفسير الكتاب المقدس : تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ج ١ ص ٢٥٩  
بتصرف . وانظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ١٢١ .

(٢) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ١٢١ يتصرف .

(٣) تفسير الكتاب المقدس : تفسير إنجيل متى ، متى هنري ، ج ١ ص ٢٦١ .

اقتبسها متى هنا عن ترجمته الشخصية – على ما يبدو – من اللغة العبرية ، والتي تتحدث عن " أحزان " و " أوجاع " ( ١ )

و جاء في " الكنز الجليل " : " لكي يتم قصد متى في إنجيله أن ييرهن لليهود أن يسوع هو المسيح ، يبين هنا أن أعمال يسوع في شفاء المرضى كانت وفق النبوات القديمة المتعلقة بأفعال المسيح ٠ ٠ ٠ وقد اقتبس هذا الكلام من نبوة إشعيا ( ٤ : ٥٣ ) . ويرد المفسر على من حمل كلمة " أسلقانا " على المصائب الأدبية ، لصرف النبوة عن المسيح ، بالقول : " ظن بعضهم أن النبي أشار بهذه الكلمة إلى المصائب الأدبية ، فإن صح ظنهم فلا فرق ، لأن الكتاب المقدس يذكر على الدوام المصائب الروحية والمصائب الجسدية مفترضين معاً كفرعون لأصل واحد ٠ ٠ ٠ فالنبوات تذكر المسيح كأنه متألم ومشارك الغير في آلامهم ، وزاد الإنجيلي على ذلك أن المسيح طبيب يشفى أمراض النفس والجسد " ( ٢ ) .

وفعلاً هذا اتجاه عام لدى المفسرين المسيحيين أن الأقسام هنا تشير إلى المصائب الأدبية والأمراض الروحية المتعلقة بارتكاب الخطايا ، ويؤكد هذا أن نص إشعيا في الترجمة السبعينية " حمل خطايانا " ، وهذا ما ذكره الأب " متى المسكين " بقوله : " والنص هنا ( إش ٤ : ٥٣ ) ليس من السبعينية ، وهنا نشير إلى أن إنجيل القدس متى كان باللغة العبرية ، ومن اللازم أنه كان يستشهد بأقوال الأنبياء في العهد القديم بالعبرية ، فجاءت " أخذ أسلقانا وحمل أمراضنا " عوض السبعينية " حمل خطايانا

( ١ ) التفسير الحديث للكتاب المقدس : العهد الجديد : إنجيل متى : فرنس ، ص

١٦٩

( ٢ ) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ١٢١ .

وتوجع لأجلنا ( إش ٥٣ : ٤ ) . . . كان يتألم المسيح بآلام خطاياانا وأسقامنا الروحية في جسده تمهيدا للإنهاء عليها في ذبيحة نفسه " (١) . وهذا الاتجاه أكده مؤلف تفسير آخر بأن الأسماء هنا روحية مرتبطة بالمعاصي التي تحتاج إلى تكفير ، حين علق على شفاء حماة بطرس التي أصابتها الحمى ، بقوله " ربما كانت حماة سمعان ( بطرس ) تصور جسدنا الذي أصابته حمى الخطايا المختلفة ودفعته نحو الشهوات الكثيرة ، فإن هذه الحمى ليست بأقل من التي تصيب الجسد ، إذ تحرق القلب " (٢) . ويفسر " متى هنري " " أخذ أسقامنا " بقوله : " فخطاياانا تسبب أسقامنا وأحزاننا ، والمسيح حمل الخطية ورفعها عنا ، باستحقاقات موته . . . الخطية هي سبب المرض " (٣) .

ويذكر " السنن القويم " – وهو يشرح النبوة في إشعياء – أن " عبد رب " – على رأي البعض – هو شعب اليهود أو إرمياء . وأن المسيح احتمل الآلام لأجل خلاص شعبه من خطاياهم ، لذا تُعد هذه النبوة من أهم نبوءات العهد القديم ، ونسبتها إلى غيرها من النبوءات كنسبة قدس الأقداس إلى القدس ، لأننا بها نقترب إلى الله ، وننظر إلى سر الفداء ، ثم يعلق على " حمل الأحزان " بقوله : " افتبس متى هذا القول بالنظر إلى شفاء الأمراض الجسدية ( مت ٨ : ١٧ ) ، وهو من الفوائد الثانوية الناتجة عن مجيء المسيح ، وأما الاعتبار الأول فهو خلاص النفوس وحبة الحياة الأبدية ورفع الخطية التي منها جميع الأحزان

(١) الإنجيل بحسب القديس متى : الألب متى المسكين ، ص ٣١٥ .

(٢) تفسير إنجيل متى : القمص نادرس يعقوب ملطي ، ص ١٩٨ .

(٣) تفسير الكتاب المقدس : تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ج ١ ص ١٦١ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

والأوجاع . ويفسر " بحبره شفينا " بأن الحبر هي آثار ضربات يسوع بالcef (مت ٢٦ : ٦٧) والقصبة (مت ٢٧ : ٣) والسوط (مت ٢٧ : ٢٦) . " ملنا كل واحد إلى طريقه " يتكلم النبي بالنيابة عن شعب إسرائيل وعن كلبني البشر ، لأن الجميع ضلوا ، وجواهر كل خطية أن الإنسان يسلك في طريقه وليس في طريق الرب . " والرب وضع عليه إثم جميعنا " أي أن الرب وضع على الآباء إثم الجميع ، وكما أن الصال والهلاك عام ، كذلك الخلاص للجميع ، لأن دم المسيح كاف لتكفير خطايا العالم (١) .

فالمفasser في تفسيره نبوءة إشعيا ، يؤكد على أنها تتحدث عن أحزان وأوجاع بسبب الخطايا وبعد عن الرب ، وأنهم سيتخلصون منها عن طريق الخلاص والعودة إلى طريق الرب ، ولم تتحدث النبوءة عن معجزات وشفاء أمراض جسدية كما ذكر متى ، وبالتالي فإنه " ليس في النص الذي استشهد به (متى) من إشعيا علاقة ما بمعجزات المسيح ، فهو يحكى عن النبي وضياع أورشليم وشتات إسرائيل ، ويتبنا بالعودة — إنهم عادوا — فترت هذه الفقرة " حمل أحزانا " (٢) .

فصل إشعيا لا يتحدث عن معجزات ، وإنما يتحدث عن فترة النبي التي تحمل فيها الشعب الإسرائيلي الكثير من الأحزان والأوجاع ، وتتبئ بمستقبل أفضل إنهم عادوا إلى ربهم .

(١) انظر : السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم ، ج ٨ ص ٣٢٦ و ٣٢٧ . ٣٣٠

(٢) تفسير إنجيل متى : الدكتور نوح الغزالى ، ص ٥٨ و ٥٩ .

والبعض يرى أن كاتب إنجيل متى حرف النبوة ، لأنه " يريد أن يطبقها على يسوع المسيح ، ليظهر أنه هو النبي الأمي الآتي لا محمد " صلى الله عليه وسلم " . ومراد إشعيا من قوله " أحزانا حملها ، وأوجاعنا تحملها " هو أن النبي الآتي تحمل الأذى وصبر عليه " ( ١ ) .

والخلاصة أنه لم يرد لفظ " معجزة " في العهد الجديد ، وإنما وردت بألفاظ أخرى مثل ( عجيبة ، آية ، قوة ) ، ومع ذلك تقرن حياة المسيح " عليه السلام " بكثير من المعجزات ، ورغم كثرتها إلا أنه لم يتفق الإنجيليون الأربعة إلا على معجزة واحدة هي إشاعي الخمسة آلاف ، واعتقد النصارى من خلال هذه المعجزات ، أنها ترفع المسيح " عليه السلام " إلى مقام الألوهية ، وهذا غير صحيح ، لأنه حدث مثلاً وأشد منها لغيره في الكتاب المقدس ، ولم يقل أحد بألوهيتهم .

يتحدث نصُّ إنجيل متى عن معجزات تتعلق بشفاء أجسادٍ وأخذ أسلقام وحمل أمراض ، وهذا غير موجود في نص إشعيا ، الذي يتحدث عن تحمل الأحزان والأوجاع ، كمصائب أدبية روحية لا جسدية ، فلا يوجد وجه شبه ، ويؤكد هذا أن متنَّ اقتبس نبوءة إشعيا من الترجمة العبرية التي كتب بها إنجيله ، أما نصُّ إشعيا في الترجمة السبعينية ، فيصرّح بحمل الخطايا المنسنة للأرواح والناتجة عن المعاصي والبعد عن الرب ، وبالتالي هو بعيد تماماً عن شفاء الأمراض الجسدية الوارد في إنجيل متى . و " عبد الرب " هو الشعب اليهودي ، الذي تحمل الأحزان والأوجاع بسبب السبي والشتات وضياع أورشليم ، وتعدُّ النبوءة بالخلص من كل

( ١ ) اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، ص ٧١ .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

ذلك وبمستقبل أفضل ، إن هو عاد إلى ربه ، كما أن هناك تحريفا في النبوءة اقتباسا وتفسيرا ، لتصرف - إن صحت - إلى المسيح " عليه السلام " ، لا إلى محمد " صلى الله عليه وسلم " ، النبي الآتي الذي تحمل الأذى وصبر عليه .

المطلب الثاني

النبوة بوصف رسالته المقتبسة من سفر إشعيا

أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر إشعيا :

أ - نص النبوة في إنجيل متى :

الخلاف بين الفريسيين والمسيح " عليه السلام " واضح في الأصحاح الثاني عشر من إنجيل متى ، بسبب الخلاف في العمل يوم السبت ، فكأن الفريسيين يتمسكون بظاهر النهي عن أي عمل يوم السبت، وال المسيح " عليه السلام " يجيزه في بعض الأحوال الضرورية ، التي لا يرها خرقا للمنع ، ويقتبس من العهد القديم ما يؤيد موقفه ، ليؤكد على أنه ما جاء لينقض الناموس بل ليتمه ، ورغم كل ذلك إلا أن الفريسيين قرروا رفض المسيح " عليه السلام " وتصرفاته يوم السبت ، واتفقوا على الإيقاع به لكي يهلكوه ، وهذا لم يمنع المسيح " عليه السلام " من تكرار النصيحة إليهم باللين تارة وبالشدة ووصفهم ب " أولاد الأفاسن والأشرار " تارة أخرى .

وفي هذا الإطار يخرج المسيح " عليه السلام " هو وتلاميذه في يوم السبت بين الزروع ، وعندما جاء تلاميذه قطفوا السنابل وأكلوها ، ولما اعترض الفريسيون واعتبروا ذلك هتكا لحرمة السبت ، أتى لهم المسيح " عليه السلام " بما يبرره من كتبهم بتكرار كلمة " أما قرأت " ، ثم جاء إلى مجمعهم ، وإذا إنسان يده يابسة ، فسأل الفريسيون المسيح " عليه السلام " هل يحل الإبراء في السبت ؟ فأجابهم بأنه جائز كما لو وقع خروف في حفرة ، فإنه يحل إمساكه وإقامته ثم شفى صاحب اليد اليابسة .

وهنا يأتي نصُّ النبوة لما خرج الفريسيون واتفقوا على الإيقاع بال المسيح " عليه السلام " وهلاكه ، وبعد أن شفى جموعاً كثيرة ، وأوصاهم بعدم إظهاره تحسباً لما يدبره الفريسيون ، وذلك لتتم نبوة إشعيا الذي أوضح صفاتَه بأنه فتاه وحبيبه ، وصفات رسالته حيث يخبر الأمم بالحق ، ولا يرفع صوته ، وبه يكون رجاء ونجاة الأمم ، يقول النص : " فلما خرج الفريسيون تشاوروا عليه لكي يهلكوه ، فعلم يسوع وانصرف من هناك ، وتبعته جموع كثيرة فشفاهم جميعاً ، وأوصاهم أن لا يظهروه ، لكي يتم ما قيل بإشعيا النبي القائل : هو ذا فتاي الذي اخترته حبيبي الذي سرت به نفسي ، أضع روحي عليه فيخبر الأمم بالحق ، لا يخاصم ولا يصبح ، ولا يسمع أحد في الشارع صوته ، قصبة مرضوضة لا يقصفُ وفتيله مدحنة لا يُطْفَئ ، حتى يُخرج الحق إلى النصرة ، وعلى اسمه يكون رجاء الأمم " (١) \* . وعقب ذلك يتم الفريسيون المسيح " عليه السلام " بأنه يفعل ذلك ويخرج الشياطين ، فينصحهم المسيح " عليه السلام " ، ويوبخهم بأنهم " أولاد الأفاغي و الأشرار " . وألاحظ هنا أنه لا صلة بين ما قبل قول إشعيا وما بعده ، أو أن الصلة ضعيفة جداً وباهنة ،

(١) مت ١٢ : ١٤ - ٢١ . \* في الترجمات العربية لكتاب المقدس (اليسوعية ، الحياة ، الأخبار السارة ، الكتاب المقدس الحديث ، البولسية ) استبدال كلمة " عبدي " بكلمة " فتاي " ، واستبدال كلمة " العدل " بكلمة " الحق " ، واستبدال كلمة " رضيت " بكلمة " سُرّت به نفسي " . انظر : الترجمات العربية لكتاب المقدس theward bible full

ب - نص النبوة في سفر إشعياء :

يتحدث سفر إشعياء كثيراً عن إسرائيل وشعب إسرائيل ، ويطلق عليه عبده ، وفي الأصحاح الحادي والأربعين خطاب من رب إسرائيل عبده الذي اختاره ، وأيده وأعانه وعضده ، وأخزى جميع أعدائه ومحاربيه ، ويطمئن رب إسرائيل ، لأنَّه سيعينه ويفديه وينعم عليه .

وفي صدر الأصحاح الثاني والأربعين - موضع الاقتباس - يتحدث رب عن إسرائيل عبده الذي عضده واختاره ليخرج الحق للألم ، وهو الذي لا يصبح ولا يكُل ولا يمل حتى يُبلغ شريعته التي تنتظرها الجزائر، يقول النص : " هو ذا عبدي الذي أعضده مختارِي الذي سُرَّت به نفسي، وضعَت روحي عليه فيخرج الحق للألم ، لا يصبح ولا يُسمع في الشارع صوته قصبةً مرضوضةً لا يقصف ، وفتيله خامدةً لا يطفئ ، إلى الأمان يخرج الحق ، لا يكُل ولا ينكسر حتى يضع الحق في الأرض ، وتنتظر الجزائر شريعته " ( <sup>١</sup> ) \* . ثم يتتابع الأصحاح الحديث عن إسرائيل عبد رب ، الذي حفظه وجعله عهداً للشعوب ونوراً للألم ، ليفتح عيوناً عمياً، وبخرج من الحبس المأسورين الجالسين في الظلمة .

( <sup>١</sup> ) إش ٤٢ : ١ - ٤ ، \* في الترجمات العربية للكتاب المقدس ( اليسوعية ، الحياة ، الكتاب المقدس الشريف ) استبدال كلمة " رضيت عنه ، يفرجني " بكلمة " سُرَّت بـ نفسي " ، واستبدال كلمة " يخرج العدل للألم " بكلمة " يخرج الحق للألم " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible

ثانيا : توضيح الكلمات :

أ - **الفريسيون** : الفريسيون من أكبر الفرق اليهودية ، وأكثرها عددا ، وتباعها يُمثلون جمهور اليهود في الماضي والحاضر على السواء ، وهم طائفة من الفقهاء الدينيين عند اليهود ( <sup>١</sup> ) . وهم " القائلون بأقوال الأخبار ومذاهبهم ، وهم جمهور اليهود " ( <sup>٢</sup> ) .

والكلمة مشتقة من اللفظ العربي " فرش " بمعنى " فرز " أو " عزل " أو " فصل " ، وعليه فالفريسيون هم " المنفرزون " أو " المنعزلون " ، وقد كانوا يعتقدون أنهم ممتازون بما لهم من دراية بأحكام الشريعة اليهودية وتفسير غوامضها ، ولذلك اتخذوا لأنفسهم اسم الفريسيين وهو في اللغة العبرية يدل على القوم المفروزين أو المميزين ، إذ اعتبروا أنفسهم الفئة التي ينحصر فيها وحدها قول الله في سفر اللاويين : " وقد ميزتكم من الشعوب لتكونوا لي " ( <sup>٣</sup> ) ، ومن ثم أضفوا على أنفسهم كثيرا من ألقاب الكرامة والتجليل والعلم " ( <sup>٤</sup> ) .

والفريسيون إحدى فئات اليهود الرئيسة الثلاث ، التي كانت تناهض الفتنتين الباقيتين ( الصدوقين والأسينيين ) ، ويُرجح أن يكون الفريسيون

( <sup>١</sup> ) بذل المجهود في إفحام اليهود : السمواعل بن يحيى بن عباس المغربي ، قدم له وخرج نصوصه وعلق عليه عبد الوهاب طولية ، الطبعة الأولى ، ١٤١٠ هـ - ١٩٨٩ م ، دار القلم ( دمشق ) ، الدار الشامية ( بيروت ) ، ص ١٩٥ بتصرف .

( <sup>٢</sup> ) الفصل في المطل والأهواء والنحل : الإمام ابن حزم ، ج ١ ص ١٠٣ .

( <sup>٣</sup> ) لا : ٢٠ : ٢٦ .

( <sup>٤</sup> ) المجتمع اليهودي : الأستاذ ركي شنودة ، مكتبة الخانجي ( القاهرة ) ، ص

خلفاء الحسidiين المتظاهرين بالقوى "القديسيين" ( ١ مك ٢ : ٤٢ و ٧ : ٣ و ٢ مك ١٤ : ٦ ) ، الذين اشترکوا في الثورة المکابیة ( ١٧٥ — ١٦٣ ق . م ) ، وقد ظهر الفريسيون باسمهم الخاص في عهد يوحنا هرکانوس ( ١٣٥ — ١٠٥ ق . م ) ، وكان من تلامذتهم فتركهم والتحق بالصدوقيين ، وسعى ابنه من بعده إلى إبادتهم ، غير أن زوجته الكساندرا التي خلفته على العرش سنة ٧٨ ق . م دعمتهم فقوى نفوذهم على حياة اليهود الدينية وأصبحوا قادتهم في الأمور الدينية . أما من حيث العقيدة فكانوا يقولون بالقدر ويجمعون بينه وبين إرادة الإنسان الحرة ، وكانوا يؤمنون بخلود النفس وقيامة الجسد ووجود الروح ( أع ٢٣ : ٨ ) ، وقالوا بوجود تشريع شفوي عن موسى ( التلمود ) تناقله السلف عن الخلف ، وزعموا أنه معادل لشريعته المكتوبة سلطة أو أهم منها .

وكانوا في أول عهدهم من أحسن الناس خلقا ، وقد لاقوا أشد الاضطهاد ، غير أنه على مر الزمن دخل حزبهم من كانت أخلاقهم دون ذلك ، ففسد جهازهم ، واستهان معظمهم بالرياء والعجب ، فتعرضوا — عن استحقاق — للانتقاد اللاذع والتوبیخ القاسي ، فيوحنا المعبدان دعاهم والصدوقيين " أولاد الأفاعي " ، كما وبّخهم المسيح بشدة على رياضهم وادعائهم البر كذبا ، وتحميلهم الناس أثقال العرضيات دون الاكتثار لجوهر الناموس ( مت ٥ : ٢٠ و ٦ : ١٦ و ١٢ و ٢٣ و ١ : ٣٩ ) ، وكان لهم

يد بارزة في المؤامرة على حياة المسيح ( مر ٣ : ٦ و يو ١١ : ٤٧ ) ( ٥٧ )

فالفرسيون من أكبر الفرق اليهودية ، وهم طائفة من الفقهاء الدينيين المميزين بما لهم من دراية بأحكام الشريعة اليهودية ، ويؤمنون بالشريعة الشفوية ( التلמוד ) وكانوا على خلاف مع المسيح الذي وبخهم كثيرا ، وكان لهم دور بارز في المؤامرة على حياته .

ب - قصبة مرضوضة وفتيلة مدحنة : يقول مفسرو الإنجيل بأن هاتين صفتين لل المسيح الذي تتبأ به إشعيا ، جاء في " الكنز الجليل " : يتجلى هنا لطف المسيح الحقيقي ، فهو مواسٍ للمساكين شافٍ للمرضى ، ولكنه شديد الوطأة على المتغطرسين والمتكبرين ، جريء جداً على المرائين والمنافقين ( الفرسين ) الذين يتسترون باسم الدين وهو منهم براء . وهذا مثلان " قصبة مرضوضة وفتيلة مدحنة " يراد بهما غاية الضعف ، فإن القصبة جوفاء أي فارغة ، فإذا كانت مرضوضة كانت في غاية الوهن فتقصف بأقل قوة ، و الفتيلة المدحنة هي فتيلة السراح إذا نفذ زيتها فأضعف نفحةٍ تُطْفَئُها ، ويراد بكلام المتألين القلب المنسحق بالتوبة والندامة وفيه بقية من أشعة المحبة والإيمان ، والمعنى أن المسيح لا يقوى على التائبين بالتوبيخ ، بل يقويهم ويجر قلوبهم المنكسرة ، فالخاطئة التي أنت بيت سمعان ( بطرس ) كانت قصبة مرضوضة ، أراد سمعان أن يقصفها ، وأما المسيح فجبر كسر قلبها ( لو ٧ : ٣٧ - ٤٨ ) ، وعشار

( ١ ) قاموس الكتاب المقدس ، ص ٦٧٤ و ٦٧٥ بتصريف . وراجع : دائرة المعارف الكتابية ، ج ٦ ص ٤٧ - ٤٩ . معجم اللاهوت الكتابي ، ص ٦٠٥ و ٦٠٦ .

أريحا كان فتيلة مدخنة ، أراد الفريسيون أن يطفئوها ولكن المسيح أتاها بزيت النعمة فأوقدها (لو ۱۹ : ۱ - ۱۰) (١)

وبهذا المعنى عن القصبة المرضوضة والفتيلة المدخنة قال الأب " متى المسكين " : المقصود بالقصبة والفتيلة المساكين بالروح والذين بلا رجاء ، ولم ييأس المسيح منهم ، بل كانوا شغله الشاغل ، ليعطّيهم الراحة والأمل والرجاء ، بالشفاء والوعظ والعزاء ، طوبى للمساكين بالروح ، طوبى للحزانى ، طوبى للجائع والعطاش إلى البر ، طوبى للمطربدين من أجل البر " هؤلاء اعترى المسيح بهم ، وشدد من عزيمتهم ، وكان ك بصيص نور في القلب ، ينفح فيه من روحه ليشتعل ويضيء ، وكذلك الفتيلة التي يلعب بها الهواء ليطفئها ، ولكن يظل بها بصيص صغير يحرق ويدخن ، والفلاح الحاذق يظل ينفح فيه حتى يشتعل من جديد ، ويسوّع هو هذا النافخ العجيب في بشريتنا المدخنة (٢) .

فمعنى الصفتين " قصبة مرضوضة وفتيلة مدخنة " تواضع المسيح " عليه السلام " ومعاملته العصاة برفق ولطف وجبر كسر قلوبهم ، وإيقاد شعلة الرجاء في قبول توبتهم .

### ثالثاً : تحليل النبوة :

هذا هو أطول اقتباس لمتى من العهد القديم ، " ليؤكد التناقض بين المقاومة العنيفة من جانب الفريسيين ، ووداعة ولطف " عبد الرب " الذي صُور في إشعياء (٤٢ : ٤ - ١) ، ومع ذلك فإن في تواضعه وفي

(١) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ١٨٩ و ١٩٠ .

(٢) الإنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكين ، ص ٤٠٥ بتصرف .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب ماقيل المقتبسة من العهد القديم

اهتمامه بالضعفاء الذين لا معين لهم ، ظهر السلطان الحقيقي لمختار الرب الذي نصرته في النهاية أمر مؤكد " (١) .

و جاء في تفسير هذه النبوة ، أن ( هذا أول نبأ في بشاره متى بأن الفريسيين عزموا على المؤامرة على قتل المسيح ، بعد أن عجزوا عن دفع حُججه ، فعلم يسوع مؤامرتهم السرية ، فانصرف ليس عن خوف بل لأن ساعته للموت لم تكن قد أتت ، وشفى جميع المرضى الذين تبعوه ، وأوصاهم ألا يُظهروه حتى لا يزيد غضب أعدائه عليه . )

" فتاي " وفي العبرانية " عبدي " ، " يخبر الأمم بالحق " أراد بالحق خلاصة الدين المسيحي أو الإنجيل نفسه ، وذلك إشارة إلى انتشار الإنجيل في كل الأرض ، وهذا لا ينافق أن المسيح أرسل إلى اليهود لا إلى الأمم ، لأن ذلك مقصور على خدمة المسيح الشخصية وهو على الأرض ) (٢) .

ويبين " التفسير التطبيقي للكتاب المقدس " سبب كثرة استشهاد متى من العهد القديم ، وأن يسوع لم يكن المسيح الذي انتظره اليهود ، بقوله : " استشهد متى بالعهد القديم كثيرا ، لأنه أراد أن يثبت للسامعين من اليهود أن يسوع هو المسيح . وكان اليهود يعتبرون التوراة هي السلطة العليا ، وكانوا يؤمنون أنها تشير إلى المسيح الذي سيأتي ، ولكنهم لم يؤمنوا أن

(١) التفسير الحديث للكتاب المقدس : العهد الجديد : إنجيل متى : فرانس ، ص ٢٢٥ . ولمزيد من تفسير هذه النبوة ، راجع : تفسير الكتاب المقدس : تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ج ١ ص ٣٩٩ - ٤٠٥ .

(٢) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ١٨٧ - ١٨٩ .

يسوع هو المسيح ، ولكن متى أراد أن يثبت لهم أن يسوع هو المسيح حقيقة ، المسيح الذي تنبأ عنه أنبياء العهد القديم ٠ وهذه النبوة بالذات تبين أن يسوع لم يكن هو المسيح الذي كان اليهود يتخيلونه وينتظرونه ، بل إن المسيح سيأتي كعبد يعين ويشفي ، وليس قائداً لمعركة (إش ٤٢ : ١ - ٤) (١) ٠ فهذا البشير (متى) يمتاز عن سائر البشيرين باقتباسه كلام الأنبياء وبيان إتمامه بالمسيح ٠

لقد انتظر اليهود أن يكون مسيحهم رئيس جيش منتصراً ، فلما رأوا يسوع يعتزل الجموع ويرغب في التواري ، حكموا بأنه ليس المسيح، فأورد متى هذه النبوة دلالة على أنهم أخطأوا بذلك الحكم ، وأن يسوع أتى ما أتاه وفقاً لنبوءة عن المسيح ٠ وفي هذه النبوءة بيان صفات المسيح الشخصية ، وهي الوداعة واللطف والحلم وحب السلام واعتزال الجاه والمجد العالمي ، فما كان المسيح يصبح كأبطال الحرب ، ولا طلب النصرة بكلام الافتخار أو هتاف تابعيه في الشوارع ٠ ومن هذه الصفات أن رجاء الأمم وخلاصها يكون على يد المسيح ، وهو إنباء بعموم رسالة المسيح وانضمام الأمم أخيراً إلى مملكته بأن يسمعوا الإنجيل ويقبلونه (٢) ٠

ولقد أخذ متى بنص سفر إشعياء (٤٢ : ٣ - ١) بحسب النص العبري، وهناك فارق كبير بين هذا النص العبري ، والنصل بحسب الترجمة اليونانية السبعينية ، الذي يقول : "يعقوب عبدي الذي أعضده ، إسرائيل مختارى الذي قبلته نفسي، وضعت روحي عليه وسيخرج العدل

(١) التفسير التطبيقي للكتاب المقدس : مجموعة من اللاهوتيين ، ص ١٩١١ ٠

(٢) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ١٨٩ و ١٩٠

للأمم") . ويلاحظ أن النبوة بحسب الترجمة السبعينية السابقة تصرح بالاسم بأنه يعقوب (إسرائيل) وليس المسيح ، كما أراد ونقل كاتب إنجيل متى .

ويقول مؤلف "تفسير إنجيل متى" : "يركز الإنجيلي (متى) على نبوءة إشعيا النبي التي تتحقق في شخص الميسيا ، مؤكدا لنا أنه : المختار لتتميم الخلاص ، فيه يُسر الآباء ، مشتهي الأمم ورجاؤهم ، بالوداعة يهب النصرة ، يتربّق بكل ضعيف " . ثم يبين صفات المسيح وكيف يُخرج الحق إلى النصرة ، بقوله : لقد ظن اليهود أن الحق لا يُعلن إلا بالقوة الزمنية أو استخدام العنف ، فتوقعوا في الميسيا ملكاً أرضياً وقادراً مهناً يقدر أن يغتصب الدول لحساب إسرائيل ، مقيناً مملكة داود لتسود العالم كله ، ولكن المسيح صحق هذا المفهوم ، وأكَدَ أن سر غلبه ونصرته هو إعلان الحق خلال الوداعة المملوءة حباً . إن كانت الخطية قد جرحت البشرية وحطمتها ، فلا يكون خلاصها بالعنف والقوة الزمنية بل بروح الوداعة الهدائِي المملوء حباً وترفقاً ، تحتاج البشرية إلى المخلص لا ليديها وإنما يتربّق بها ، ويسند كل قصبة مرضوضة حتى تستقيم ، ويعين كل فتيلة مدحنة حتى تلتهب (١) .

ويمهد مؤلف "السِّنن القويِّم في تفسير أسفار العهد القديم" للحديث عن الأصلاح الثاني والأربعين من سفر إشعيا الوارد فيه النبوة ، بالقول : "مضمون هذا الأصلاح عبد رب وخلاص شعب الله" . ثم

(١) إنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكين ، ص ٤٠٤ بتصريف .

وراجع : تفسير الكتاب المقدس : جماعة من اللاهوتيين ، ج ٥ ص ٤٨ و ٤٩ .

(٢) انظر : تفسير إنجيل متى : القمص تادرس يعقوب ماطي ، ص ٢٧٢ - ٢٧٤ .

يفسر هذه النبوءة قائلاً : " هو ذا عبدي " يذكر إشعيا في القسم الثاني " عبد الرب " مرات كثيرة ، والمفسرون قد بحثوا كثيراً في معنى هذه الكلمة واتفق الأكثرون على ما يأتي : في بعض الآيات عبد الرب هو شعب إسرائيل كله ( إش ٤٢ : ١٩ و ٤٣ : ١ ) ، في بعض الآيات عبد الرب هو المختارون من شعب الله ( إش ٤١ : ٨ و ٤٤ : ١ و ٢ و ٢١ ) ، في بعض الآيات عبد الرب هو المسيح ( إش ٤٢ : ١ — ٨ و ٤٩ : ١ — ٩ و ٥٠ : ٤ — ١٠ و ٥٢ : ١٣ — ٥٣ : ١٢ ) . فيخرج الحق للأمم " لا يكون المسيح لليهود فقط ، " لا يصيغ " أي لا يستعمل القوة الجسدية ولا يحارب الناس كالملوك ، بل يُسمع صوته في التعليم فقط والتعزية ، " قصبة مرضوضة " يشير إلى حنو المسيح على الضعفاء ، فلا يرفض المؤمن لكونه ضعيفاً ، بل يقوى إيمانه . " يخرج الحق " لأن الحق كان مخفيًا والظلم غالب في العالم ، وأما المسيح فيخرج الحق ويثبته ويديمه ، " لا يكل ولا ينكسر " لا من تجارب إبليس ولا من تعبيارات الفريسيين ولا من الموت ، بل تتم مقاصده ووضع الحق في الأرض ، " وتنتظر الجزائر شريعته " أكثر الأمم ينتظرون شريعة المسيح ، ولا يمكنهم الخلاص إلا بإنجيل المسيح ( ١ ) . فالمفقر هنا يؤكد على أن مضمون الأصحاح الثاني والأربعين هو عبد الرب وخلاص شعب الله ، وأن كلمة " عبدي " — عبد الرب " تعني شعب إسرائيل ، أو المختارون منه عند الأكثرين ، كما يؤكد على أن رسالة النبي الآتي رسالة عالمية ، وأن هذا النبي لا يكل ولا ينكسر حتى يتم رسالته وتصل إلى الأمم الكثيرة التي تنتظرها .

( ١ ) السنن القويـم في تفسير أسفار العهد القديـم ، ج ٨ ص ٢٦١ و ٢٦٢ بتصرف .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكي يتم ما قبل المقتبسة من العهد القديم

وهناك تحريف لعبارة " وتنتظر الجزائر شريعته " لأنه لم يكن للمسيح " عليه السلام " شريعة مستقلة عن شريعة موسى " عليه السلام " ، وهو متوافق مع قول يعقوب لبنيه : " لا يزول قضيب من يهودا ومشترع من بين رجاله حتى يأتي شيلون وله يكون خضوع شعوب " (١) ، فقد قرن بين شريعة منسوبة على يد شيلون نبي الإسلام ، وبين شريعة جديدة هي شريعة شيلون وهو العبد المسلح . وفي نبوءة إشعيا " غزوا للرب أغنية جديدة " ، ويرمز بها إلى شريعة جديدة ، كما أن في تلك النبوة حروبا تصاحب مجيء هذا النبي (٢) .

ويُدعى كاتب إنجيل متى أن هذه النبوة التي استدل عليها من العهد القديم في سفر إشعيا تحققت في المسيح " عليه السلام " ، والصواب عكس ذلك، وأن هذه النبوة تطبق على النبي الخاتم " صلى الله عليه وسلم " ، لما يأتي : قول إشعيا في نبوته " " الديار التي سكنها قيدار " وهي المنطقة العربية " مكة المكرمة " ، وقیدار هو ابن إسماعيل الذي سكن مكة التي ولد فيها النبي محمد " صلى الله عليه وسلم " . المبشر به عبد الله ومختاره ، بينما المسيح إليه أو ابن إليه حسب زعمهم . المبشر به لن ينكسر أمام أعدائه ، أو يُقضى حتى يكمل رسالته ويقيم دين الله في الأرض ، في حين أن المسيح " عليه السلام " قُتل وصلب - حسب زعمهم - قبل أن يحقق ما أراد . هذه النبوة تتفق مع ما جاء في تفسير

(١) تلك : ٤٩ : ١٠ :

(٢) انظر : اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، ص

قول الله تعالى : " يا أيها النبي إنا أرسلناك شاهداً ومبشراً ونذيراً " (١)،  
فعن عبد الله بن عمرو بن العاص " رضي الله عنه " قال : " إن هذه الآية  
في التوراة : يا أيها النبي إنا أرسلناك شاهداً ومبشراً ونذيراً وحرزاً  
للأميين ، أنت عبدي ورسولي سميك المتكل ، ليس بفظ ولا غليظ ، ولا  
صخاب بالأسواق ، ولا يدفع السيئة بالسيئة ، ولكن يغفو ويصفح ، ولكن  
يقبضه الله حتى يقيم به الملة العوجاء بأن يقولوا : لا إله إلا الله فيفتح الله  
به أعيناً عمياً وأذاناً صماً وقلوباً غافلاً " (٢) .

وهكذا يتبيّن لنا أن هذه النبوة لا تتطبق على المسيح " عليه السلام " كما  
يُزعمون ، وإنما تتطبق على النبي محمد " صلى الله عليه وسلم " (٣) .  
ويعلق مؤلف " الأجوية الفاخرة " على نبوءات إشعيا الواردة في  
الأصحاح الثاني والأربعين ، قائلاً : قال إشعيا منبه على محمد " صلى  
الله عليه وسلم " هو ذا عبدي " ، وهذا كلام عظيم مشتمل على علامات  
قوية جداً ، ومنها : الإشارة إلى كونه أفضل الرسل " عبدي الذي أعضده

(١) سورة الأحزاب : الآية ٤٥ .

(٢) صحيح البخاري ، ٦٥ كتاب التفسير ، ٤٨ سورة الفتح ، ٣ باب " إنا أرسلناك  
شاهداً ومبشراً ونذيراً " ، حديث رقم ٤٨٣٨ . انظر : فتح الباري بشرح صحيح  
البخاري : الإمام الحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني ، رقم كتابه وأبوبه  
وأحاديثه الشيخ محمد فؤاد عبد الباقي ، قام بإخراجه محب الدين الخطيب ، راجعه  
قصي محب الدين الخطيب ، الطبعة الأولى ، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م ، دار الريان  
للتراث ( القاهرة ) ، ج ٨ ص ٤٤٩ .

(٣) انظر : حلية كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة ، الإصدار الثاني ، العدد الثامن  
والعشرون ، ص ٧٠٤ - ٧٠٦ .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

مختراري الذي سرت به نفسي " ، الإشارة إلى عموم رسالته بكتاب من عند الله إلى جميع التقلين " فيخرج الحق للأمم " وهذا لم يكن فقط إلا لـ " محمد " صلى الله عليه وسلم " ، وأن الله ينشر هديه ، ويسير على الأمم إجابته وتصديقه ، لقوله " تفتح عيون العمي " ، وهي صيغة عموم وشمول في جميع الخلق ، وشرعيته أفضل الشرائع ، وكتابه أفضل الكتب ، وأمته أفضل الأمم ، ودينه يدوم إلى يوم القيمة وهو نور الله الذي لا يطفئ (١) .

ويقول المستشار " محمد عزت الطهطاوي " عن نفس النبوة في إشعيا : " لترفع البرية ومدنها صوتها ، الديار التي سكنها قيدار ، لتترنم سكان سالع من رؤوس الجبال ليهتفوا .. الرب كالجبار يخرج كرجل حروب ينهض غيرته ، يهتف ويقوى على أعدائه " (٢) . " هذه كلها إشارة للحج الإسلامي وشعائره والدعاء فيه على رؤوس الجبال من عرفات والمذلفة ومنى بمكة محل سكن قيدار ، والرب كالجبار كنایة عن الرسول إذ كان يحارب باسم الرب الجبار ، وقد حارب وقوى على أعدائه جمِيعاً " (٣) .

(١) انظر: الأجبوبة الفاخرة عن الأسئلة الفاجرة : الإمام أحمد بن إدريس القرافي ، تقديم وتحقيق الدكتور بكر زكي عوض ، الطبعة الثالثة ، ١٤٣٥ - ٢٠٠٩ م، مكتبة وهبة (القاهرة) ، ص ٣٧٨ - ٣٨٠ .

(٢) إش ٤٢: ١١ - ١٣ .

(٣) محمد" صلى الله عليه وسلم "نبي الإسلام في التوراة والإنجيل والقرآن : المستشار محمد عزت الطهطاوي ، مكتبة النور (القاهرة) ، ص ٣٦ .

ويذكر صاحب " محاضرات في مقارنة الأديان " نبوءات إشعياه بخاتم النبيين محمد " صلی الله علیه وسلم " ، ومنها هذه النبوءة (إش ٤٢: ١ - ٤) ، ونبوءة أخرى يتتبأ فيها إشعياه عن مكة المكرمة التي أنجبت سيد الخلق ، بينما أنجبت أرض بيت المقدس الأنبياء من بنى إسرائيل ، ولهذا رمز إلى مكة بالمرأة العاقر ، بينما بيت المقدس بالمرأة الولود " ترجمي أيتها العاقر التي لم تلد . . . ذات البعل " (إش ٥٤: ١) (١) .

أما اللواء " أحمد عبد الوهاب " فيصور صفات خاتم النبيين من خلال نبوءة إشعياه (ص ٤٢) قائلاً : في هذه النبوءة عن النبي محمد " صلی الله علیه وسلم " : يسود الدين وتکتمل الشريعة التي جاء بها في عهده لا من بعده " لا يكل ولا ينكسر حتى يضع الحق في الأرض " . يعصم الله من الناس حتى يکمل رسالته " أمساك بيده وأحفظك وأعطيك عهدا للشعوب ونورا للأمم " . يننسب النبي إلى إسماعيل بن إبراهيم " الديار التي سكنها قيدار " . أعداؤه المنهزمون عبده أوثان أصحاب أصنام " يخزي خزياً المتکلون على المنحوتات " . رجل حروب مقدام ينتصر على أعدائه " كرجل حروب . . . ويقوى على أعدائه " . في دينه هتف من رؤوس الجبال وتسبیح وتکبير " من رؤوس الجبال ليهتفوا " . هونبي البر الذي يعظم شريعة الله " الرب قد سرّ من أجل بره يعظم الشريعة ویکرمها " (٢) .

(١) محاضرات في مقارنة الأديان : إبراهيم خليل أحمد ، الطبعة الأولى ، ١٤٠٩ هـ - ١٩٨٩ م ، دار المنار (القاهرة) ، ص ٥٦ بتصرف .

(٢) انظر : النبوة والأنبياء في اليهودية والمسيحية والإسلام : اللواء أحمد عبد الوهاب ، ص ١٣٥ - ١٣٩ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

هذه البشارة التي دنن حولها النصارى لا تتطبق على المسيح " عليه السلام " ، بل هي تتطبق على محمد " صلى الله عليه وسلم " النبي العظيم المنتبوع غير التابع ، ومن أشرف صفاتاته وأسمى ألقابه أنه " عبد رب ، مختار رب " ، وهو موعد من رب بالنصرة والحفظ ، له وحي جديد يختلف عما كان من قبله ( ١ ) .

وبعد هذه الجولة مع هذه النبوءة يتبين أن متى أراد أن يثبت لسامعيه من اليهود في أطول اقتباس له من العهد القديم ، أن يسوع هو المسيح ، الذي لم يكن اليهود يتوقعونه ملكاً أرضياً يعيد مملكة داود التي تسود العالم ، فجاء المسيح وديعاً يُسند كل قصبة مرضوضة حتى تستقيم ، ويعين كل فتيلة مدخنة حتى تلتهب .

ويُدعى كاتب الإنجيل أن هذه النبوءة تحققت في المسيح ، وهذا خطأ ، لأنه لا صلة واضحة بين ما قبل قول إشعيا وما بعده في نص نبوءة متى . العبد الذي عضده الرب والمختار الذي سرت به نفسه في نبوءة إشعيا ، هو إسرائيل وشعب إسرائيل ، وهذا ما صرخ به إشعيا قبل النبوءة وبعدها ، حسب النص العربي ، أما الترجمة السبعينية فإنها تصرح باسم مرتين " يعقوب عبدي الذي أعضده ، إسرائيل مختارى الذي قبلته نفسي " ، كما أن كلمة " فتاي " في الترجمة السبعينية التي أخذ

( ١ ) انظر : محمد رسول الله " صلى الله عليه وسلم " في الكتاب المقدس عند النصارى واليهود والهندوس : سامي عامري ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦ م ، مركز التدوير الإسلامي للخدمات المعرفية والنشر ( القاهرة ) ، ص ١٩٦ وما بعدها . على هامش الحوار بين القرآن واليهود : حسني يوسف الأطير ، الطبعة الأولى ، ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م ، دار الانتصار ( القاهرة ) ، ص ١٤٤ و ١٤٥ .

بها مئَّ ، موجودة في العبرانية بلفظ " عبدي " ، ولقد صرَّح مفسر " السنن القويم " بأنَّ مضمون الأصحاح الثاني والأربعين هو عبد الرب وخلاص شعب الله ٠

المبشر به عبد الله وختاره وأفضل الرسل ، بينما المسيح إله — حسب زعمهم — أو ابن إله ، المبشر به رسالته عامة لجميع الأمم ، والمسيح " عليه السلام " رسالته إلى اليهود لا إلى الأمم ، المبشر به لن ينكسر أو يقبض حتى يكمل رسالته وشريعته ، والمسيح " عليه السلام " قُتل أو صلب — حسب زعمهم — قبل أن يحقق ما أراد ، هذه النبوة تتفق مع الحديث الذي أخرجه الإمام البخاري عن صفات خاتم الأنبياء في إطار تفسير قول الله تعالى " يا أيها النبي إنما أرسلناك شاهدا " ٠

وفي نفس أصحاح إشعياء — بعد هذه النبوة — نبوءات أخرى لا تتطبق على المسيح " عليه السلام " ، وإنما تتطبق على سيدنا محمد " صلَّى الله عليه وسلم " ، ومنها : المبشر به يعصمه الله من الناس ويحفظه حتى يكمل رسالته " أمسك بيديك وأحفظك وأجعلك عهدا للشعوب ونورا للأمم " . المبشر به صاحب رسالة جديدة " غنو للرب أغنية جديدة " ، ولم يكن للمسيح " عليه السلام " شريعة مستقلة عن شريعة موسى " عليه السلام " ، " قيدار " في قوله " الديار التي سكنها قيدار " هو ابن إسماعيل الذي سكن مكة التي ولد بها النبي محمد " صلَّى الله عليه وسلم " . المبشر به رجل حروب ومنتصر على أعدائه " رجل حروب ٠٠٠ ويقوى على أعدائه " . المبشر به أعداؤه المنهزمون عبده أوثان " يخزى خزيًا المتكلون على المنحوتات الفائلون للمسبوكتات أنتن آلهتنا " ٠

### المطلب الثالث

#### النبوة بضرب الأمثال المقتبسة من سفر المزامير

أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر المزامير :

#### أ - نص النبوة في إنجيل متى :

الأصحاح الثالث عشر من إنجيل متى هو أصحاح الأمثال : ففي الفقرة الثالثة يكلّم المسيح الجموع كثيراً بأمثال ، وفي الفقرة العاشرة يسأل التلاميذ المسيح : لماذا يكلّم الجموع بأمثال ؟ وفي الفقرة الثالثة والخمسين " ولما أكمل يسوع هذه الأمثال انتقل من هناك " ، وفي آخر الأصحاح في الفقرة السابعة والخمسين قبل الأخيرة يذكر لهم مثلاً سائراً " ليسنبي بلا كرامة إلا في وطنه وفي بيته " .

ويضرب المسيح للجموع في هذا الأصحاح أربعة أمثال تعليمية ويفسرها لهم : المثل الأول : مثل الزارع ( الفقرة ٣ — ٩ و ١٨ — ٢٣ ) . المثل الثاني : المثل الذي يشبه فيه المسيح ملکوت السماوات بالقمح والزوان ( الفقرة ٢٤ — ٣٠ و ٣٦ — ٤٠ ) . المثل الثالث : يشبه فيه المسيح ملکوت السماوات بحبة الخردل والخميره ( الفقرة ٣١ — ٣٣ ) . المثل الرابع : يشبه فيه المسيح ملکوت السماوات بالكنز واللؤلؤة والشبكة ( الفقرة ٤٤ — ٥٠ ) . ويدرك مؤلف " قاموس الكتاب المقدس " سبعه من أمثال المسيح التي تُظهر خصائص ملکوته الروحي في الأصحاح الثالث عشر من إنجيل متى ( <sup>١</sup> ) \* .

( <sup>١</sup> ) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٨٣٩ .

والنبوة التي نحن بصددها تأتي في نفس الأصحاح الثالث عشر بعد مثل حبة الخردل والخميره وقبل تفسير مثل القمح والزوان ، وتبيّن أنه لم يكن ليروع أن يُكلّم هذه الجموع إلا بأمثال حتى يفهموا ، لكي تتحقق فيهم نبوة النبي القائل بأنه سيفتح بأمثال فمه ، وسينطق بأسرار منذ تأسيس العالم ، وهذا هو نص النبوة : " هذا كله كُلَّمْ به يسوع الجموع بأمثال ، وبدون مثل لم يكن يكلّمهم ، لكي يتم ما قيل بالنبي القائل : سافتح بأمثال فمي ، وأنطق بمكتومات منذ تأسيس العالم " ( ١ ) \* .

==

\* للتعرف على تفصيل عرض الأمثال في إنجيل متى : أمثال تتعلق برسالة المسيح في العالم ( خمسة أمثال ) ، أمثال تتعلق بالخلاص وغفران الخطايا ( سبعة أمثال ) ، أمثال تتعلق بمعاملة المسيح ( مثلان ) ، أمثال تتعلق بالتلاميذ ( ثلاثة أمثال ) ، أمثال تتعلق بالمعاملات مع الآخرين ( مثل واحد ) ، أمثال تتعلق بالمكافآت ( مثل واحد ) ، أمثال خاصة بالمجيء الثاني للمسيح والدينونة ( خمسة أمثال ) ، راجع : إنجيل متى عرض ونقد ، محمد هاشم ، ص ١٣٢ - ١٤٠ . وللتعرف على أصناف أمثال المسيح ولمحة موجزة عنها وتفسيرها ، وكذلك إلقاء الضوء على " سفر الأمثال " ( كاته ، أقسامه ، تاريخه ، خلفيته ، هدفه ، محتوياته ) ، راجع : دائرة المعارف الكتابية ، ج ٧ ص ٨٣ - ٩٤ . مع المسيح في الأنجليل الأربع : فتحي عثمان ، ص ٢٧٣ - ٢٨٣ . ( ١ ) مت ١٣ : ٣٤ و ٣٥ .

\* في الترجمات العربية للكتاب المقدس ( اليسوعية ، الحياة ، الأخبار السارة ، البولسية ) استبدال كلمة " خفي ، مكنون " بكلمة " مكتوم " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible

**ب - نص النبوة في سفر المزامير :**

في صدر المزمور الثامن والسبعين يطلب المرنم ( آسف النبي ) من شعبه أن يُصغي إلى شريعته ، وأن يستمع إليه جيدا حتى يفهم ، خاصة وأنه يتكلم بأمثال ليتضح المقال ، ويدرك أخبارا وقصصا من الماضي ليأخذوا العبرة والعظة ، وهذا هو نص النبوة : " اصغ يا شعبي إلى شريعتي ، أميلوا آذانكم إلى كلام فمي ، أفتح بمثل فمي ، أدع الغازا منذ القدم التي سمعناها وعرفناها وأباوئنا أخبرونا عن نبيهم إلى الجيل الآخر " ( <sup>١</sup> \* ) .

ثم يذكر المرنم بعد ذلك العجائب التي صنعها الله لشعبه ، حيث وضع شريعة في إسرائيل ، وأوصى الآباء أن يعرّفوا بها أبناءهم ، حتى يحفظوا هذه الشريعة ويعملوا بها ، لكن بعضهم لم يحفظ عهد الله وأبى السلوك في شريعته ، ونسوا عجائبه المثيرة ومنته العظيمة ، ووقعوا في الأخطاء والمعاصي ، وغضب الله عليهم وانتقم منهم ، واختار داود عبده ، ليرعى إسرائيل شعبه وميراثه ، ويأخذ بأيديهم إلى طريق الهدایة والطاعة . فما ذكره هذا المزمور الطويل ( ٧٢ فقرة ) بعد هذه النبوة التي تصدرته ، إنما هو تفسير لها وضرب للأمثال وذكر للأحداث ، حتى يفهموا

( <sup>١</sup> ) مز ٧٨ : ٤ - ١

\* في الترجمات العربية للكتاب المقدس ( اليسوعية ، الحياة ، الأخبار السارة ، الكتاب المقدس الشريف ) استبدال كلمة " أمثال " بكلمة " مثل " ، واستبدال كلمة " أشياء مخفية " بكلمة " الغاز " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس theward bible full

ويعتبروا ، ويتمسكون بالشريعة ويبعدوا عن المعاصي والرذيلة ، التي جرّت على السابقين غضب الله وعقابه ٠

**ثانياً : توضيح الكلمات ( الأمثال ) :**

الأمثال أقوال مختصرة توضح قوانين السلوك ونتائجها على نوع مؤثر ، والمثل حديث موجز للموعظة أو العبرة ، أو هو القصة القصيرة البسيطة التي تهدف إلى إلقاء مزيد من الضوء على بعض الحقائق الروحية ، أو هو عرض تمثيلي لرموز وصور مقتبسة من الحقائق الأرضية ، لتعبير عن الحقائق التي أوحى بها الله ( ١ ) . وعلى هذا فالأمثال أسلوب دعوي لنقريب المعاني الروحية البعيدة ، في ضوء أمور حسية ملموسة من الحياة الأرضية ٠

واستخدام المسيح " عليه السلام " لهذا النوع من الخطاب الديني من أبلغ الأساليب الدعوية ، وأمثال المسيح " عليه السلام " ليست بداعاً ابتدعها المسيح " عليه السلام " ، وإنما كانت أسلوباً دعوياً لأنبياء العهد القديم ، بل إن هناك سفراً للأمثال في العهد القديم منسوباً إلى سليمان " عليه السلام " يسمى بسفر الأمثال ، وهي أشهر مجموعة أمثال في العالم ، ويتضمن هذا السفر نظام العبرانيين الأدبي ( ٢ ) . فالأمثال أسلوب دعوي وهو قدر مشترك بين أنبياء العهد القديم والمسيح " عليه السلام " ٠

( ١ ) انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٨٣٦ – ٨٣٨ . دائرة المعارف الكتابية ، ج ٧ ص ٨٢ .

( ٢ ) انظر : إنجيل متى عرض ونقد : محمد هاشم ، ص ١٤٢ – ١٤٥ . قاموس الكتاب المقدس ، ص ٨٣٦ .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

ويتراوح عدد الأمثال في الأنجليل ما بين خمسين وستين مثلا ، وأغنى الأنجليل في الأمثال هو إنجيل لوقا ، إذ به نحو أربعة وعشرين مثلا ، منها خمسة عشر مثلا لا تذكر إلا به ، وبإنجيل متى عشرون مثلا، منها أحد عشر مثلا لا تذكر إلا به ، وبإنجيل مرقس ثمانية أمثال ، منها مثلان فقط لا يوجدان إلا به ، ووردت أكثر الأمثال في لوقا ومثلى ومرقس ، وأما يوحنا فلم يذكر أمثلا ، وإنما اختص بذكر مواضع المسيح وعجائبه ، ومع ذلك استخدم تشبيهات للمسيح ، مثل : الراعي الصالح ، والباب ، وخيز الحياة ، والكرامة ( ١ ) .

والهدف الواضح من استخدام المسيح للأمثال هو توضيح حقائق روحية ، فكل إنسان يحب القصة ، ولذلك استخدم يسوع قصصا رائعة مأخوذة من الطبيعة ، كمثل الزارع ( مت ١٣ : ٣ - ٢٣ ) ، وحجة الخردل ( مت ١٣ : ٣١ و ٣٢ ) ، والعذاري الحكيمات والجاهلات ( مت ٢٥ : ١ - ١٣ ) ، وذلك لتوصيل حقيقة روحية لأذهان السامعين ( ٢ ) .

فالمثل حديث موجز ، أو قصة قصيرة للعبرة والعظة ، وهو أسلوب مهمٌ من الأساليب الدعوية التي استخدمها أنبياء العهد القديم والمسيح " عليه السلام " ، الذي أكثر منها في الأنجليل ، لتوضيح الحقائق الروحية .

( ١ ) انظر : دائرة المعارف الكتابية ، ج ٧ ص ٨٢ و ٨٣ ، قاموس الكتاب المقدس ، ص ٨٤٠ .

( ٢ ) دائرة المعارف الكتابية ، ج ٧ ص ٨٢ و ٨٣ بتصرف .

ثالثاً : تحليل النبوءة :

جاء في "الكنز الجليل" عن تفسير نبوءة إنجيل متى : "هذا كلّه ليس المراد من هذا أن المسيح من ذلك الوقت لم يكلّم الجموع بسوى الأمثال ، لأنّه كثيراً ما خاطب الجموع بعد ذلك بغير الأمثال ، لكنّ المعنى أنّ المسيح في ذلك الوقت عينه الذي ابتدأ فيه يُعلّم بأمثال ، فهذه أول مرّة يختار المسيح وسيلة الأمثال ليُعلّم بها ، خاصة بالنسبة لملائكة السماوات (١) . ومن عادة متى أنه يأتي بالنبوات ، لبيان أنها تمت بما فعله المسيح ، وهذا أبان أنّ تعليمه بالأمثال إتمام لنبوءة . " ما قيل ذلك هو العدد الثاني من المزمور الثامن والسبعين على ما في الترجمة السبعينية . "بالنبي أي آسف ، وهذا واضح من خلال عنوان المزمور ٧٨ ، وسمى آسف الرائي " وقال حزقيا الملك والرؤساء للأوبيين أن يسبحوا الرب بكلام داود آسف الرائي ، فسبحوا بابتهاج وخرعوا وسجدوا " (٢) ، ومعنى "الرائي" النبي : "هكذا كان يقول الرجل عند لبس الله : هلم نذهب إلى الرائي ، لأنّ النبي اليوم كان يدعى سابقاً الرائي" (٣) . ويظهر أنّ حوادث هذا المزمور تاريخية ، ولكنها لا مانع من أن تكون مع ذلك رمزية ، تشير إلى مجيء المسيح وملكه (٤) .

(١) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل : الدكتور وليم إدي ، ج ١ ص ٢١٧ بتصرف وانظر : الإنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكين ، ص ٤٤٠ .

(٢) أي ٢٩ : ٣٠ .

(٣) ١ صم ٩ : ٩ .

(٤) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٢١٧ و ٢١٨ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ماقيل المقتبسة من العهد القديم

والنبي "آساف" الذي ذكره مفسر "الكنز الجليل" هو ابن برخيا (٢ أخ ٦ : ٣٩ و ٤٣) ، وكان يعني مع المغنيين بالآلات غناء ورباب وصنوج ، ثم بعد ذلك عُين في وظيفة دائمة في ضرب الصنوج في خدمة الهيكل (١ أخ ١٦ : ٤ و ٥ و ٧) ، ويدعى آساف بالرأي كغيره من رؤساء المغنيين (٢ أخ ٢٩ : ٣٠) ، ولما حان الوقت لوضع ترتيب كامل نهائي للخدمة ، عُهد إلى عشيرته - وآساف على رأسها - بالجزء الموسيقي لأجل غناء بيت الرب (١ أخ ٢٥ : ١ - ٩) ، وينسب إلى بنى آساف اثنا عشر مزمراً كما يظهر ذلك من عناوينها ، وهي مزמור ٥٠ و ٧٣ - ٨٣ (١) .

ويلاحظ على كلام المفسّر السابق أن من عادة متى الإتيان بالنبؤات ، وبيان أنها تمت في المسيح ، فهذا ليس جديدا وإنما هو توجّه له . وأن المراد بالنبي القائل "سأفتح بأمثال فمي" هو آساف ونسب الكلام إلى نفسه ، وليس نبوة عن أحد . وأن حوادث هذا المزמור تاريخية ، وليس فيها إشارة صريحة إلى المسيح .

ويذكر "تفسير العهد الجديد" أن "تعليم المسيح بالأمثال في غاية الموافقة للأقتباس المنقول عن المزמור" (٢) . وفي "تفسير إنجيل متى" : "الفقرة المقتبسة هنا هي جزء من افتتاحية ذلك المزמור التاريخي" (٧٨) :

(١) قاموس الكتاب المقدس ، ص ٥ بتصرف .

(٢) تفسير العهد الجديد : دار الثقافة المسيحية ، ص ٣٨ .

٢ ) "أفتح بأمثال فمي" ، وما يذكره المرنم أو آسف في ذلك المزמור ينطبق هنا على عظات المسيح (١) .

ويؤكد الأب "متى المسكين" أن هذه النبوءة لآسف ، وهو محسوب أنهنبي في زمانه ، وأن الأمثال التي سيفتح بها المسيح فمه — حسب النبوءة — هي في حقيقتها "مكتومات" أي أمور سرية مخفية منذ تأسيس العالم ، لم يعرف بها بني البشر سابقاً ، وهي أسرار الخلاص ، والتي حدها المسيح بملكوت الله (٢) . والنبوءة لم تقل إن المسيح سيفتح فمه بأمثال، وإنما النبي المحدث (آسف) هو الذي سيفتح فمه بذلك الأمثال ، كما أن المكتومات ليست فكرة الخلاص ، لأن ذلك النبي المحدث لم يكن يعرفها، ولا ذكرها له آباء الذين لم يعرفوها أيضاً ، فالاقتباس مخالف لنص المزמור .

وإذا رجعنا إلى تفسير نص النبوءة في سفر المزامير ، فإننا نجد أن مفسري "السنن القويم" يذهبون إلى أن المزמור الوارد فيه هذه النبوءة يسميه أحد المفسرين المرأة التاريخية لشعب إسرائيل منذ أيام موسى إلى داود ، إذ فيه قائمة مفصلة للآيات والعجائب التي صنعها رب مع شعبه . ومما هو جدير بالذكر أن المرنم ينبه الذهن للتخلص من خطايا الآباء والأجداد وتمردتهم ، ويطلب من الجيل الحاضر أن يكون أفضل من أولئك . وينقسم هذا المزמור الثامن والسبعين إلى فسمين : من العدد ١ — ٣٧ ، ثم من العدد ٣٨ إلى الآخر ، ففي القسم الأول —

(١) تفسير الكتاب المقدس : تفسير إنجيل متى : متى هنري ، ج ١ ص ٤٤٤ .

(٢) الإنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكين ، ص ٤٠ بتصريف .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

وتنصדרه النبوة — يذكر كثيرا من النقاط التاريخية والعجائب التي أتمها الله مع شعبه قديما ، ثم في القسم الثاني يتحدث عن بنى إسرائيل وسكنائهم أرض كنعان .

في هذه النبوة يوجّه كاتب المزمور كلامه للشعب ، ويطلب منهم أن يصغوا لكلامه ، لئلا يفوتهم ما يريد أن يقوله لهم بضم الله ذاته ، يطلب منهم أن ينتبهوا للشريعة ( التوراة ) التي يقولها لهم . وأما قوله " أفتح بمثل فمي " أي بوقائع الأيام والألغاز أي بأحداثها وعبرها ، فهي إذا ليست تعاليم بل حوادث جارية مررت على الشعوب ، وهي منذ القدم لأنه قد بُني عليها تاريخ الشعب الإسرائيلي وأمجاده ، وهي أحداث أخبر الآباء الأبناء عنها ، وهؤلاء بدورهم قد أخبروها أولادهم ، إذ لم تكن الكتابة معروفة ، فجرت مجرى الأمثال والأحاديث، وعادة لا يرسخ في الذهن على مرور الأيام سوى الأحاديث الهمامة الخطيرة ( ١ ) . فالمزמור —  
بناء على هذا القسیر — مزמור تاريخي ، يذكر الآيات التي صنعها الله مع شعبه الإسرائيلي ، ويحذر الشعب الحاضر من ارتكاب أخطاء الآباء ، ويطلب منهم أن يصغوا للشريعة ويعملوا بوصايتها ، وهذه هي الأمثال والمكتومات والألغاز ، أي ذكر تلك الأحداث التاريخية التي يتعلم منها الجيل الحاضر ويأخذ العبرة ، ولم يذكر المفسر أن المكتومات والألغاز إنما هي سر الإنجيل والخلاص الذي جاء به المسيح كما أراد كاتب إنجيل متى .

( ١ ) السنن القويim في تفسير أسفار العهد القديم ، ج ٦ ص ٢٥١ و ٢٥٢ بتصرف .

وفي تفسير آخر يدعو صاحب المزמור السامعين ليأخذوا دروسا من التاريخ الماضي للأمة ، ومرارا كثيرة نراه يكشف أن إسرائيل نسي أعمال الرب التي عملها لأجلهم ، وثاروا ضد أحكامه ، وصاحب المزמור يرفع هذه الصورة لمواطنيه ، رجاء أن يتعلموا كيف يمتنعون عن تكرار هذه الخطايا التي لآبائهم ، ففرض المزמור هو أن يعطي تحذيرا وتعليميا للجيل الحاضر من التاريخ السابق لإسرائيل ، وذلك لينتفع من دروس الماضي ، ويقوم مساره بحسب أوامر الله ، كي لا يُكرر الجحود وعدم الإيمان كما في الماضي (١) ، فالعبرة والتعلم من دروس الماضي هدف هذا المزמור .

بل إن من المفسرين من ذهب إلى أن هذه النبوءة في صدر المزמור الثامن والسبعين هي نبوءة عن النبي الأمي الآتي إلى العالم ، لأن هذا المزמור يبين أن النبي الآتي سيقر شريعة من فمه ، لأنه أمي لا يقرأ ولا يكتب ، وأن أمه هي الجيل الآخر (العدد ٤) ، جيل بركة إسماعيل ، والجيل الأول هو جيل بركة إسحاق وأمة موسى "عليه السلام" ، ثم يعدد نعم الله علىبني إسرائيل ، ويقول : إنهم جحدوا فضله ، ولذلك رفضهم من السير أمامه ، وفي مجيء النبي الآتي ستكون حرب بينه وبينهم ، وسيضرب أعداءه إلى الوراء (العدد ٩) ، ولقد اختار الله داود ليرعى

(١) انظر : المزامير دراسة وشرح وتفسير : الأب متى المسكين ، الطبعة الثانية ، ٢٠٠٧ م ، مطبعة دير القديس أبا مقار (وادي النطرون) ، ج ٣ ص ٣٦٥ و ٣٦٦ .

بني إسرائيل ، فرعاهم حسب كمال قلبه ، وطلب منهم أن يصغوا إلى شريعة النبي الآتي (١) .

فالمثل حديث موجز أو قصة قصيرة تقدم المعقول الروحي في صورة المحسوس المادي ، وذلك لأخذ العبرة والعظة ، وهو أسلوب مهم من الأساليب الدعوية التي استخدماها أنبياء العهد القديم وأكثر منها المسيح "عليه السلام" ، لتفهيم وتعليم المدعوين حقيقة الدعوة رجاء هدايتهم .

ومتى حريص — كعادته — على الإitan بالنبؤات ، وبيان أنها تمت في المسيح . والنبوءة الواردة في المزمور الثامن والسبعين — إن صحت — لا تتطبق على المسيح كما أراد وحرص كاتب إنجيل متى ، لأنّه من خلال التفاسير المسيحية السابقة تبين أن النبي القائل هو آساف الرائي ، الذي نسب الكلام إلى نفسه وليس نبوءة عن أحد ، ولم يُشر فيه إلى المسيح "عليه السلام" ، كما أن صاحب المزمور لم يتباً بمجيء المسيح "عليه السلام" ، وإنما قال كلامه في سياق آخر ، غير السياق الذي قصدّه متى في إنجيله ، فحوادث هذا المزمور تاريخية ، تذكر الآيات التي صنعها الله مع شعبه إسرائيل ، وتحذر الأبناء من الوقوع في أخطاء الآباء ، وهذه هي الأمثل والمكتومات والألغاز ، وليس أسرار الخلاص المسيحي ، التي لم يعرّفها النبي المحدث ، ولا ذكرها له آباءه الذين لم يعرفوها أيضاً . ونبيوّة المزمور لا تتطبق على المسيح "عليه السلام" ، بل فيها إشارة إلى النبي الأمي الآتي إلى العالم ، الذي يقر شريعة من

(١) انظر : اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، ص ٧٧ و ٧٨ .

فمه لأنه أمي لا يقرأ ولا يكتب ، وأمته هي الجيل الآخر ، وسينتصر على أعدائه ، وهذا النبي يطلب من شعبه أن يصغي إلى شريعة ذلك النبي الآتي ، ويفكّر هذا أن نبوءة المسيح " عليه السلام " في إنجيل متى ، تصدق على النبي يأتي بعده .

## المطلب الرابع

### النبوة بتواضعه المقتبسة من سفر زكريا

أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر زكريا :

أ - نص النبوة في إنجيل متى :

يتحدث صدر الأصحاح الواحد والعشرين من إنجيل متى عن اقتراب المسيح "عليه السلام" و معه تلاميذه الاثنا عشر من أورشليم ، وأنهم لما وصلوا "بيت فاجي" أرسل المسيح تلميذين إلى تلك القرية ، ليأتياه بأتان وجحش مربوطين ، وإن سألهما أحد يقولان له : الرب يحتاج إليهما ، كل هذا حدث لكي يتم ما قاله النبي بأن الملك يأتي وديعا راكبا على أتان وجحش ، فذهب التلميذان وفعلا ما أمرهما به المسيح ، وهذا هو نص النبوة : "ولما قربوا من أورشليم و جاءوا إلى بيت فاجي عند جبل الزيتون ، حينئذ أرسل يسوع تلميذين ، قائلا لهم : اذهبوا إلى القرية التي أمامكم ، فللوقت تجدان أتنا مربوطة وجحشا معها ، فحلاهما واتيانى بهما ، وإن قال لكم أحد شيئا ، فقولا : الرب يحتاج إليهما ، فللوقت يرسلهما ، فكان هذا كله لكي يتم ما قيل بالنبي القائل : قولوا لابنة صهيون : هو ذا ملك يأتيك وديعا ، راكبا على أتان وجحش ابن أتان ، فذهب التلميذان وفعلا كما أمرهما يسوع ، وأتيا بالأ atan والجحش ووضعوا عليهما ثيابهما فجلس عليهما ، والجمع الأكثر فرשוها

ثيابهم في الطريق ، وآخرون قطعوا أغصانا من الشجر وفرشوها في الطريق " ( ١ ) \* .

ب - نصُّ النبوءة في سفر زكريا :

يبين الأصحاح التاسع من سفر زكريا قضاء الرب بدينونة أعداء إسرائيل ، وضربهم وإبادتهم وقطع كبرياتهم ، وإعادة البلاد إلى أصحابها ، ولا يعبر عليهم بعد جابي ، وبداية من الفقرة التاسعة ( بداية النبوءة ) حديث عن مجيء ملك صهيون ، وعلى ابنة صهيون أن تتهجج ، وعلى بنت أورشليم أن تهتف ، لمجيء ملكها العادل المنصور الوديع ، الذي يأتيها وهو راكب على حمار وعلى جحش ابن أتان ، وينهي الحرب ، ويتكلّم بالسلام للأمم ، وسلطانه عظيم من البحر إلى البحر ، ومن النهر إلى أقصى الأرض ، وأنه يطلق سراح الأسرى ، وهذا هو نص النبوءة : " اتهجي جدا يا ابنة صهيون ، اهتفي يا بنت أورشليم ، هو ذا ملك يأتي إليك ، هو عادل ومنصور ووديع وراكب على حمار وعلى جحش ابن أتان ... وتقطع قوس الحرب ، ويتكلّم بالسلام للأمم ، وسلطانه من البحر إلى البحر ، ومن النهر إلى أقصى الأرض ، وأنت أيضا فاني بدم عهده قد أطلقت أسراك من الجب الذي ليس فيه ماء " ( ٢ ) \* .

( ١ ) مت ٢١ : ٨ - ١

\* في الترجمات العربية للكتاب المقدس ( اليسوعية ، الكتاب المقدس الشريف ) استبدال كلمة " وجحش ابن دابة " بكلمة " وجحش ابن أتان " ، وكلمة " قولوا لأهل القدس " بـ " كلمة " قولوا لابنة صهيون " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس theward bible full

( ٢ ) زك ٩ : ٩ - ١١

--

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

ويبشر الأصلاح الثاني والستون من سفر إشعيا بالمجد القادم ، من أجل صهيون وأورشليم ، التي ترى الأمم براها ومجدها وخلاصها ، والتي سيحصنها الرب بحراس على أسوارها ، ثم يأتي نص إشعيا الذي يعتبره البعض نبوة شبيهة بنبوة سفر زكريا ، وهذا هو النص : " اعبروا ، اعبروا بالأبواب ، هينوا طريق الشعب ، أعدوا ، أعدوا السبيل ، اتقوه من الحجارة ، ارفعوا راية الشعب ، هو ذا الرب قد أخبر إلى أقصى الأرض ، قولوا لابنة صهيون هو ذا مخلصك آت ، ها أجرته معه وجزاؤه أمامه ، ويسمونهم " شعبا مقدسا " مفدي الرب " ، وأنتم تسمين " المطلوبة " المدينة غير المهجورة " ( ١ ) .

ووجه الشبه بين هذا النص وسابقه أن كليهما يبشر بالقضاء على أعداء إسرائيل ، ويبشر بمجد لصهيون وأورشليم ، والعبارة المشتركة بين النصين ولها صلة بالنبوة توجيه الكلام لابنة صهيون ، والإخبار بمجيء ملوكها وخلاصها ، لكن التركيز في التفسير سيكون على نص سفر زكريا ، لأنه الأقرب إلى نص إنجيل متى .

==

\* بمراجعة الترجمات العربية للكتاب المقدس (اليسوعية ، الحياة الأخبار السارة ، الكتاب المقدس الشريف ) ، يلاحظ أن بعضها أتي بأوصاف غير موجودة في هذه الترجمة ، مثل " بار ، صالح ، مخلص " ، وبعضها يستبدل كلمة " ظافر " بكلمة " منصور " ، واستبدال الكلمة " راكبا على أنان " بكلمة " راكبا على حمار " ، واستبدال الكلمة " افرحوا جدا يا أهل القدس ، اهتفوا يا شعب القدس " بكلمة " ابتهجي جدا يا ابنة صهيون ، اهتفي يا بنت أورشليم " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس

theward bible full

( ١ ) إش ٦٢ : ١٠ - ١٢

ثانيا : توضيح الكلمات :

أ - **بيت فاجي** : "بيت فاجي" اسم آرامي معناه "بيت التين الفح" (غير الناضج) ، وهي قرية صغيرة إلى الجنوب الشرقي من جبل الزيتون (يقع شرقى أورشليم) على الطريق من أورشليم إلى أريحا ، ومن بيت فاجي أرسل الرب يسوع اثنين من تلاميذه لإحضار الأتان التي امتطاها في دخوله الظاهر إلى أورشليم ، وقد اختلف الباحثون في تحديد موقعها ، والأرجح أن مكانها هو الذي يشغله الآن "كفر الطور" (١) . وفي "بيت فاجي" كانت هذه النبوءة ، حيث أرسل المسيح تلميذين ليأتياه بالأأتان التي ركبها ركوب الظاهر المنتصر وهو داخل إلى أورشليم .

ب - **أتان - جحش** : الأتان هي الحمارة ، والجمع أتن ، و "الأتن الصحر" (قض ٥ : ١٠) هي التي فيها بياض وحمرة ، والمقصود أنها أتن جيدة" (٢) .

الجحش : الكلمة العربية هي "عير" ، والجحش هو ولد الأتان كالمهر للفرس ، فيطلق على صغار الحمر ، وكان يركبه الشرفاء حيث كان ليائير الجتعادي "ثلاثون ولدا يركبون على ثلاثين جحشا" (قض ١٠ : ٤) . وقد تبدأ زكريا بأن المسيح سيدخل إلى أورشليم "راكبا على حمار وعلى جحش ابن أتان" (زك ٩ : ٩) ، دليلا على تواضعه ، حين رفض أن

(١) دائرة المعارف الكتابية ، ج ٢ ص ٢٩٩ بتصرف . وراجع : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٢٠٤ و ٢٠٥ . الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٣٤٦ .  
تفسير العهد الجديد ، دار الثقافة المسيحية ، ص ٥٦ . تفسير الكتاب المقدس: دافدسن ، ج ٥ ص ٦٩ .

(٢) دائرة المعارف الكتابية ، ج ١ ص ٧٣ و ٧٤ .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

يركب فرسا وركب جحشا ابن أتان في دخوله الانتنصاري الظافر إلى  
أورشليم (مت ٢١ : ٥ و زك ٩ : ١ )<sup>(١)</sup>

فالأتان هي الحمارة ، والجحش ولدها ، فيطلق على صغار الحمر ،  
ونبوة زكريا بأن المسيح يدخل أورشليم ظافرا منتصرا راكبا على جحش  
ابن أتان ، دليل على تواضعه ، حيث لم يركب فرسا .

ج - صهيون : يرد اسم "صهيون" أكثر من مائة وخمسين مرة في  
العهد القديم . وصهيون اسم عربي معناه على الأرجح "حصن" ، وهو  
رابيبة من الروابي التي تقوم عليها أورشليم ، وكثيراً ما يُطلق اسم  
صهيون على أورشليم كلها ( ٢ مل ١٩ : ٢١ و مز ٤٨ و ٦٩ : ٣٥ )  
و ١٣٣ : ٣ و إش ١ : ٨ و ١٦ : ٣ و ٤ : ٣ و ١٠ : ٢٤ و ٥٢ : ١  
و ٦٠ : ١٤ ) ، كما يطلق على كنيسة اليهود وأمتهن ( مز ١٢٦ : ١  
و ١٢٩ : ٥ و إش ٣٣ : ١٤ و ٣٤ : ٨ و ٤٩ و ١٤ : ١٤ و ٥٢ : ٨ )  
و تُستخدم كلمة "صهيون" في العهد الجديد في بعض المواقع إشارة إلى  
الشعب القديم اقتباساً من العهد القديم ( رو ٩ : ٣٣ و ١٤ : ٦ ) ،  
أو بمعناها الحرفي إشارة إلى مدينة أورشليم ( مت ٢١ : ٥ و يو ١٢ :  
١٥ ) ، ويستخدم أنبياء العهد القديم "بنت صهيون" مجازياً في الإشارة  
إلى مدينة أورشليم وسكانها ( إش ١ : ٨ ، مراثي إرميماء ٢ : ١٠ ) ،

<sup>(١)</sup> انظر : قاموس الكتاب المقدس ، ص ٢٥٠ . دائرة المعارف الكتابية ، ج ٢  
ص ٥٠٣ .

ويستخدم إشعيا عبارة "ابنة صهيون" كاسم من أسماء أورشليم ، سنتين ، كما يستخدمها إرميا إحدى عشرة مرة بهذا المعنى (١) .

صهيون اسم عربي معناه على الأرجح " حصن " ، وهي رابية من الروابي التي تقوم عليها أورشليم ، وكثيراً ما يُطلق هذا الاسم على أورشليم كلها ، ويستخدم أنبياء العهد القديم عبارة "ابنة صهيون" مجازياً ، على مدينة أورشليم وسكانها .

### **ثالثاً : تحليل النبوة :**

" القرية التي أمامكما " الأرجح أنها "بيت فاجي" التي لم يكونوا وصلوا إليها حينئذ، وهي المذكورة في العدد الأول . "أتان وجحش" اقتصر مرقس ولوقا على ذكر الجحش فقط ، وزادا على قول متى أنه لم يجلس على ذلك الجحش أحد قبل المسيح . "إن قال لكما أحد شيئاً " أي اعترضكما ، ويظهر من ذلك أن أصحاب الأتان والجحش كانوا من معارف يسوع وعارضي معجزاته .

"فكان هذا كله لكي يتم ما قيل بالنبي القائل " عبارة شاع استعمالها توطئة للاقتباس ، والمراد بها أن الحادث المذكور هو إنتمام النبوة ، ونطق زكريا بالنبوة هنا منذ ٥٥٠ م (زك ٩ : ٩) ، ولم يذكر هذا الأمر إلا متى الذي يقتبس النبوة التي كانت هذه الحادثة إنتماماً لها .

"ملك يأيك وديعا " تباً النبي بأن المسيح يأتي ملكاً ، ولكنه لا يأتي بمركبات وخيل كمحارب من الملوك الأرضيين ، بل يأتي بما يليق

---

(١) انظر : دائرة المعارف الكتالبية ، ج ٥ ص ٥٤ - ٥٧ . قاموس الكتاب المقدس ، ص ٥٥٨ . الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٣٤٧ .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتفي يتم ماقيل المقتبسة من العهد القديم

برئيس السلام ، ولا يأتي بعظمة وافتخار بل بالوداعة ، وسيرة المسيح كلها وفق هذه النبوة ، ففي ركوب الرب على حمار كملك صهيون الظافر داخلا إلى أورشليم ، إتمام لنبوة زكريا ( ٩ : ٩ ) .

" وضعوا عليهما ثيابهما " المراد بالثياب هنا الخارجية ، وضعوا الثياب على كل من الدابتين ، لعدم معرفتهما أي منهما يختار أن يركب . " جلس عليهما " أي على أحدهما وهو الجحش كما ذكر مرقس ولوقا ، " والبعض الأكثر فرشوا ثيابهم " احتراما واعتبارا له كما اعتادوا أن يصنعوا للعائدين من الحرب منتصرين ، وللملك الراجع إلى بلاده بعد غيبته ، وكان فرش الثياب والأغصان في الطريق عادة تُصنع تكريما وترحيبا للملوك ( ٢ مل ٩ : ١٣ ) ( ١ ) .

وفي " التفسير التطبيقي " : " يذكر متى أتنا وحشا ، بينما لا تذكر الأنجليل الأخرى سوى الجحش ، وهي نفس الحادثة ، ولكن متى يركز على نبوة زكريا ( ٩ : ٩ ) حيث يذكر حمارا وحشا ، فهو يرينا كيف أن أفعال الرب يسوع قد تمت أقوال النبي . . . فدخول الرب يسوع إلى أورشليم راكبا على جحش ابن أتان ، كان تأكيدا على أنه المسيح الملك ، كما أنه إثبات لتواضعه " ( ٢ ) .

---

( ١ ) انظر : الكنز الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ١ ص ٣٤٦ - ٣٤٨ . تفسير العهد الجديد ، دار الثقافة المسيحية ، ص ٥٦ و ٥٧ . مفاتيح كنوز الأسفار الإلهية : متى بهنام ، ج ٢ ص ٢٤ .

( ٢ ) التفسير التطبيقي لكتاب المقدس : مجموعة من اللاهوتيين ، ص ١٩٣٩ .

وبين الأب " متى المسكين " سبب وصف الجحش بأنه " ابن أتان " ، فائلاً : هذا إمعان في أنه حمار وليس حصاناً أو بغلًا ، لأن كلمة " جحش " هي " حيوان صغير للركوب " ، وهي تصح للحصان والبغال الصغير ، وذكر " ابن أتان " تأكيداً لتواضعه أنه يركب حماراً ، فهو ملك وديع آت للسلام وليس بكرياء الغازين الذين يأتون على حصان والسيف في يدهم ، فلم يتخذ المسيح لنفسه مركباً وخيلاً ورجالاً يجرؤون إليه ، كما فعل أبسالوم بن داود عند دخوله مدينة أبيه ( ٢ ص ٥ : ١ ) ، ولا اتخذ لنفسه عجلات وفرساناً كما فعل أدونيا ( ١ مل ١ : ٥ ) ، ولم يُبُوق قدامه بالبوق والناري كما حدث مع سليمان ( ١ مل ١ : ٤٠ - ٣٨ ) ، أما هو فركب أتنا وبحشا ابن أتان .

وأما فرش الثياب على الطريق فهو من مظاهر التكريم للملك القادر ، ويفيد منتهى الخضوع لأن الذي يضع ملابسه تحت أقدام الملك يعني الطاعة والخضوع مع الفرح والتحية الفائقة ( ١ ) .

وإذا انتقلنا إلى تفسير النبوة في سفر زكريا ، نجد أن صاحب " السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم " ، يقول عن صفات هذا الملك القادر : يتقدم النبي إلى ذكر ملك أعظم من إسكندر سيأتي إلى أورشليم ، ليس ملكاً أجنبياً بل ملكهم الخاص ، وهو الملك الموعود به والمنتظر منذ أجيال ، وهو ملك عادل يبشر المساكين ويعصب منكسر القلب ، وملك

( ١ ) الإنجيل بحسب القديس متى ، ص ٥٧٧ بتصرف ، وانظر : تفسير إنجيل متى : القمص نادر سريان يعقوب ملطي ، ص ٤٣٩ .

منصور على جميع أعدائه ، ووديع راكب على حمار أي ملك السلام وليس ملك الحرب (١) .

وفي تفسير آخر أنه عندما كتب النبي زكريا هذا السفر كانت المتابعة الأولى التي واجهت القادمين من السبي كادت أن تنتهي ، لكنهم كانوا يشعرون أنهم في خطر بسبب المدن القوية المحيطة بهم ، لهذا شجعهم النبي بالحديث عن غزو قادم يكتسح هذه المدن القوية مع ترافق بأورشليم وكل اليهودية ، وكان في ذلك يتبايناً عن فتوحات وانتصارات الإسكندر الأكبر في الأصحاح التاسع العدد (٨ - ١) ، ويتحدث بعد ذلك في العدد (٩ - ١٢) (النبوة) عن الميسيا الملك الروحي .

ولئلا يظن البعض أن زكريا يهدف إلى إعطاء الرب نعمة لليهود في عيني الإسكندر الأكبر ، انتقل إلى الخلاص الحقيقي خلال الملك الوديع المخلص واهب السلام للعالم "ابتهجي جدا يا ابنة صهيون ... ، قد حرم الشعب من أرضه زمانا طويلا وخضع تحت ملوك غرباء في السبي، هو ذا يأتيه ملكه الذي يبهج ابنة صهيون جدا ويفرح قلب بنت أورشليم ، هو ملك عجيب لا يقود مركبات كبقية الملوك ، ولا يطلب جزية ، ولا يطرد أنسانا ، ولا يطلب حراسا (٢) .

معنى هذا أن هذه النبوة أتت في ظرف تاريخي خاص مرّ به اليهود، حينما عادوا من السبي، وكانوا يشعرون بالخطر من مدن قوية تحيط بهم،

(١) السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم ، ج ١٢ ص ١٦٥ بتصرف .

(٢) من تفسير وتأملات الآباء الأولين : زكريا : القمص نادرس يعقوب ملطي ، ص ٨٠ و ٨٤ بتصرف .

فبشرَّهم النبي بانتصارات على تلك المدن وخلاص مادي على يد ملك يُكتب له النصر ، ويعطي السلام للألم ، وسلطانه عالمي ، وهذه الصفات لا تنطبق على المسيح وإنما تنطبق على خاتم النبيين .

وعدم انطباق هذه الأوصاف على المسيح يؤكد مؤلف كتاب " اقتباسات كتاب التوراة من الإنجيل " وهو يعلق على نص إنجيل متى ، قائلاً : " من أوصاف النبي الآتي على مثال موسى ، أن يكون ملكاً رئيساً مطاعاً ، وأن يحارب أعداءه وينتصر عليهم ، ويملك على بلادهم ٠٠٠ ولم يكن عيسى " عليه السلام " ملكاً ولا رئيساً مطاعاً ، ولا محارباً ولا منتصراً على أعدائه ٠٠٠ ويريد المحرّف أن يجعل يسوع هو النبي الآتي إلى العالم ، وذلك بأخذ نبوءة في سفر زكريا تدل على أن النبي الآتي سيكون ملكاً رئيساً مطاعاً ، وذلك لتطبيقها عليه " (١) .

ولحرص كاتب إنجيل متى على تطبيق كل نبوءات العهد القديم على المسيح ، أنساه قوانين العقل ، فادعى ركوب المسيح على الأتان والجحش معاً حينما دخل أورشليم تطبيقاً لنبوءة سفر زكريا ، فوقع في التناقض مع العقل ومع الأنجليل الأخرى . أما أن يركب الرب حماراً ، فهذا شيء مثير للسخرية ، وهل الرب في حاجة إلى ركوب الحمار ؟ وهل يحمل الحمار خالقه ؟ (٢) .

(١) اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، ص ٨٢ .

(٢) حلقة كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة ، العدد الثامن والعشرون ، الإصدار الثاني ، ص ٦٧٣ – ٦٧٥ .

والخلاصة أن عبارة " كان هذا كله لكي يتم ما قيل بالنبي القائل " شاع استعمالها عند متى تمهيدا للاقتباس ، والمراد بها أن الحادث المذكور إن تمام النبوءة ، ونبؤة زكريا نطق بها منذ ٥٥٠ ق . م ، وهي نبوءة أتت في ظرف تاريخي خاص باليهود ، حينما عادوا من السبي ، وشعروا بالخطر من مدن قوية تحيط بهم ، فبشرهم النبي بالقضاء على أعداء إسرائيل ، وبمجد لابنة صهيون ( اورشليم ) ، وأخبر بمجيء ملكها المنتصر ومخلصها ، وهذا ما أكدته النبوءة ( زك ٩ : ٩ و ١٠ و إش ٦٢ : ١١ ) ، ولكن متى ومفسري إنجيله حملوا هذا على النصر المعنوي والخلاص الروحي الذي ينطبق على المسيح ، الذي يدخل أورشليم منتصرا وهو راكب على جحش ابن أتان ، كدليل على تواضعه ووداعته، فلم يركب فرسا كمحارب من الملوك الأرضيين ، ونسى هؤلاء أن المبشر به عادل ومحارب يكتب له النصر ، ويعطي السلام للأمم ، وسلطانه عالمي ، وهذه الصفات تنطبق على خاتم النبيين ، ولا تنطبق على المسيح " عليه السلام " لأنه لم يخض حربا ، ولم يكتب له النصر ، الذي يمكنه من الحكم بين الناس بالعدل ، ولذلك لم يذكر متى صفة العدل والنصر التي ذكرتها نبوءة زكريا ، كما أن حرص كاتب إنجيل متى على تطبيق كل نبوات العهد القديم على المسيح ، أوقعه في تناقض مع العقل ومع باقي الأنجليل ، حيث أخبر أن المسيح جلس على الأتان والجحش معا ، وهذا أمر لا يقبله العقل ، ولم تذكره الأنجليل الأخرى ، بل ذكرت رکوبه الجحش فقط ، وأنه لم يجلس عليه أحد قبل المسيح .

## المطلب الخامس

النبوة باقتسام ثيابه والاقتراء عليها المقتبسة من سفر المزامير

أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر المزامير :

أ - نص النبوة في إنجيل متى :

الأصحاح السابع والعشرون – قبل الأخير – من إنجيل متى ، هو أصحاح الصلب ، ففي صدره حديث عن تشاور جميع رؤساء الكهنة واتفاقهم على قتل يسوع ، ودفعه إلى الوالي الروماني ( بيلاطس ) ولم يجب يسوع الوالي ولا رؤساء الكهنة بشيء ، وأصر رؤساء الكهنة على قتله حين خيرهم الوالي بين إطلاق سراح يسوع أو باراباس ، فاختاروا باراباس ، فتبرأ الوالي من دمه خاصة وأن امرأته حذرته من ذلك البار ، ولما سلم إلى الجنود أخذوا يستهزئون به ، وحينما مضوا به إلى الصليب أعطوه خلا ممزوجا بمراة ليشرب ، وهنا تأتي النبوة أنه عند صلبه اقتسموا ثيابه وعلى لباسه ألقوا قرعة ، وكتبوا عند رأسه " هذا هو يسوع ملك اليهود " ، وصلب معه لصان ، وهذا هو نص النبوة : " ولما صليبوه اقتسموا ثيابه مفترعين عليها ، لكي يتم ما قيل بالنبي : " اقتسموا ثيابي بينهم ، وعلى لباسي ألقوا قرعة " ، ثم جلسوا يحرسونه هناك ، وجعلوا فوق رأسه علته مكتوبة " هذا هو يسوع ملك اليهود " ، حينئذ صلب معه لصان ، واحد عن اليمين وواحد عن اليسار " ( ١ ) \* .

( ١ ) مت ٢٧ : ٣٥ - ٣٨ \* تذكر الترجمات العربية للكتاب المقدس ( اليسوعية ، الحياة ، الأخبار السارة ، الكتاب المقدس الشريف ، الأخبار السارة ) أنهم بعد صلبه ، اقتسموا ثيابه واقتربوا عليها ، لكن هذه الترجمات تجمع على عدم ذكر عبارة التمهيد ==

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكي يتم ما قبل المقتبسة من العهد القديم

وتبع ذلك الاستهزاء به من المجازين ورؤساء الكهنة والكتبة والشيوخ واللصين ، بأن يخلص نفسه ، وبعد ذلك يصرخ يسوع بصوت عظيم : **إلهي إلهي لماذا تركتني ؟** ويسلم الروح ، ويدفن ، ويحرس قبره بطلب رؤساء الكهنة من الوالي الروماني ،

ويلاحظ في هذا الأصحاح السابع والعشرين حرص متى على كثرة الاقتباس من العهد القديم ، من ذلك : يقول في العدد ( ٩ و ١٠ ) : " حينئذ تم ما قيل بإرمياء النبي ۖ ، والنبوة في سفر زكريا ( ١١ : ١٢ و ١٣ ) وليس في إرمياء ، النبوة التي نحن بصدده دراستها في العدد ( ٣٥ ) : " ولما صلبوه اقتسموا ثيابه مقتربين عليها لكي يتم ما قيل بالنبي ۖ ، والنبوة في سفر المزامير ( ٢٢ : ١٨ ) . يقول في العدد ( ٤٣ ) : " اتكل على الله فلينقذه " ، والاقتباس من نفس أصحاح سفر المزامير ( ٢٢ : ٧ ) . يقول في العدد ( ٤٦ ) " إلهي إلهي لماذا تركتني " ، والاقتباس في نفس أصحاح سفر المزامير ( ٢ : ١ ) .

### **ب - نص النبوة في سفر المزامير :**

في المزمور الثاني والعشرين تسبيح ومناجاة ومناداة لإمام المغنن داود لربه ، بأن يخلصه من الضيق الذي هو فيه كما فعل مع آبائه حين اتكلوا عليه ، وأن يستجيب له ويعينه وينجيه ، خاصة وأن ثيرا أنا كثيرة وكلابا وجماعة من الأشرار قد أحاطت به ، و هنا يأتي نص النبوة : " أحاطت بي ثيران كثيرة ، فَغَرُوا أَفْوَاهِهِمْ كَأْسَدَ مفترس

==

للاقتباس وهي "لكي يتم ما قيل بالنبي" . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس the ward bible full

مزمر ، كلاماء انسكبتُ ، انفصلت كل عظامي ، صار قلبي كالشمع ، قد ذاب في وسط أمعائي ، يبست مثل شففة قوتي ، ولصق لسانى بحنكى ، وإلى تراب الموت تضعني ، لأنه قد أحاطت بي كلاب جماعة من الأشرار اكتنفتني ، ثقبوا يدي ورجمي ، أحصى كل عظامي ، وهم ينظرون ويترسون فيَ ، يقسمون ثيابي بينهم ، وعلى لباسى يقترون" (١) \* . ثم يطلب من ربه أن يسرع إلى نصرته وخلاصه من هذه الضيقات ، لأنه يسبحه ويمده ويوفى بنوره ، ويأمر شعب إسرائيل بذلك ، لأنه الرب المالك المتسلط على الأمم .

**ثانيا : توضيح الكلمات ( الخلاص والصلب ) :**

من الخطأ الجسيم في هذه النبوءة وغيرها من الاقتباسات ، أن المقتبس ( كاتب إنجيل متى ) كون حكما مسبقاً أن في المسيح تحققت نبوءات العهد القديم ، وبناء على هذا أخذ يقتبس بعض عبارات العهد القديم ويصوغها في إنجيله على أنها تتطبق على المسيح ، رغم أن تلك العبارات ذُكرت في العهد القديم في سياق تاريخي خاص بعيداً عن السياق الذي وضعها فيه كاتب الإنجيل .

فاليهود وإن كانوا يؤمنون بمخلص لهم من الشدائـد والنكبات والکوارث التي مروا بها ، فهو ليس المخلص المصلوب تكفيراً عن الخطايا عند المسيحيين ، بل إن لليهود صفات مادية في المسيح الذي ينتظرونـه ،

(١) مز ٢٢: ١٢ - ١٨ . \* في الترافق العربية للكتاب المقدس ( الحياة ، الكتاب المقدس الشريف ) استبدال كلمة يلقون قرعة " بكلمة " يقترون " . انظر : الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible

## نبومات إنجيل متى بصيغة لكي يقىء ما قبل المقتبسة من العهد القديم

كمال أرضي يعيد لهم مملكتهم المسلوبة ، وليس الملكوت الروحي السماوي الذي يبعده ويبشر به المسيح عند المسيحيين .

( إن كلمة الخلاص عند اليهود تعنى ما يناظر بال المسيح المنتظر ، التي هي ترجمة لكلمة " مشيحوت " أو " مسيحانية " ، من المسح بالزيت المقدس لمن يكون مختاراً ومبركاً ومخلصاً للشعب .

وعقيدة المخلص في الديانة اليهودية هي الأمل المنشود الذي داعب خيال اليهود على مر العصور ، وقد تأثرت الديانة اليهودية في هذه العقيدة ببيانات الشرق القديم . وقد ساعد على ظهور هذه العقيدة ما تعرض له اليهود تحت حكم بعض الأمم من الاضطهاد والشتات ، فقد كان للنبي البابلي والآشوري دور كبير في ظهورها ، حيث ترقب اليهود المخلص والمنقذ من العذاب الذي لاقوه في فترة النبي ، وظلت هذه الفكرة تظهر عندهم بظهور النوائب والمحن على مختلف العصور ، فمع الحوادث الجسام التي تعرض لها اليهود في إيان النبي البابلي ، وما كان قد سبقه من فساد ملوك إسرائيل وبهودا ، وانتشار الفوضى في عهد القضاة من قبلهم ، أصبح حلم الأنبياء والمصلحين والكثرة الكثيرة من اليهود أن يأتي ملك فذ من نوعه مخلص ، يعيد الأمجاد السالفة ( ١ ) \* . ولا يزال

( ١ ) انظر : قضية الخلاص في الديانتين اليهودية والنصرانية و موقف الفكر الإسلامي منها ( ماجستير ) : أرزاق فتحي السيد حسن ، إشراف أ.د عبد العزيز سيف النصر ، أ.د نورشيف عبد الرحيم مصطفى ، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م ، كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بالقاهرة - قسم أصول الدين - شعبة العقيدة والفلسفة ، ص ١٨ و ٢١ و ٦٣ .

اليهود ينتظرون المسيح المخلص كما بشرت به التوراة حتى الآن ، لأنهم  
لا يدينون برسالة المسيح "عليه السلام" .

وقد بدأت الفكرة المسيحانية في الظهور بعد سقوط مملكة داود وسليمان  
وسقوط الملوكين الشمالي والجنوبي ، كمحاولة دينية لتعويض سقوط  
المملكة الأرضية ، وتقوم على الاعتقاد في قيوم مخلص في مستقبل الأيام  
يحقق الخلاص لقومه على المستويين السياسي والديني . وقد انتشرت  
الأفكار المسيحانية في كتب الأنبياء مثل ( زكريا ودانיאל وحجي وإشعيا  
وهوشع وعاموس وإرميا وحزقيال ) وغيرها ( دا ٧ : ١٣ و ١٤ و  
حجي ٢ : ٣٢ و زك ٢ : ١٠ - ١٣ و ٦ : ١٢ - ١٤ و عا ٩ : ١١ )

==

\* لمزيد من التعرف على تاريخ نشأة عقيدة المخلص عند اليهود ، وارتباطها بذهاب  
الملك داود وسليمان "عليهما السلام" ، وانقسام دولتهم إلى مملكتين ( إسرائيل  
ويهودا ) ، وهجوم بختنصر ملك بابل عليهما سنة ٥٨٦ م ، وهدم الهيكل وحرق  
التوراة وسبى وقتل الكثير منهم ، وكذلك الضربات الفاسية التي أنزلها بهم الرومان ،  
كل ذلك جعل اليهود يحلمون في مسيح يخلصهم من هذه المحن ، ومن ربة العبودية  
والنبي ويعيدهم إلى أورشليم ، لإقامة مملكة داود وعرش سليمان ، وإخضاع باقي  
شعوب الأرض لهم ، راجع : النصرانية والإسلام عالمية الإسلام ودوانمه إلى قيام  
ال الساعة : المستشار محمد عزت الطهطاوي ، الطبعة الثانية ، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م  
، مكتبة النور للطباعة والنشر والتوزيع ( القاهرة ) ، ص ٢٢١ - ٢٢٧ . العقيدة  
والعبادات عند اليهود قديماً وحديثاً وموقف الإسلام منها ( دكتوراه ) : الدكتور أحمد  
عبدالمبدي أحمد ، إشراف أ.د حسن حسين الهواري ، ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م ،  
كلية الدعوة الإسلامية ( القاهرة ) - قسم الأديان والمذاهب ، ص ٢٠٥ . وللتعرف  
على ألقاب المسيح الذي ينتظره اليهود ، راجع : قضية الخلاص في الديانتين اليهودية  
والإسلامية : أرزاق فتحي ، ص ٣٧ - ٤٥ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

— ١٥ و هو ٣ : ٤ و ٥ و إش ٩ : ٦ و ٧ و ١١ : ١ — ٥٥ و ٣ : ٥ و ٤ و إر ٣ : ٣ — ٩ و حز ٣٤ : ٢٢ ) ، والأمل بال المسيح المنتظر المخلص نجده في كثير من المزمير ( ص ٢ و ٩ و ٢٠ و ٢١ و ٢٧ و ٣١ و ٣٣ و ٤١ و ٥٦ و ٥٧ و ٩١ و ١١٨ ) ( <sup>١</sup> ) . وقد سجلت الكتب اليهودية أسماء مسحاء كثرين ، يظهر الواحد منهم على الساحة نتيجة انتصاره في حرب أو إخراج اليهود من كارثة أو نكبة ، فينبعه اليهود بما قام به ويطلقون عليه لقب "المسيح المنتظر" الذي سيحقق للشعب اليهودي آماله ، ويعيد لهم مكانتهم العظمى " ( <sup>٢</sup> ) .

فعقيدة المسيح المنتظر صاحبت اليهود على مدار تاريخهم ، الذي مرروا فيه باضطهاد وقتل ونبي وهدم هيكليم وضياع دولتهم ، والمسيح المنتظر هو الذي يخلاصهم من كل ذلك ، وبعيدهم إلى بلادهم ، ويقيم مملكتهم التي يخضع لها الجميع .

ولأن كاتب إنجيل متى حريص كل الحرص على إثبات أن المسيح هو الذي تحقق فيه نبوءات العهد القديم ، فلقد اعتبر المسيح ( ابن

---

( <sup>١</sup> ) تاريخ الأديان دراسة وصفية مقارنة : الدكتور محمد خليفة حسن ، ١٤١٦ هـ — ١٩٩٦ م ، ص ١٩٣ بتصرف .

( <sup>٢</sup> ) المسيح عند اليهود والنصارى وال المسلمين : الدكتور محمد محمد عيسى ، ص ٣٨ . وللتعرف على نماذج لأشهر المسحاء عند اليهود في العهد القديم ، راجع : نفس المرجع ، ص ٣٨ — ٥٩ . النصرانية والإسلام عالمية الإسلام ودواجه إلى قيام الساعة : المستشار محمد عزت الطهطاوي ، ص ٢٢٣ و ٢٢٤ .

الله ) المخلص الذي يخلص الناس من خطاياهم بالصلب ( <sup>١</sup> ) مع أنه ليس هذا هو المسيح الذي انتظره اليهود وتحدث عنه كتبهم ، بأنه يكون ملكاً محارباً منتصراً ، يخرجهم من السبي ويعيد إليهم مملكتهم الأرضية الصائعة ، ويؤكد هذا أن اليهود لا يؤمنون بالمسيح المخلص الفادي الذي قدموه إلى المحاكمة الرومانية ، حسبما جاء في إنجيل متى وبباقي الأناجيل ، كما أن المزامير التي تحدث عن المسيح — كما يقول مؤلف كتاب " الإسلام والأديان الأخرى " — لم تخبر أنه صلب كما يعتقد النصارى ، بل تخبر بأن الله استجاب دعاء المسيح لنفسه بالنجاة وحفظ عليه حياته ( مز ٣ : ٢ و ٣ و ٩ و ٢٠ و ٣٥ — ٦ و ٨ : ٢١ و ١١ و ٣٣ : ١٠ و ١١ و ٤١ : ١ و ٥٦ و ١٣ : ٩١ و ١٠ : ٩١ و ١٢ — ١٨ و ١١٨ : ٥ — ١٨ ) ، وتخبر المزامير بأن نجاة المسيح من القتل تكون

( <sup>١</sup> ) يتحدث البابا شنودة عن آلام المسيح المصلوب التي تحملها ، ليرفع عن البشرية أثقالاً كثيرة من الخطايا والأحزان والأوجاع ، وعن شجرة التين التي تذكرنا بخطية آدم الذي حاول أن يغطي عريه بورقها الخادع الذي يظهر أنه مستور من الخارج ، وهو ليس كذلك ، وتذكرنا بقبلة يهودا للمسيح من الخارج ، ومن الداخل يخونه ويبعيه بالمال ، وعن عبارة " إلهي إلهي لماذا تركتني " ( مت ٢٧ : ٤٦ ) والتي لا تعني أن لاهوته قد ترك ناسوته ، وإنما تعني أن الآب قد تركه للعذاب وألام الصليب الحقيقة ، وأنه قالها بصفتها نائباً عن البشرية . للمزيد راجع : تأملات في أسبوع الآلام : البابا شنودة الثالث ، الطبعة الحادية عشرة ، ٢٠١٠ م ، ص ١٨ و ١٩ و ٦٩ — ٧٨ . كلمات السيد المسيح على الصليب : البابا شنودة الثالث ، الطبعة السادسة عشرة ، ٢٠١١ م ، الكلية الإكليريكية بالقاهرة ، ص ٢٧ — ٢٩ .

## نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

أمرا عجبا ، إذ يرفعه الله إلى السماء فلا يمسسهسوء ( مز ٢٧ : ٢ و ٣ و ٣١ : ٨ و ٢١ و ٥٧ و ٥١ ٣ و ٢ و ١١ - ١٤ ) ( <sup>١</sup> )

وفي كلام الأنبياء السابقين المثبت في الكتاب المقدس والأناجيل المداولة لدى المسيحيين ، أدلة على حفظ المسيح وعدم الإضرار به ( إش ٤٩ : ٢ و مت ٤ : ٦ ولو ٤ : ١٠ و يو ٨ : ٢١ و ١٠ : ٣١ ) ( <sup>٢</sup> )

وقد أفرد إنجيل متى لقضية الصليب الأصحاحات الأخيرة ، وهي صلب المسيحية ، مع أنه حدث تاريخي لا شأن له بالعقيدة ، ولو لا أن الكنيسة جعلت منه محور المسيحية لما استحق المداد الذي كُتب به .

" عقيدة الصليب – كأغلب عقائد النصرانية – نشأت متأخرة ، فلم يعرفها المسيح ، ولا تلاميذه الذين تلقوا الأمانة عنه ، وأول من أعطاها قيمتها العقدية وأضفى عليها هالة من التقديس ، هو بولس الرسول – شاول – الذي لم يلق المسيح ولم يره وأنكره تلاميذه ، وبشر بإنجيل يخالف إنجيل الحواريين " ( <sup>٣</sup> )

( <sup>١</sup> ) انظر : الإسلام والأديان الأخرى نقاط الاتفاق والاختلاف : اللواء أحمد عبد الوهاب ، الطبعة الثانية ، ١٤١٩ هـ – ١٩٩٨ م ، مكتبة وهبة ( القاهرة ) ، ص ١٢٢ و ١٢٣ .

( <sup>٢</sup> ) انظر : الميزان في مقارنة الأديان حقائق ووثائق : المستشار محمد عزت الطهطاوي ، الطبعة الثانية ، ١٤٢٣ هـ – ٢٠٠٢ م ، دار القلم ( دمشق ) ، الدار الشامية ( بيروت ) ، ص ١٣٧ و ١٣٨ .

( <sup>٣</sup> ) تفسير إنجيل متى : الدكتور نوح الغزالى ، ص ١٥٩ . وانظر : الإسلام والأديان دراسة مقارنة : الدكتور مصطفى حلبي ، الطبعة الثالثة ، ١٤٢٢ هـ – ٢٠٠٢ م ، دار الدعوة للطبع والنشر والتوزيع ( الإسكندرية ) ، ص ٢٣٩ .

والمصلوب ملعون في العهد القديم ( تث ٢١ : ٢٣ ) ، والمسيح لا تليق به اللعنة ، وهل يلعن الله ( المسيح ) نفسه ؟ ويحلف بطرس - رئيس الحواريين وأعظم من أنجبته المسيحية - أنه لا يعرف المصلوب ( مت ٢٦ : ٧٢ ) ، فلزم أن يكون المصلوب غير المسيح ، والمصلوب نفسه ينكر أنه المسيح ( مت ٢٦ : ٦٣ ) حين استحلفه رئيس الكهنة ( <sup>١</sup> ) .

وقد استدل بعض العلماء بأدلة من إنجيل متى نفسه على أن المصلوب غير المسيح ( <sup>٢</sup> ) ، بجانب أدلة نقلية كثيرة على تردُّ دعوى صلب المسيح ( <sup>٣</sup> ) ، وأدلة عقلية تناقض هذه العقيدة وتبطلها ( <sup>٤</sup> ) .

( <sup>١</sup> ) انظر : إنجيل متى عرض ونقد : محمد هاشم ، ص ٢٢٦ و ٢٢٧ ، المسيح والتنزيت : الدكتور محمد وصفي ، تقديم محمد عبد الله السمان ، مراجعة على الجوهرى ، دار الفضيلة للنشر والتوزيع ( القاهرة ) ، ص ١٧٤ - ١٧٦ .

( <sup>٢</sup> ) انظر : الأجوبة الفاخرة عن الأسئلة الفاجرة : الإمام القرافي ، ص ١٦١ - ١٦٣ .

( <sup>٣</sup> ) انظر : الفارق بين المخلوق والخالق : العلامة عبد الرحمن الباجه جي زاده ، تصحيح ومراجعة عبد المنعم فرج درويش ، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م ، ص ٢٨٥ - ٢٩١ . الانتصارات الإسلامية في كشف شبه النصرانية : سليمان بن عبد القوي الطوفي الصرصري الحنبلبي ت ٧١٦ هـ ، دراسة وتحقيق سالم بن محمد القرني ، الطبعة الأولى ، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م ، مكتبة العبيكان ( الرياض ) ، ج ١ ص ٣٤٤ .

( <sup>٤</sup> ) انظر : الميزان في مقارنة الأديان : المستشار محمد الطهطاوي ، ص ٢١٩ - ٢٢٦ .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

فال المسيح المخلص الذي انتظره اليهود غير المسيح المخلص عند النصارى، وقد أخطأ متنّ حين اقتبس وصفاً لمسيح اليهود في هذه النبوة ، ونقله إلى المسيح المصلوب كفارّة عن الخطايا ٠

### ثالثاً : تحليل النبوة :

يشرح تفسير "الكنز الجليل" هذه النبوة ، فائلاً : كان الصليب شرّ الميتات المعروفة قديماً ، لما فيه من التشهير والعار والألام وطول مدة العذاب ، والصلب لم يكن من أنواع العقاب عند اليهود ، والمراد بالتعليق على خشبة في التوراة هو ما يعرف عند العامة بالشنق (تث ٢١ : ٢٢ و ٢٣) ، وأصل الصليب جاء من بلاد الفرس ، واستعمله المصريون واليونانيون والرومانيون (١) ، فإن الإسكندر الأكبر صَلَبَ عند افتتاحه "صور" ألفين من أهلهَا ، وكانوا يعرُّون المصلوب ويسمرونَه بمسامير في رجليه ويديه على خشبة الصليب ، وهكذا يروي إنجيل لوقا (٤٠ : ٣٩ و ٤٠) عن المسيح ، وأوضحت النبوءات غاية صلب يسوع ، وهي أن يكون ذبيحة الكفارّة عن خطايا الناس ، وأن يحمل اللعنة التي وجبت على الخطأ ، وليري في الدين الذي على الإنسان ويصالحه مع الله ، فصار اسم الصليب — بعد أن مات عليه المسيح لتلك الغاية — إشارة إلى الشرف والبركة والفاء ، بعد أن كان نهاية عن العار واللعنة والعداب ، "اقسموا ثيابي" أي القميص وما فوقه (يو ١٩ :

(١) كان في القانون الروماني أن من يُحكم عليه بالصلب لابد أن يُجلد أولاً ، وجُلد المسيح على أيدي الجنود الرومان ، وعرّوه ، ووضعوا إكليلًا من الشوك على رأسه ، وكانوا يلطمونه ويضربونه على رأسه ويبصقون عليه . انظر : أضواء على اليهودية: الدكتور محمود أبو الفتوح السيد ، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م ، ص ١٣٣ .

٢٣ و ٢٤ ) ، وكانت ثياب المصلوب نصيب الصالبيين ، وكان الذين صلبووا المسيح أربعة ، نزعوا ثيابه قبل صلبه ، وألبسوه رداء قرمزياً(١)، ثم افترعوا على ثيابه (٢) .

و هذه عادة الجندي الصالبين أن يقسموا ملابس المحكوم عليهم ، فلما جاءوا إلى القميص الخارجي وجدوه ثميناً ، إذ كان بدون خياطة بل منسوجاً على طبيعته فاقتربوا عليه ، والجلوس للحراسة كان لتكميل عملية الصليب التي لا تنتهي إلا بالموت ، أما إنزال الجسد فكان يتولاه الأهل والأقارب ، " وجعلوا فوق رأسه علته " وتعني بحسب الكلمة اليونانية سبب صلبه ، و واضح أن الذي كتبها هو الوالي الروماني (بيلاطس) ، تنددوا باليهود الذين أصرروا على قتله بعد أن خيرهم الوالي ، وكان قد كتبها بثلاث لغات بالعبرانية واليونانية واللاتينية (يو ١٩ : ٢٠ و ٢١)(٣).

وحينما صُلب المسيح اقتسم الجندي ثيابه أربعة أقسام ، وهذا يشير إلى الكنيسة جسد المسيح التي انتشرت في أربعة جهات المكونة ، وأما قميصه الذي كان بلا خياطة منسوجاً ، فقد ألقوا عليه قرعة لأنه لا يشق

(١) كان هذا الرداء عباءة يلبسها ضباط الجيش ، مثبتة بمشبك على الكتف الأيمن ، وكانت أيضاً علامة ملكية . تفسير الكتاب المقدس : جماعة من اللاهوتيين ، ج ٥ ص ٨٧ .

(٢) الكنز الجليل في تفسير الإنجيل : الدكتور وليم إدي ، ج ١ ص ٥١١ و ٥١٢ .  
بتصرف .

(٣) انظر : الإنجيل بحسب القديس متى : الأب متى المسكين ، ص ٨١٦ و ٨١٧ .

ولا يقسم ، وهذا يشير إلى الكنيسة الواحدة التي يلزم ألا يكون فيها انشقاقات أو انقسامات (١) .

" أعطوه خلا ممزوجا بمرارة " (٣٤) في هذا إشارة إلى (مز ٦٩ : ٢١) ، ويبدو أن هذا الإجراء كان دارجا في حالة الذين يحكم عليهم ، إذ كان يقصد بالشراب أن يكون كمسكن ، " لم يرد أن يشرب " (٣٤) رفض الرب أي تخفيف للألم ، " افسموا ثيابه مقرعين عليها " (٣٥) هذه الكلمات مأخوذة من السبعينية (مز ٢٢ : ١٨) ، وكانت ثياب الأسير تقسم بين فرقة الجنود كأجرة إضافية (٢) . هذا أهم ما قاله الشراح والمفسرون المسيحيون حول النبوة في إنجيل متى .

وإذا انتقلنا إلى تحليل النبوة في سفر المزامير ، نجد أن مفسر " السنن القويم " ، يقول : بعد أن ملك المرئُ روعه وتتساوى قليلاً ما به من هموم وأحزان وألام ، أخذ الآن يصف حالته الواقعية وحالة أعدائه . " ثيران " وترجم أيضاً أقوياء . لقد فغروا أفواههم للافتراس كالأسود ، وهنا يصل إلى أعظم مظاهر الخوف والرعب ، فعظامه تتفتك ، وقباه ذاب ولم يعد فيه شيء من القوة والشجاعة لمواجهة أية مخاطر ، واللسان التصدق بالحنك من شدة الانفعال والعطش ، بل يتذلل حتى يكاد يلتتصق بالتراب ، وينعت الأعداء بالكلاب لأنهم يعذبون وقد أحاطوا به من كل جانب ولم يتتركوا له منفذًا للهروب ، وتكلاد عظامه تُعدُّ بسبب الضعف ، ولا يكفي الأعداء بهذا وإنما يتفرسون به للسخرية والتحقير ، ولأنهم قد

(١) تفسير إنجيل متى : القمص نادر سعيد يعقوب ملطي ، ص ٤٩٥ بتصرف .

(٢) انظر : تفسير الكتاب المقدس : جماعة من اللاهوتيين ، ج ٥ ص ٨٧ .

تأكدوا من الظفر به ، أصبح موته محتما ، لذلك يحصلون ثيابي غنية  
ويقترون على بعضها (١) .

ومن الواضح أن المرئ يتحدث عن همومه وأحزانه وألامه ، وكثرة  
الأعداء ومؤامرتهم عليه وإحاطتهم به من كل جانب ، ويستخدم ألفاظا  
تدل على قوة الأعداء وتربيصهم للإضرار به ، مثل (ثيران كثيرة ، أسد  
مفترس ، كلب ، جماعة من الأشرار ) ، ويصف أثر ذلك على نفسه  
وأعضاء جسده ، وأنهم يتمكنون من موته واقتalam ثيابه ، ولكن يلاحظ أن  
الشارح لم يعلق ولم يشرح عبارة " تقبوا يدي ورجلني " وهي ضرورة  
للصلب .

وفي تفسير الأب " متى المسكين " لهذه النبوءة في المزامير ، يقول :  
أحاطت بي ثيران كثيرة " لأن الثيران الشاردة تجتمع إزاء كل شيء  
غريب ، يحيطون به ، وهم متحفرون للعمل بقرونهم ، والقصد أن أعدائي  
كعجل شاردة قوية وقد أحاطت بي لتمزيقي ، وفتحوا أفواههم كأسد  
مزمر مستعد للافتراس ، ويبين بعد ذلك أثر الفلق عليه ، فكل القوة  
والشجاعة قد خُلِّت ، وذاب قلبه ، وصار كهيكل عظمي يمكن للناظر أن  
يَعْدَ عظامه ، لأنه أحاطت به جماعة من الأشرار كالكلاب الجائعة التي  
تحيط بفريستها ، وأعداؤه المتواحشون واتقون ينتظرون لحظة موته حتى  
يرثوا ملابسه بينهم ، ولما صلب العسكر يسوع أخذوا ثيابه وجعلوها  
أربعة أقسام لكل عسكري قسما ، واقترعوا على القميص الذي كان

(١) السنن القويـم في تفسير أسفار العهد القديـم ، ج ٦ ص ٥٤ و ٥٥ بتصـرف .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب ماقبل المقتبسة من العهد القديم

منسوجاً بغير خيطة ولم يشقوه (١) . و " كان العسكر عادة ما يستولون على ملابس المصلوبين ، فألقوا قرعة واقتسموا ثيابه فيما بينهم ، إتماماً للنبوة الواردة في المزمور ( ٢٢ : ٨ ) ( ٢ ) ، ويؤكد هذه العادة " التفسير الحديث " ، بالقول : " جرت العادة في ذلك الحين ، أن كل ما يملكه المحكوم عليه بالموت ، تؤول ملكيته إلى فرقة العسكر التي تُنفذ الحكم ، بيد أن متى وجد هذا الظرف المأثور للغاية ما يذكره بالمزمور ( ٢٢ : ٨ ) ( ٣ ) .

ومن المفسرين من يرى أن هذا " المزمور الثاني والعشرين من النبوات الدالة علىنبي الإسلام ٠٠٠ وفيه تعبيرات مجازية عن ضيقه من أعدائه وانتصاره عليهم " ( ٤ ) .

يتبيّن بعد هذا العرض أن متى كونَ حكماً مسبقاً أن في المسيح تحققت نبوءات العهد القديم ، وأخذ يقتبس من العهد القديم في إنجيله ما يثبت هذا الحكم المسبق ، وأكثر من الاقتباس في هذا الأصحاح السابع والعشرين .

ولقد أخطأ متى خطأً كبيراً في هذه النبوة ( ٢٧ : ٣٥ ) ، المقتبسة من الترجمة السبعينية لسفر المزامير ( ٢٢ : ١٨ ) ، حيث يتكلّم المزمور

(١) المزامير دراسة وشرح وتفسير : الألب متى المسكين ، ج ٢ ص ٢٣٦ و ٢٣٧ بتصرّف .

(٢) التفسير التطبيقي للكتاب المقدس : مجموعة من اللاهوتين ، ص ١٩٦٧ .

(٣) التفسير الحديث للكتاب المقدس : العهد الجديد : إنجيل متى : فرانس ، ص ٤٤٠ .

(٤) اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، ص ٩٥ .

عن حدث تاريخي ، يطلب فيه المرن من ربه الخلاص من همومه وأحزانه وآلامه وضيقاته وشدائده ، وأعدائه الذين فتحوا أفواههم للافتراس به كالأسود ، وأحاطوا به من كل جانب كالكلاب ، وهنا يصل إلى أعظم مظاهر الخوف ، حيث أصبح موته محتما ، واقتسم ثيابه محققا ، حيث كانت ثياب المصلوب تقسم بين الجنود الصالبين عادة ، وجد متى في هذا الظرف التاريخي الذي مضى ، فرصة عظيمة لاعتباره نبوءة عن المسيح المصلوب ، وحول خلاص المزمور من الضيقات والشدائـد وتـكالـب الأـعـادـاء ، إلى الخلاص بـصلـبـ المـسـيـحـ كـفـارـةـ عنـ الخطـاياـ .

وعقيدة الخلاص عند اليهود تختلف عن عقيدة الخلاص في المسيحية ، فعقيدة الخلاص عند اليهود ظهرت بسبب الاضطهاد والقتل والسب والشتات الذي تعرضوا له على مر العصور ، وهدم هيكلهم وسقوط مملكتهم ، وكانوا ينتظرون مخلصا يرفع عنهم هذا الظلم والاضطهاد ويرجعهم من السبي ، ويعيد إليهم هيكلهم ومملكتهم الأرضية المفقودة ، وهذا المخلص الذي ينتظره اليهود يختلف تماما في أوصافه عن يسوع المصلوب الذي يشر بالملكون السماوي الروحي ، وبالتالي رفض اليهود ذلك المسيح لعدم انطباق أوصاف كتبهم عليه ، كما أن المسيح المخلص الذي تحدث عنه المزامير لم تخبر أنه صلب كما يقول النصارى ، بل تخبر بأن الله استجاب دعاءه لنفسه بالنجاة وحفظ عليه حياته ، ولم يعلق صاحب أكبر تفسير للعهد القديم " السنن القويم " على عبارة المزمور " تقبوا يدي ورجمي " وهي من ضرورات الصليب ، فهذا الاقتباس من المزمور وإسقاطه على المسيح خطأ كبير ، للخلاف الواضح بين

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكي يتم ما قبل المقتبسة من العهد القديم

الحاديَّتين وأوصاف المخلص في كل حادثة ، بل وجدنا من المفسرين منْ حمل هذه النبوءة على نبي الإسلام ، الذي يخلصه الله من أعدائه وينصره عليهم .

بهذا أكون قد وصلت إلى ختام هذا البحث ، الذي تناول بالدراسة والتحليل "نبؤات إنجيل متى المقتبسة من العهد القديم بصيغة " لكي يتم ما قبل " ، وإبراز الأخطاء والاختلافات والتحريفات التي ارتكبها متى ، كي يدلّ على الحكم المسبق عنده أن في المسيح "عليه السلام" تحققت تلك النبوءات ، ولم يفعل متى سوى اقتباس بعض الألفاظ من العهد القديم وإسقاطها في إنجيله على المسيح "عليه السلام" ، وإن كان الواقع التاريخي والمضمون يقول غير ذلك . سائلًا الله تعالى أن يُفْقِهَنَا في ديننا ، وأن يُوفِّقَنَا لما يحب ويرضى ، وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

## الخاتمة

الحمد لله الذي بنعمته تم الصالحات ، وأشهد أن لا إله إلا الله  
ولي الأسفار ، وأشهد أن سيدنا محمداً خاتم الأنبياء ، صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ  
وبارك على هذا النبي صاحب الشفاعة العظمى يوم اللقاء  
..... أما بعد .....

ففي ختام هذا البحث ، أقدم : أهم نتائجه وتوصياته ، وفهارس مراجعه ،  
وموضوعاته ، سائلًا الله تعالى أن ينفع به ، وأن يكتب له القبول .  
أولاً : أهم النتائج والتوصيات :

### أ - أهم النتائج :

بعد هذه الجولة التحليلية مع "نباءات إنجيل متى بصيغة" لكي يتم ما قيل "المقتيسة من العهد القديم" ، يخرج هذا البحث بمجموعة من النتائج ، أهمها :

١ - كتب متى إنجيله إلى اليهود ، وأراد أن يثبت لهم أن في يسوع المسيح تحقق كل نبوءات العهد القديم ، وهذا هو سر كثرة اقتباساته من العهد القديم ، وفي سبيل تحقيق هذا الغرض يرتكب متى الكثير من الأخطاء في الاقتباسات ، ويحرّفها ويلوّي عنقها وينفرد ببعضها لتنطبق على المسيح ، فرغم أن هذه الاقتباسات تشير إلى أحداث تاريخية معينة عاشها الشعب الإسرائيلي قبل المسيح بقرون ، إلا أن متى يرى فيها نبوءات ودلائل رمزية للمسيح ، ولا مانع عنده - لتحقيق غرضه - أن تتم النبوة الواحدة مرتين : الأولى في المستقبل القريب ، والأخرى في

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

المستقبل البعيد ، وهذا هو المنهج الذي سار عليه متى في النبوات محل البحث ،

٢ — النبوة الأولى ( مت ١ : ١٤ و إش ٧ : ٢٣ - ٢١ ) : لم يُلْقب المسيح في العهد القديم بيسوع أي مخلص ، ومخلص التوراة يختلف عن مخلص الإنجيل ، فمخلص التوراة مخلص مادي يحارب أعداء الله وينتصر عليهم ، ويُمْلِك على بلادهم ، ومخلص الإنجيل مخلص روحي من الخطايا والذنوب ، والمعية التي قصدها إشعيا من قوله " عمانوئيل " تعني الوقاية من شر الأعداء والنصر والتأييد ، وتخالف عن المعية التي قصدها متى ، والتي تعني الوهبية المسيح وتخلصه الناس من الخطايا ، ولم يورد أحد من باقي أصحاب الأنجل المعتمدة لدى النصارى ذلك اللفظ " عمانوئيل " ، ونبوءة إشعيا في مجدهما كانت لطمانة آحاز بأن الله سيثبت ملكه ، وينصره على أعدائه ، وذلك قبل المسيح بسبعمائة سنة تقريبا ،

٣ — النبوة الثانية ( مت ٢ : ١١ - ١٥ و ١٣ : ١ ) : مقوله هو شع كانت تاريخا عن حدث تحقق ومضى وفته ، خَلَصَ الله فيه شعبه إسرائيل ( ابنه ) من عبودية فرعون ، وأخرجه من أرض مصر ، والغريب أن يأتي كاتب إنجيل متى ليقول إن في كلام هو شع نبوة لم تتحقق بعد ، وستتم بعد مئات السنين ، عندما يظهر ملاك الرب ليوسف في حلم ويقول له : قم واهرب إلى مصر ، ولا أحد من البشيرين غير متى يذكر الهرب إلى مصر ، والغرض من هذا التحريف هو إثبات أن المسيح الآتي على مثال موسى " عليه السلام " ، ولكن النصوص لا تشهد له والواقع يكذبه .

٤ - النبوة الثالثة ( مت ٢٢ : ٢ و ٢٣ ) : لم يصرح متى بالمصدر الذي أخذ منه تلك النبوة ، لأنه لا وجود لها في العهد القديم بذلك النص ، ويرى بعض العلماء المسيحيين أن هذه النبوة وإن لم ترد نصا في العهد القديم فقد وردت ضمنا ( إش ١١ : ١ و ٥٣ : ١ - ٣ ) ، حيث جاءت الكلمة " غصن " وهي في العبرية تعني " ناصر " ، أو أن النبوة تشير إلى صفة الاحترار التي وصف بها أهل الناصرة وسيوصف بها المسيح ، والغرض من هذا التحريف هو إثبات المماطلة بين المسيح وموسى " عليهما السلام " ، رغم أن اليهود يعتقدون أنه لم يقمنبي من " الجليل " فضلا عن " ناصرة " .

٥ - النبوة الرابعة ( مت ٤ : ١٢ - ١٧ و إش ٩ : ١ و ٢ ) : من مغالطات متى في هذه النبوة التي اقتبسها من إشعيا ، أن إشعيا يتحدث عن زمانين تاريخيين متاليين يمر بهما الشعب الإسرائيلي في منطقة " الجليل " ومنها " كفر ناحوم " ، في الزمان الأول يبتعد الشعب الإسرائيلي عن الله ، ويختلط بالأمم الوثنية ويأخذ من عادتها ، فيحل عليهم غضب الله ويسلط عليهم أعداءهم من الآراميين والأشوريين فيسبونهم ، وفي الزمان الأخير يعود هذا الشعب إلى ربه فيرفع عنهم البلاء ويخلصهم من أعدائهم ويعيدهم من السبي . فجعل متى الزمان الأول هو زمان التوراة ، والزمان الأخير هو زمان الإنجيل ، مع أنها زمان واحد ، لأن المسيح ما جاء لينقض الناموس ، وذلك ليحول النبوة عن زمان النبي الآتي على مثال موسى " عليه السلام " صاحب الرسالة العالمية ، ورئيس السلام ، الذي تدوم أمته إلى قيام الساعة حسبما جاء في نفس أصحاب إشعيا ( ٩ : ٦ و ٧ ) .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب ماقيل المقتبسة من العهد القديم

٦ - النبوة الخامسة ( مت ٨ : ١٤ — ١٧ و إش ٥٣ : ٦ ) : يتحدث إشعيا عن عبد الرب ( الشعب الإسرائيلي ) الذي تحمل الأحزان والآلام والسي والشتات ، بسبب بعدهم عن الله وارتكابهم المعاصي ، ويتبأ بالعودة وبمستقبل أفضل إن هم عادوا إلى ربهم ، فهو حديث عن أمراض روحية متعلقة بارتكاب الخطايا ، وهذا ما أكده نص إشعيا في الترجمة السبعينية ، وهو اتجاه عام لدى المفسرين المسيحيين ، أما متى فيتحدث عن أمراض بدنية تتطلب معجزات للشفاء ، فال موضوع مختلف في كل من إشعيا ومتى ، كما أنه لم يرد في نص إشعيا أخذ الأقسام وحمل الأمراض الذي ذكره متى .

٧ - النبوة السادسة ( مت ١٢ : ١٤ — ٢١ و إش ٤٢ : ١ — ٤ ) : أراد متى أن يثبت لسامعيه من اليهود — في أطول اقتباس له من العهد القديم — أن يسوع هو المسيح ، رغم مخالفة أوصافه أوصاف المسيح الذي ينتظره اليهود ملكاً أرضياً محارباً يعيد مملكة داود ، ويدّعي كاتب الإنجيل أن هذه النبوة تحققت في المسيح ، وهذا خطأ ، لأنه لا صلة بين ما قبل قول إشعيا وما بعده في نص متى ، وعبد الرب الذي تحدث عنه إشعيا هو إسرائيل وشعب إسرائيل لا المسيح ، وهذه النبوة التي ذكرها إشعيا لا تتطبق على المسيح ، وإنما تتطبق على خاتم النبيين محمد " صلى الله عليه وسلم " ، ومن أهم صفاتاته — حسب نبوءة إشعيا — أنه عبد الله ومحترمه ( أفضل الرسل ) ، ورسالته عامة لجميع الأمم ، ولن ينكسر أو يُقْبَض حتى يكمل رسالته ، وهذه الصفات لا تتطبق على المسيح ، لأنه — حسب زعمهم — إله وابن إله ، ورسالته إلى اليهود ، وقتل أو صلب قبل أن يحقق ما أراد .

**٨ — النبوة السابعة** (مت ١٣ : ٣٤ و ٣٥ و مز ٧٨ : ١ — ٤) : اقتباس متى مخالف لنبوة المزמור ، حيث إن حوادث هذا المزמור تاريخية بحثة ، وليس فيها إشارة إلى المسيح ، ولم يقل المرنِّ بأنَّ المسيح سيفتح فمه بأمثال ، وإنما المرنِّ نفسه هو الذي سيفتح فمه بتلك الأمثال ، وأخبار الماضي وما فعله الله مع شعبه للاعتبار ، وهذه هي المكتومات والألغاز ، وليس أسرار الخلاص كما أراد متى ، التي لم يعرفها المرنِّ ولا آباؤه ، بل إن هذه النبوة تتطبق على خاتم النبيين ، الذي طلب المرنِّ من شعبه أن يُصغي ويتبَع شريعته ، وذكر من أوصافه: يقر شريعة من فمه ، لأنَّ أمي لا يقرأ ولا يكتب ، وأمته هي الجيل الآخر ، وسينتصر على أعدائه .

**٩ — النبوة الثامنة** (مت ٢١ : ١ — ٨ و زك ٩ : ٩ — ١١) : هذه النبوة التي نطق بها زكريا منذ ٥٥٠ ق . م ، أتت في ظرف تاريخي خاص بالشعب اليهودي ، حينما عادوا من السبي وشعرُوا بالخطر ، فبشرُهم النبي بالقضاء على أعدائهم ، وبمجيء ملِّكهم المنتصر المخلص ، ولكن لأنَّ متى أراد أن يطبق هذا على المسيح ، فحمله على النصر المعنوي والخلاص الروحي ، والمبشرُ به محارب ومنتصر على أعدائه ، ويعطي السلام للأمم ، وسلطانه عالمي ، وهذه الصفات لا تتطبق على المسيح وإنما تتطبق على خاتم النبيين . والنبوة فيها تناقض مع العقل ومع الأنجليل الأخرى ، بينما ادعى كاتب إنجيل متى ركوب المسيح على الأлан والجحش معا ، وركوب الرب الحمار مثير للسخرية العقلية ، فهل يحمل الحمار خالقه ؟

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

١٠ – النبوة التاسعة ( مت ٢٧ : ٣٥ – ٣٨ و مز ١٢ : ٢٢ – ١٨ ) :

المزمور يتكلم عن حدث تاريخي ، يطلب فيه المرئ من ربه أن يخلصه من ضيقاته ، وأن ينصره على أعدائه المتربيسين به من كل جانب ، حتى أصبح موته محظما ، وتقسيم ثيابه محققا ، ولكن متى حول خلاص المزمور من الضيقات ونصرة على الأعداء ، إلى خلاص روحي بصلب المسيح كفارة عن الخطايا . والمخلص الذي ينتظره اليهود يختلف في أوصافه عن يسوع المصلوب ، وبالتالي رفض اليهود ذلك المسيح لعدم انطباق أوصاف كتبهم عليه . كما أن المسيح المخلص الذي تحدث عنه المزامير لم نجد أنه صلب كما يخبر النصارى ، وإنما تخبر المزامير أن الله استجاب دعاءه لنفسه بالنجاة وحفظ عليه حياته .

### **ب – أهم التوصيات :**

تبين للباحث أثناء جمع المادة العلمية لهذا البحث وكتابته ، أن هناك موضوعات مهمة تتصل بهذا البحث ، ذكرت بعضها عرضا ، ولم يتسع المقام لتفصيلها ، ونظرًا لأهميتها فإنها تحتاج إلى أن تأخذ حقها من البحث في دراسات مستقلة تحليلية نقدية مقارنة ، وهذا ما يخرج به البحث من توصيات للسادة الباحثين ، ومن أهم هذه الموضوعات :

العلاقة بين إنجيل متى والعهد القديم – باقي النبوءات والاقتباسات بين إنجيل متى والعهد القديم – الأمثال في إنجيل متى وصلتها بالملكون – الأمثال بين إنجيل متى وسفر الأمثال – الملكون بين إنجيل متى والعهد القديم – المعجزات بين إنجيل متى والعهد القديم – الخلاص والصلب بين إنجيل متى والمزامير .

**ثانياً : فهرس المراجع**

١	أثر العهد القديم في العهد الجديد (دكتوراه) : طارق محمد علي زهران ، إشراف أ.د. بكر زكي إبراهيم عوض ، أ.د. السيد السيد مصطفى أبو الجود ، ١٤٣٥ هـ - ٢٠١٤ م ، كلية أصول الدين بالقاهرة - قسم الدعوة والثقافة الإسلامية.
٢	الأجوبة الفاخرة عن الأسئلة الفاجرة : الإمام محمد بن إدريس القرافي ، تقديم وتحقيق الدكتور بكر زكي عوض ، الطبعة الثالثة ، ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ م ، مكتبة وهبة (القاهرة) .
٣	الأسفار المقدسة في الأديان السابقة للإسلام : الدكتور علي عبد الواحد وافي ، الطبعة الثالثة ، ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٣ م ، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع (القاهرة) .
٤	الإسلام والأديان الأخرى دراسة مقارنة : الدكتور مصطفى حلمي ، الطبعة الثالثة ، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠٢ م ، دار الدعوة للطبع والنشر والتوزيع (الإسكندرية) .
٥	الإسلام والأديان الأخرى نقاط الاتفاق والاختلاف : اللواء أحمد عبد الوهاب ، الطبعة الثانية ، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م ، مكتبة وهبة (القاهرة) .
٦	أصوات على اليهودية : الدكتور محمود أبو الفتوح السيد ، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م .

**نبومات إنجيل متى بصيغة لكتاب ماقبل المقتبسة من العهد القديم**

٧	أطلس الكتاب المقدس : حرره هـ ٥٠٥ رولي ، ١٩٨٣ م ، دار النشر المعمدانية ( بيروت ) .
٨	إظهار الحق : الشيخ رحمة الله بن خليل الرحمن الهندي ، الطبعة الأولى ، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٣ م ، دار الكتب العلمية ( بيروت ) .
٩	اقتباسات كتاب الأنجليل من التوراة : الدكتور أحمد حجازي السقا ، الطبعة الأولى ، ١٤٢١ هـ - ٢٠٠٠ م ، مكتبة الإيمان ( المنصورة ) .
١٠	الانتصارات الإسلامية في كشف شبه النصرانية : سليمان بن عبد القوي الطوفي الصرصري الحنفي ، دراسة وتحقيق سالم بن محمد القرني ، الطبعة الأولى ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م ، مكتبة العبيكان ( الرياض ) .
١١	إنجيل بحسب القديس متى دراسة وتفسير وشرح : الأب متى المسكين ، الطبعة الثالثة ، ٢٠١٣ م ، مطبعة دير القديس أبا مقار ( وادي النطرون ) ، دار مجلة مرقس ( القاهرة ) .
١٢	إنجيل متى عرض ونقد ( ماجستير ) : محمد هاشم أحمد السروجي، إشراف أ.د عبد الله حسن علي ، أ.د محمد عمر خالد ، ٢٠٠٧ م، كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة – قسم الأديان والمذاهب .
١٣	بذل المجهود في إفحام اليهود : السموعد بن يحيى بن عباس المغربي ، قدّم له وخرج نصوصه وعلق عليه عبد الوهاب طولية ،

**مجلة قطاع أصول الدين العدد الخامس عشر**

الطبعة الأولى ، ١٤١٠ هـ - ١٩٨٩ م ، دار القلم (دمشق) ، الدار الشامية (بيروت) .	
تاريخ الأديان دراسة وصفية مقارنة : الدكتور محمد خليفة حسن ، ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م .	١٤
تأملات في أسبوع الآلام : البابا شنودة الثالث ، الطبعة الحادية عشرة ، ٢٠١٠ م .	١٥
تحجيل من حرف التوراة والإنجيل : الإمام القاضي أبو البقاء صالح بن الحسين الجعفري ، دراسة وتحقيق الدكتور محمود عبد الرحمن قدح ، الطبعة الأولى ، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م ، مكتبة العبيكان (الرياض) .	١٦
تذكرة الحفاظ : الإمام محمد الذهبي ، الطبعة الثالثة ، دار إحياء التراث العربي (بيروت) .	١٧
الترجمات العربية للكتاب المقدس full theward bible	١٨
التفسير التطبيقي للكتاب المقدس : مجموعة من اللاهوتيين ، تعرّيف شركة ماستر ميديا (المعادي - القاهرة) .	١٩
التفسير الحديث للكتاب المقدس : العهد الجديد : إنجيل متى : ر . ت فرانس ، نقله إلى العربية أدبيه شكري ، راجعه نكلس نسيم ، المحرر المسؤول جوزيف صابر ، الطبعة الأولى ، دار الثقافة (القاهرة) .	٢٠

**نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم**

٢١	تفسير العهد الجديد : دار الثقافة المسيحية ( القاهرة ) ٠
٢٢	تفسير الكتاب المقدس : جماعة من اللاهوتيين برئاسة الدكتور فرننس دافنسن ، الطبعة الثانية ، ١٩٩٠ م ، دار منشورات النفير ( بيروت ) ٠
٢٣	تفسير الكتاب المقدس: تفسير إنجيل متى: متى هنري ، ترجمة القمص مرقس داود ، مكتبة المحبة ( القاهرة ) ٠
٢٤	تفسير إنجيل متى: الدكتور نوح الغزالي، الطبعة الأولى، ١٤٠٩ هـ - ١٩٨٩ م ، مطبعة الحسين الإسلامية ( القاهرة ) ٠
٢٥	تفسير إنجيل متى : القمص نادرس يعقوب ملطي ، ١٩٨٣ م ، مطبعة الأنبا رويس ( العباسية ) ٠
٢٦	حولية كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة : العدد الثامن والعشرون ، الإصدار الثاني ، ٢٠١٥ / ٢٠١٦ م ، الطبعة الأولى ، ١٤٣٩ هـ - ٢٠١٧ م، مكتبة الإيمان للطباعة والنشر والتوزيع ( القاهرة ) ٠
٢٧	دائرة المعارف الكتابية : الدكتور القس صموئيل حبيب وآخرون ، المحرر وليم وهبة بباوي، الطبعة الثالثة، دار الثقافة ( القاهرة ) ٠
٢٨	دراسات علمية في المسألة اليهودية : الدكتورة آمنة محمد نصیر ، ١٤٠٩ هـ - ١٩٨٨ م ، مطبعة الفجر الجديد ٠
٢٩	رسالة في اللاهوت والسياسة : سبينوزا ، ترجمة وتقديم الدكتور

## مجلة قطاع أصول الدين العدد الخامس عشر

<p>حسن حنفي ، مراجعة الدكتور فؤاد زكريا ، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر .</p>	٣٠
<p>السنن القويم في تفسير أسفار العهد القديم : مبني على آراء أفضل اللاهوتيين : ١٩٧٣ م ، مجمع الكنائس في الشرق الأدنى ( بيروت - لبنان ) .</p>	٣١
<p>الصحاح : تاج اللغة وصحاح العربية : أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهرى ، راجعه الدكتور محمد محمد تامر وأخران ، ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ م ، دار الحديث ( القاهرة ) .</p>	٣٢
<p>العقيدة والعبادات عند اليهود قديماً وحديثاً وموقف الإسلام منها (دكتوراه) : الدكتور أحمد عبد المبدي أحمد ، إشراف أ.د. حسن حسين الهواري ، ١٤١٦ هـ - ١٩٩٦ م ، كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة - قسم الأديان والمذاهب .</p>	٣٣
<p>على هامش الحوار بين القرآن واليهود : حسني يوسف الأطير ، الطبعة الأولى، ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م ، دار الأنصار ( القاهرة ).</p>	٣٤
<p>الفارق بين المخلوق والخالق: العلامة عبد الرحمن الباجeh جي زادة، تصحيح ومراجعة عبد المنعم فرج درويش ، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.</p>	٣٥
<p>فتح الباري بشرح صحيح البخاري: الإمام الحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني ، رقم كتبه وأبوابه وأحاديثه الشيخ محمد فؤاد عبد الباقي ، قام بإخراجه محب الدين الخطيب ، راجعه قصي محب</p>	٣٦

**نبومات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم**

٤١	قضية الخلاص في الديانتين اليهودية والنصرانية و موقف الفكر
٤٠	القاموس المحيط : العلامة اللغوي مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي ، إعداد وتقديم محمد عبد الرحمن المرعشلي ، الطبعة الثانية ، ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م ، دار إحياء التراث الربى (بيروت - لبنان ) .
٣٩	قاموس الكتاب المقدس : نخبة من الأساتذة ذوي الاختصاص ومن اللاهوتيين ، هيئة التحرير الدكتور بطرس عبد الملك وأخرين ، الطبعة الخامسة عشرة ، ٢٠١١ م ، مجمع الكناس في الشرق الأدنى (بيروت - لبنان ) .
٣٨	في مقارنة الأديان بحوث ودراسات : الدكتور محمد عبد الله الشرقاوي ، الطبعة الثانية ، ١٤١٠ هـ - ١٩٩٠ م ، دار الجيل (بيروت ) .
٣٧	الفكر الديني اليهودي : الدكتور حسن ظاظا ، الطبعة الثانية ، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م ، دار القلم (دمشق)، دارة العلوم (بيروت).
٣٦	الفصل في المل والأهواء والنحل : الإمام أبو محمد علي بن أحمد المعروف بابن حزم ، تحقيق الدكتور يوسف البقاعي ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠٢ م، دار إحياء التراث العربي (بيروت) .
٣٥	الدين الخطيب ، الطبعة الأولى ، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م ، دار الريان للتراث (القاهرة ) .

## مجلة قطاع أصول الدين العدد الخامس عشر

<p>الإسلامي منها ( ماجстير ) : أرزاق فتحي السيد حسن ، إشراف أ. د عبد العزيز سيف النصر ، أ. د نور شيف عبد الرحيم مصطفى ، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٥ م ، كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنات بالقاهرة - قسم أصول الدين - شعبة العقيدة والفلسفة .</p>	
<p>٤٢ الكتاب المقدس أي كتب العهد القديم والعهد الجديد : الإصدار السابع ، الطبعة الخامسة ، ٢٠١٥ م ، دار الكتاب المقدس ( القاهرة ).</p>	٤٢
<p>٤٣ الكتاب المقدس يتحدى نقاده والقائلين بتحريفه : القس عبد المسيح بسيط أبو الخير ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٥ م ، مطبعة بيت مدارس الأحد بروض الفرج بالقاهرة .</p>	٤٣
<p>٤٤ كلمات السيد المسيح على الصليب : البابا شنودة الثالث ، الطبعة السادسة عشرة ، ٢٠١١ م ، الكلية الإكليريكية بالقاهرة .</p>	٤٤
<p>٤٥ الكنز الجليل في تفسير الإنجيل : الدكتور وليم إدي ، ١٩٧٣ م ، مجمع الكائس في الشرق الأدنى ( بيروت - لبنان ) .</p>	٤٥
<p>٤٦ لسان العرب: الإمام العلامة ابن منظور، ١٤٢٣ هـ - ٢٩٩٣ م ، دار الحديث ( القاهرة ) .</p>	٤٦
<p>٤٧ المجتمع اليهودي : الأستاذ زكي شنودة ، مكتبة الخانجي ( القاهرة ).</p>	٤٧
<p>٤٨ محاضرات في مقارنة الأديان : إبراهيم خليل أحمد ، الطبعة الأولى ، ١٤٠٩ هـ - ١٩٨٩ م ، دار المنار ( القاهرة ).</p>	٤٨

**نبوعات إنجيل متن بصيغة لكتابي يتم ما قبل المقتبسه من العهد القديم**

٤٩	محمد " صلى الله عليه وسلم " نبي الإسلام في التوراة والإنجيل والقرآن: المستشار محمد عزت الطهطاوي ، مكتبة النور (القاهرة).
٥٠	محمد رسول الله " صلى الله عليه وسلم " في الكتب المقدسة عند النصارى واليهود والهندوس : سامي عامري ، الطبعة الأولى ، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦ م ، مركز التسوير الإسلامي للخدمات المعرفية والنشر (القاهرة) .
٥١	المزامير دراسة وشرح وتفسير : الأب متى المسكين ، الطبعة الثانية ، ٢٠٠٧ م، مطبعة دير القديس أبنا مقار (وادي النطرون).
٥٢	المسيح عند اليهود والنصارى والمسلمين ( ماجستير ) : الدكتور محمد محمد عيسى ، إشراف أ.د نوح محمود الغزالي ، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م ، كلية الدعوة الإسلامية بالقاهرة - قسم الأديان والمذاهب .
٥٣	المسيح في مصادر العقائد المسيحية : خلاصة أبحاث علماء المسيحية في الغرب : اللواء المهندس أحمد عبد الوهاب ، الطبعة الثانية ، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م ، مكتبة وهبة (القاهرة) .
٥٤	المسيح والتثليث : الدكتور محمد وصفي ، تقديم محمد عبد الله السمان ، مراجعة علي الجوهرى ، دار الفضيلة للنشر والتوزيع .
٥٥	المصباح المنير : العلامة أحمد بن محمد بن علي الفيومي المقرى ، ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م ، دار الحديث (القاهرة) .

## مجلة قطاع أصول الدين العدد الخامس عشر

٥٦	مع المسيح في الأنجل الأربعة : فتحي عثمان ، الطبعة الثانية ، ١٩٦٦ م ، الدار القومية للطباعة والنشر .
٥٧	المعجزات في الإنجيل : مجموعة من الباحثين ، نقله إلى العربية صبحي حموي اليسوعي ، الطبعة الثانية ، دار المشرق ( بيروت )
٥٨	معجم اللاهوت الكتابي : مجموعة من اللاهوتيين ، الطبعة الثانية ، ١٩٨٨ م ، جمعيات الكتاب المقدس ، منشورات دار المشرق ، المكتبة الشرقية ( بيروت - لبنان ) .
٥٩	المعجم الوسيط : مجمع اللغة العربية ، الطبعة الثالثة .
٦٠	مفآتيخ كنوز الأسفار الإلهية : متى بهنام ، الطبعة الثانية ، ١٩٦٧ م ، مكتبة الإخوة بجزيرة بدران بشبرا مصر .
٦١	مقاييس اللغة : أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكرياء ، راجعه وعلق عليه أنس محمد الشحات ، ١٤٢٩ هـ - ٢٠٠٨ م ، دار الحديث ( القاهرة ) .
٦٢	من تفسيرات وتأملات الآباء الأولين : هوشع ، إشعيا : القمص نادر سرور يعقوب ملطي ، مطبعة الأنبا رويس ( العباسية ) .
٦٣	الميزان في مقارنة الأديان حقائق ووثائق : المستشار محمد عزت الطهطاوي ، الطبعة الثانية ، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م ، دار القلم ( دمشق ) ، الدار الشامية ( بيروت ) .

**نبومات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم**

٦٤	النبوة والأنبياء في اليهودية والمسيحية والإسلام : اللواء أحمد عبد الوهاب ، الطبعة الثانية، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٢ م ، مكتبة وهبة (القاهرة)
٦٥	النصرانية في الميزان : المستشار محمد عزت الطهطاوي ، الطبعة الأولى ، ١٤١٦ هـ - ١٩٩٥ م ، دار القلم (دمشق) ، الدار الشامية (بيروت) .
٦٦	النصرانية والإسلام عالمية الإسلام ودواجه إلى قيام الساعة : المستشار محمد عزت الطهطاوي ، الطبعة الثانية ، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م ، مكتبة النور للطباعة والنشر والتوزيع (القاهرة) .
٦٧	النصيحة الإيمانية في فضيحة الملة النصرانية : نصر بن يحيى بن عيسى بن سعيد المتطلب ، تقديم وتحقيق وتعليق الدكتور محمد عبد الله الشرقاوى ، ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م ، دار الصحوة للنشر والتوزيع (القاهرة) .
٦٨	الوفيات: الإمام أحمد بن حسن بن علي بن الخطيب، تحقيق وتعليق عادل نوبيهض ، الطبعة الأولى ، ١٩٧١ م ، المكتب التجاري للطباعة والنشر والتوزيع (بيروت) .
٦٩	اليهود تاريخاً وعقيدة: الدكتور كامل سعفان، دار الاعتصام(القاهرة)
٧٠	اليهودية بين الوحي الإلهي والانحراف البشري : الدكتور فرج الله عبد الباري ، الطبعة الأولى ، ٢٠٠٤ م ، دار الآفاق العربية (القاهرة) .

**ثالثاً : فهرس الموضوعات**

<b>الموضوع</b>
المقدمة :
أولاً : أسباب الاختيار .
ثانياً : منهج البحث .
ثالثاً : خطة البحث .
التمهيد : أضواء على عنوان البحث .
<b>المبحث الأول : النبوءات بالاسم والمكان المقتبسة من سفر إشعياء و هو شع :</b>
<b>المطلب الأول: النبوة بالاسم ( عمانوئيل ) المقتبسة من سفر إشعياء.</b>
أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر إشعياء .
أ - نص النبوة في إنجيل متى .
ب - نص النبوة في سفر إشعياء .
ثانياً : توضيح الكلمات :
أ - يسوع .
ب - العذراء .
ج - عمانوئيل .
ثالثاً : تحليل النبوة .
<b>المطلب الثاني : النبوة بالمكان ( مصر ) المقتبسة من سفر هوشع :</b>
أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر هوشع :
أ - نص النبوة في إنجيل متى .
ب - نص النبوة في سفر هوشع .

## نبؤات إنجيل متى بصيغة لكتاب يقين ما قبل المقتبسة من العهد القديم

الموضوع
ثانياً : توضيح الكلمات :
أ - يوسف .
ب - هيرودس .
ج - مدينان .
ثالثاً : تحليل النبوءة .
<b>المطلب الثالث : النبوءة بالمكان ( الناصرة ) وعدم وجودها في العهد القديم :</b>
أولاً : نص النبوءة في إنجيل متى والعهد القديم :
أ - نص النبوءة في إنجيل متى .
ب - عدم وجود النبوءة في العهد القديم .
ثانياً : توضيح الكلمات :
أ - أرخيلاوس .
ب - الجليل .
ج - الناصرة .
ثالثاً : تحليل النبوءة .
<b>المطلب الرابع : النبوءة بالمكان ( أرض الجليل ) المقتبسة من سفر إشعياء :</b>
أولاً : نص النبوءة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر إشعياء :
أ - نص النبوءة في إنجيل متى .
ب - نص النبوءة في سفر إشعياء .
ثانياً : توضيح الكلمات :

<b>الموضوع</b>
أ - كفر ناحوم •
ب - زبولون •
ج - نفتالي •
ثالثا : تحليل النبوءة •
<b>المبحث الثاني : النبوءات بالوصف المقتبسة من سفر إشعياء والمزامير وزكريا :</b>
<b>المطلب الأول : النبوءة بفعل المعجزات المقتبسة من سفر إشعياء :</b>
أولا : نص النبوءة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر إشعياء :
أ - نص النبوءة في إنجيل متى •
ب - نص النبوءة في سفر إشعياء •
ثانيا : توضيح الكلمات ( بطرس ) •
ثالثا : تحليل النبوءة •
<b>المطلب الثاني : النبوءة بوصف رسالته المقتبسة من سفر إشعياء :</b>
أولا : نص النبوءة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر إشعياء :
أ - نص النبوءة في إنجيل متى •
ب - نص النبوءة في سفر إشعياء •
ثانيا : توضيح الكلمات :
أ - الفريسيون •
ب - قصبة مرضوضة وفتيلة مدخنة •
ثالثا : تحليل النبوءة •

<b>الموضوع</b>
<b>المطلب الثالث : النبوة بضرب الأمثال المقتبسة من سفر المزامير :</b>
أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر المزامير :
أ - نص النبوة في إنجيل متى .
ب - نص النبوة في سفر المزامير .
ثانياً : توضيح الكلمات ( الأمثال ) .
ثالثاً : تحليل النبوة .
<b>المطلب الرابع : النبوة بتواضعه المقتبسة من سفر زكريا :</b>
أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر زكريا :
أ - نص النبوة في إنجيل متى .
ب - نص النبوة في سفر زكريا .
ثانياً : توضيح الكلمات :
أ - بيت فاجي .
ب - أتان وجحش .
ج - صهيون .
ثالثاً : تحليل النبوة .
<b>المطلب الخامس : النبوة باقسام ثيابه والاقتراء عليها المقتبسة من سفر المزامير:</b>
أولاً : نص النبوة التي اقتبسها إنجيل متى من سفر المزامير :
أ - نص النبوة في إنجيل متى .
ب - نص النبوة في سفر المزامير .
ثانياً : توضيح الكلمات ( الخلاص والصلب ) .

**مجلة قطاع أصول الدين العدد الخامس عشر**

الموضوع
ثالثاً : تحليل النبوءة .
الخاتمة :
أولاً : أهم النتائج والتوصيات .
ثانياً : فهرس المراجع .
ثالثاً : فهرس الموضوعات .

انتهى البحث

والله ولي التوفيق ،،،

نبوعات إنجيل متى بصيغة لكتاب يتم ما قبل المقتبسه من العهد القديم